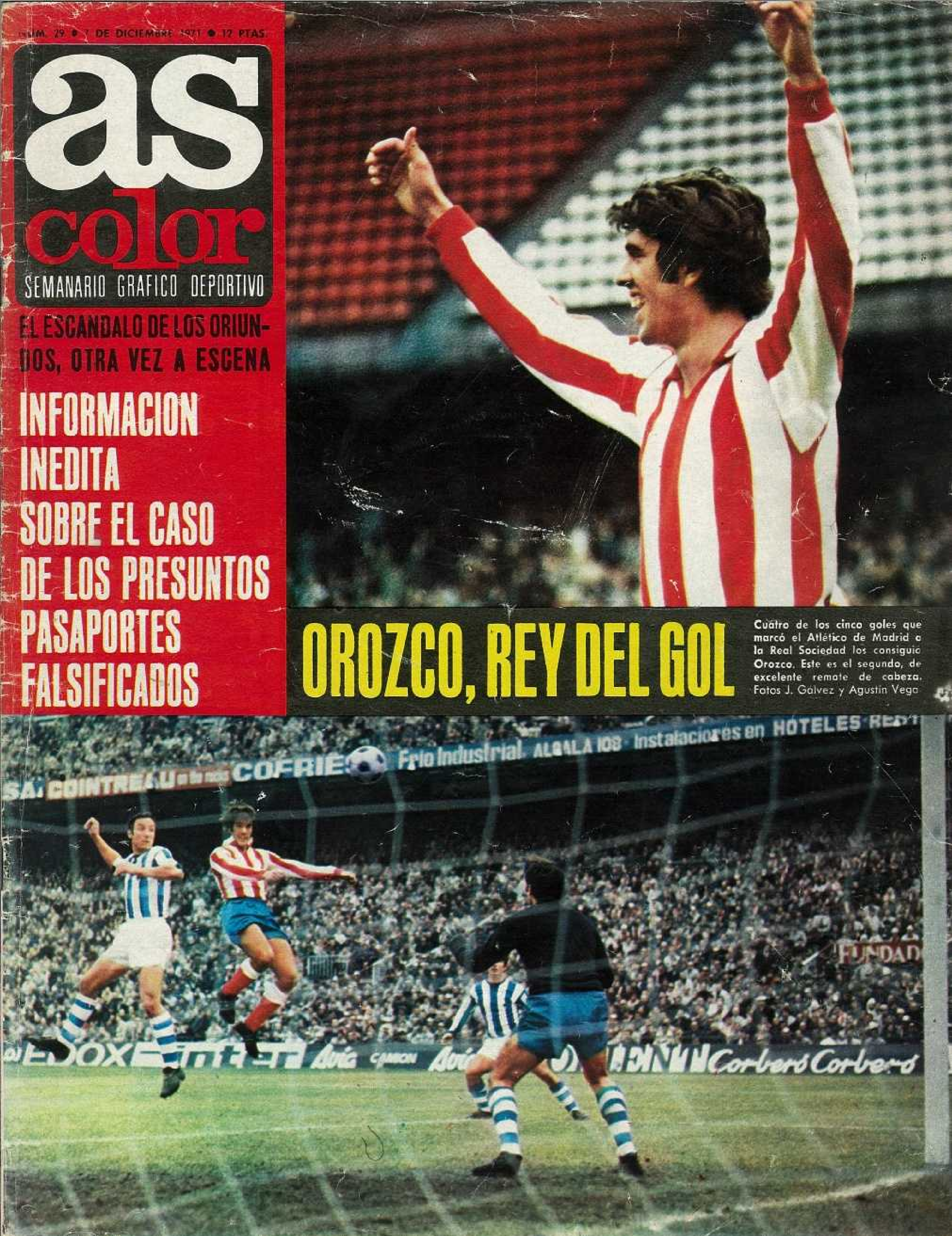


Cuatro de los cinco goles que marcó el Atlético de Madrid a la Real Sociedad los consiguió Orozco. Este es el segundo, de excelente remate de cabeza. Fotos J. Gálvez y Agustín Vega



AÑO I - NUM. 29
7 de diciembre de 1971
Precio del ejemplar: 12 ptas.

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Rienzi.

Redactor-jefe:
Ramón Melcón Simón.

Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Birba.

Secretaria de Redacción:
María del Carmen Izquierdo.

EN ESTE NUMERO:

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Onésimo Redondo, 24. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:
Corresponsales: 247 80 12.
Suscripciones: 248 87 90.
Administración: 247 23 00.

Redacción: 248 74 81. 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 22; Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9; Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.



Un remate de Irureta ante Esnaola, con Orozco a la expectativa.



Irureta remata entre Gorriti y Urreisti.



Orozco, siempre en la brecha, persigue un balón. Gaztelu aparece en el suelo.

JORNADA TRAS JORNADA

YA NO QUEDAN INVICTOS

La derrota del Real Madrid en Las Palmas en partido adelantado al sábado, por un claro 2-0, primer tropiezo blanco en lo que va de torneo, parecía que iba a ser la gran sorpresa de la jornada y, a la vez la gran oportunidad para el Valencia de auparse al primer puesto de la clasificación. Pero en esto del fútbol ya se sabe que los pronósticos suelen servir de bien poco. El Valencia, en fin, sorprendido en su terreno del Luis Casanova por un Deportivo de la Coruña que acabó empatando (1-1), tras llevar ventaja en el marcador hasta muy pocos minutos antes del final, ha desaprovechado con ello su gran oportunidad de superar a los muchachos de Miguel Muñoz, que siguen encabezando la tabla simplemente por haber marcado un gol más que los valencianos en los doce partidos disputados hasta ahora.

Junto con estos dos resultados, que igualan a puntos e, incluso, a positivos a los dos primeros clasificados, la jornada nos ofreció el espectacular resurgir del Atlético de Madrid, que, de la mano firme de Max Merkel, puede lograr mucho todavía en lo que resta de campeonato. Su rotundo 5-0 a la Real Sociedad, que parecía encontrarse en muy buena forma desde la incorporación de Ansola al centro de su ataque, es ya de por sí significativo; pero mucho más importante aún es el formidable fútbol desarrollado por los rojiblancos madrileños, que tuvieron en Orozco, autor de cuatro de los cinco goles, un rematador de excepción.

En los restantes encuentros de la División de Honor, y salvo la igualada sin goles del Málaga en Sevilla, ante el Betis, lo que permite a los de la Costa del Sol empatar con el Sevilla para el tercero y cuarto puestos, sólo hubo ya victorias locales, especialmente importante la del Spórting de Gijón, que se impuso a un Español irregularísimo por un abultado 4-0. El Sabadell derrotó por 2-1 a un entusiasta Burgos; el Barcelona, que parece haber reaccionado eficazmente tras su empate del estadio Bernabéu, superó por 2-0 a un Granada siempre difícil; el Celta, que con ello cede el último puesto a su rival, ganó por 2-0 también al Córdoba, y el Atlético de Bilbao, en fin, logró idéntico y positivo resultado ante un Sevilla que sigue perdiendo gas y, sobre todo, brillantez en su juego.

MELCON



Este fue el quinto gol, que cerró la cuenta del abultado marcador rojiblanco.



Tras su primer gol, Orozco muestra su alegría.



Gaztelu, anticipándose a Orozco, despeja de cabeza.



Irureta disputa a Gorriti un balón por alto.



El balón rondó numerosas veces el área donostiarra. Atacantes y defensores luchan por la posesión del esférico.



La escena se repitió en cinco ocasiones: júbilo en el Atlético y decepción en la Real Sociedad.—Fotos Agustín Vega y Javier Gálvez.

LAS "BUNNY GIRLS", RIVALES DE LOS MILLONARIOS INGLESES







LAS ENCANTADORAS MUCHACHAS FUERON RECLUTADAS EN LOS CLUBS PLAY-BOYS DE LONDRES PARA DISPUTAR UN PARTIDO DE FUTBOL A BENEFICIO DE LA INFANCIA.

UNA agradable diversión para los hombres de negocios británicos resulta ser la práctica del fútbol. Pero sus partidos tienen una particularidad muy especial, y, desde luego, encantadora: nos referimos a la elección de los «rivales» encargados de ponerles difícil la victoria. ¡Observen, observen ustedes qué clase de «contrarios» se han buscado los multimillonarios magnates de la industria, del comercio y de las finanzas inglesas para hacer sus primeros pinitos balompédicos! Nada menos que las Bunny Girls, equipo formado por bellas muchachas reclutadas con el máximo esmero de los clubs Play-Boys de Londres.

Eso sí; el partido, que se celebró en el campo del Griffin Athletic Club de Dulwich y que fue arbitrado por el futbolista Danny Blanchflower, ex internacional irlandés, tuvo carácter benéfico, y la recaudación fue a parar íntegramente a una institución londinense de ayuda a la infancia.

Vistas las cosas desde este ángulo..., ¡luz verde para estos espectaculares entretenimientos de los poderosos hombres de empresa de Su Graciosa Majestad!

(Reportaje Keystone-Nemes.)

TRAS EL «TIMO DE LOS PARAGUAYOS», EL PRESUNTO «ESCANDALO DE LOS PASAPORTES»...

"ADORNO, AGUIRRE SUAREZ, JACQUET, JURADO, SOTO, FERREIRA, BRAVO

Y OTROS JUGADORES

HAN VENIDO A ESPAÑA CON DOCUMENTACIONES FALSAS"

ESTO ES LO QUE DENUNCIA EL PRESIDENTE DEL CLUB 12 DE OCTUBRE, DE VILLA AURELIA (ASUNCION), QUE AÑADE:

«UN "TERCER HOMBRE", EN PARAGUAY, COBRO 10.000 DOLARES PARA FACILITAR LOS PASAPORTES»

Luego, el fruto de los traspasos fue de 200.000 dólares (14 millones de pesetas)

Y AHORA... ¿QUE VA A PASAR, SEÑORES?

Por GERARDO GARCIA

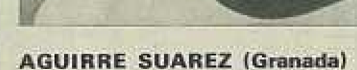
LA historia, desgraciadamente, comenzó hace ya mucho tiempo y sus orígenes casi se pierden en la noche de los tiempos. La historia se actualizó, no hace mucho, con el lamentablemente famoso «timo de los paraguayos». Y la historia, señores, se ha vuelto a repetir ahora, no sabemos si desgraciada o afortunadamente, porque si, como dice el refrán, errar es de humanos, pero permanecer en el error es de necios, es de esperar que, a apartir de ahora, se revise de una vez y para siempre el tema de la importación de jugadores extranjeros y se les dé a éstos vía libre para que puedan venir a jugar a España... Todo puede depender del secreto del sumario que las autoridades españolas tienen ya entre sus manos, tras la denuncia que el último día de noviembre de este mismo año que ya llega a su fin, cerca de la media noche –que, según dicen, es la hora de las brujas–, hizo en una comisaría madrileña don Federico Marcelino González, con el que nosotros hemos hablado en varias ocasiones últimamente y que, por lo que dice, es el presidente del Club 12 de Octubre, de Villa Aurelia (Asunción). F. M. G. nos quiso vender la información en agosto –y más tarde, en noviembre– por 10.500 dólares; aunque hace sólo unos días –en la madrugada del día 1 y en la calle de Jacometrezo– nos la dejaba ya en... 1.700.

Pero, en fin, vayamos al grano de la información –de la que el día 2, en AS, publicamos la correspondiente nota–, siguiendo el hilo de la citada denuncia, que es, hasta estos momentos, el último capítulo de una triste novela que puede catalogarse ya dentro del género deportivo-policíaco. Vean ustedes.

Todo comenzó, al parecer, un frío día de agosto del año 1969. Hacía frío, sí, porque la escena se desarrollaba en el hemisferio Sur y, concretamente, en Chile, que fue donde –según la referida denuncia– se encontraron el citado Federico Marcelino González (con pasaporte especial número 01867/69, expedido en Asunción el día 20 de aquel mismo mes, y que nos mostró el propio F. M. en agosto de este año en AS) y su compatriota Epifanio Rojas (bien conocido de los aficionados españoles al fútbol, por su condición de promotor de partidos e intermediario en los traspasos de algunos jugadores durante el último verano). Todo empezó aquel día, cuando los dos se pusieron de acuerdo para traer a España jugadores sudamericanos. Y todo se inició –según las noticias que han llegado a nuestra redacción sobre la antedicha denuncia y que el propio Federico Marcelino González nos confirmó a las dos de la madrugada del día 2 en el salón de la cafetería Ibiza, en Gran Vía-Callao– cuando Rojas le pidió a Marcelino González (al que en cartas manuscritas le trata de *«estimado socio»*) la suma de 5.000 dólares para... los primeros gastos, cantidad que se vio incrementada, pocos días más tarde, con 4.500 dólares más,







AGUIRRE SUAREZ (Granada)

JACQUET (Burgos)



ADORNO (Valencia)

SOTO (U. D. Las Palmas)

con cuyo importe se tramitaron, al parecer, los traspasos de los jugadores paraguayos Toñanes, Acosta, Rivero, Candia, Jiménez y Zárate, de los que sólo cuajaron los dos primeros, en el Sevilla.

DE BUENOS AIRES A PARAGUAY

Pero si todo comenzó desarrollándose como estaba previsto, pronto empezaron a surgir dificultades. Según nos ha confesado el propio Marcelino González, éste no recibió ni el importe de sus préstamos ni los «prefijados intereses», lo cual no fue inconveniente para que los dos protagonistas del «affaire» siguiesen implícitamente asociados, como lo prueba el hecho de que, once meses después, en el último mes de julio, Rojas le pidiera a aquél –siempre según la citada denuncia–, en carta fechada en Buenos Aires, que se pusiera en contacto y de acuerdo con un «tercer hombre» en Paraguay, con el fin de que procurara pasaportes falsos para diversos jugadores.

El fin del asunto estaba muy lejos aún... Adorno, Aguirre Suárez, Jacquet, Jurado, Soto, Ferreira, Bravo y otros –según el denunciante de marras– vinieron a España con pasaportes falsificados, aunque pudiera ser que la denominación no fuera exacta, que los pasaportes no fueran falsos, como dice F. M. G., sino las documentaciones y certificados que dieron acceso a los citados pasaportes. El Valencia, el Granada, el Burgos, el Betis, la Unión Deportiva Las Palmas, el Cádiz y el Oviedo fueron sus respectivos clubs de destino, aquí, en España. Y, según parece, el beneficio de sus traspasos se elevó a 200.000 dólares o, si lo prefieren ustedes, catorce millones de pesetas, aproximadamente. Todo esto lo contamos, por supuesto, con las naturales reservas a que obliga el asunto.

¿SE ABRIRA AHORA LA IMPORTACION DE EXTRANJEROS?

La denuncia ya está tramitada y en poder de las autoridades españolas, como decimos. Don Federico Marcelino González tendrá que esperar en España a que se resuelva el asunto por vía judicial.

Pero, independientemente de lo que resulte en este aspecto, y ciñéndonos al tema que nos ocupa a nosotros, que es el puramente deportivo, creo que lo que ahora se impone, de una vez para siempre, es que nuestro fútbol, los responsables de nuestro fútbol a escala nacional, hagan examen de conciencia, repasen sus pecados y preparen su propósito de enmienda..., si creen que deben enmendar. Está archidemostrado que nuestros clubs (oficialmente sin extranjeros) están en inferioridad de condicones ante otros equipos de Europa (con extranjeros autorizados en sus filas). Los resultados lo demuestran: nos han eliminado de la Copa de Europa, de la Recopa y de la Copa de la U.E.F.A. (antes Copa de Ferias), en cuyas competiciones, antes, nuestros clubs –Real Madrid, Atlético de Madrid, Barcelona, Valencia y Zaragoza– triunfaban en toda línea.

El propio seleccionador nacional ha dicho, una y mil veces, que la presencia de jugadores extranjeros en nuestro fútbol no daña a la selección nacional, sino todo lo contrario. Pero seguimos igual o... cada vez peor. En este terreno vamos hacia atrás, como los cangrejos. Y ahora, si se llega a confirmar cuanto ha denunciado el presidente del Club 12 de Octubre, de Villa Aurelia (Asunción), yo me pregunto: ¿Qué va a pasar, señores?



JURADO (Betis)



FERREIRA (Cádiz)



BRAVO (Oviedo)



TRIBUNAL DE ORIUNDOS

—Nos dice que es hijo de una tal «madame Buterflay» y un marino llamado García, y nunca fue internacional, claro.







EL ESTADIO DE VALLEHERMOSO FUE, EN EL MES DE AGOSTO, CUARTEL GENERAL DE ENTRENAMIENTO DE MUCHOS ORIUNDOS

● *Independientemente del caso de sus documentaciones, el tema de los oriundos ha tenido un sinfín de anécdotas. Algunas tuvieron por escenario el estadio de Vallehermoso, que les sirvió a muchos de ellos de cuartel general de entrenamientos. Corría el mes de agosto, y el sol bañaba Madrid. Pero algunos de aquellos jugadores llegaron a morir, futbolísticamente hablando, sin sol, sin luz y sin moscas... Llegaban al recinto a las ocho de la mañana y realizaban sus ejercicios —algunas veces en compañía de Epifanio Rojas— hasta las nueve, que era la hora habitual en que hacía su aparición el Atlético de Madrid. Entonces desaparecían todos del césped. No podían hacer declaraciones y no permitían tampoco que se les hiciesen fotos. Nuestro compañero Angel J. Vázquez, sin embargo, «tiró» con teleobjetivo un carrete —que en su día no publicamos por no malograr o truncar la vida deportiva de alguno de aquellos esperanzados jugadores—, y de aquel carrete hemos recogido ahora estas escenas. Muchas veces, estos hombres se quedaban a comer allí mismo, en el restaurante de la piscina. Algunos se probaron con el Real Madrid, otros, con el Español, con el Coruña, con la Unión Deportiva Las Palmas, con el Málaga... Unos, como Jurado y Jacquet, juegan en el Betis y el Burgos, respectivamente. A otros se les perdió la pista. Fue un capítulo más de la generalmente triste novela de los oriundos.*

ORIFE

UN SUDAMERICANO QUE TRIUNFA EN EL BETIS

- «Los futbolistas argentinos salen de su país porque los clubs no tienen capacidad económica»
- «Todos los que han venido a España son buenos, y algunos, en Argentina, estaban considerados como fenómenos»
- «Aquí se cuida más lo físico; en América, el dominio del balón»

Por SALVADOR RECIO
Fotos: MOLINA



TIENE veinticuatro años y muchas horas de vuelo. Rodolfo Alfredo Orife Pérez, nacido en Rosario, provincia de Santa Fe, conoció en Argentina la gloria futbolística. Le bastaron pocos años, porque había nacido para el fútbol, con esa rara habilidad del jugador criollo. Desde muy niño le «tiraba» el fútbol, de tal suerte, que no quería ver un libro de texto y la «bola» consumía todas sus ilusiones.

No levantaba un palmo del suelo cuando Orife comenzó a jugar en serio. Se calzó los primeros borceguíes en los juveniles del Estudiantes de La Plata. Los primeros goles, las emociones primeras en un equipo grande. Fueron aquellos primeros años, para el hoy ariete del Real Betis, como la promesa de un futuro alentador, porque tenía condiciones y así se lo decían los técnicos. Un tiro formidable. Sería el remate lo que más tarde le acreditaría.



Con las credenciales de sus comienzos esperanzadores, pasó Orife, en 1965, con dieciocho años apenas, a las filas del Chacaritas Junior. Comienza la etapa de sus mejores éxitos.

—Inolvidable para mí el Chacaritas. Casi seis años en sus filas no se pueden olvidar.

—¿Por qué entonces el traspaso al Betis?

—Bueno..., ya sabe. La plata. Los clubs argentinos no tienen economía. Los futbolistas del país se marchan por falta de capacidad económica de los clubs. Por eso me traspasaron.

—¿Jugaba a gusto en el Chacaritas?

—Mucho. Imagínese. Tuvimos la fortuna de proclamarnos campeones de Argentina en 1969. Con veintidós años, gusté las mieles de un campeonato. Además, Chacaritas es, sin duda alguna, y no porque yo jugara con ellos, el equipo que mejor fútbol hace en Argentina.

—¿Era usted goleador allí?

—Sí que lo era. Todos los años marcaba goles, aunque no fuera mi preocupación, porque había otros rematadores. Pero yo siempre jugaba en punta, y así me gusta seguir haciéndolo, porque se pueden hacer goles. Creo, además, que va mejor a mis condiciones de jugador.

—¿Cómo fue fichar por el Betis?

—Me habló un empresario y se puso de acuerdo con el club. Como Chacaritas tenía que jugar en España, me adelanté y vine con el empresario señor Rojas a Sevilla. Estando aquí, me mandaron llamar para que fuera a Barcelona. Se dijo que ficharía por el Barcelona, pero, una vez terminado el Trofeo Gamper, los dirigentes de mi club se pusieron de acuerdo con los del Betis, y aquí vine.

—¿Contento?

—Sí, desde luego. Es un equipo joven, con muy buenos jugadores, que irán acoplándose. Yo pienso que, dentro de esta misma temporada, el Betis alcanzará una mayor compenetración y se verá entonces que hay materia para hacer cosas lucidas.

RAPIDEZ

—¿Ha notado mucha variación con el fútbol de Argentina?

—Alguna, sí, pero no tanta como se dice. Allá, las defensas marcan también muy encima, como acá. Si acaso, lo que he notado es la mayor rapidez del fútbol español, porque aquí se corre más...

—Ya.

—Sí. Y por eso se cuida mucho lo físico. Son más duros los entrenamientos en España. Se sienten más. Al principio me cansaba mucho, pero ya me voy acostumbrando. En Argentina se busca más el dominio del balón, que los jugadores se ejerciten con la «bola». Ya le digo que me voy adaptando, porque aquí se juega más ligero.

—¿Cuál ha sido el jugador que más ha admirado?

—De los que yo he visto, al brasileño Pelé. Es algo portentoso, un fuera de serie que lo hace todo. Es completo. Después, me consta que Alfredo di Stéfano fue un fenómeno. Sólo vi de él alguna película.

Hablamos con Orife de los jugadores procedentes de Argentina que juegan en España.

—Son todos buenos, y algunos, en Argentina, eran fenómenos.

—¿El sevillista Acosta?

—Es paraguayo, pero jugó desde niño en el Lanús argentino. Allá era un goleador nato. Creo que un año fue el máximo «golero» o estuvo entre los primeros.

—¿Y Valdez y Adorno?

—Eran titulares en el Rácing. Y Adorno, en Argentina, está considerado como un fuera de serie.

—¿Anzarda, Cabrero, Becerra?

—Ya le digo que todos. Por ejemplo, Cabrero, que aquí está inédito, allá era titular.

—¿Es Orife casado?

—No; soltero. Vivía en Argentina con mi madre y tres hermanos más pequeños que yo. Algunos, dos de ellos, estudian, y otro trabaja, lo mismo que mi madre. Yo pretendo que, cuando pase algún tiempo, por lo menos mi madre venga alguna temporada conmigo a Sevilla.

Cambiamos el giro de la conversación. Los entrenadores son el objetivo ahora. ¿Se cotizan allí como en España? Hace un gesto ambiguo. Y responde:

—¡Qué va! Acá se le da una importancia grande a los entrenadores. He observado que se dedica mucho espacio a ellos en los periódicos, en la radio y en la televisión. En Argentina no es así. Quizá allá reciba más culto informativo el jugador.

—¿Y tiene realmente para usted tanta importancia...?

—Bueno. La tiene, qué duda cabe. Pero como una pieza más en el engranaje de los clubs. Ahora que está de moda el hablar de que hay que trabajar en equipo, nunca mejor aplicado precisamente a un equipo de fútbol, en el que el técnico, el entrenador, es una pieza, tal vez la más importante si se quiere, pero una pieza más, que debe ajustarse al engranaje, a la mecánica del club y del equipo.

Ameno conversador, simpático, un enamorado del fútbol, de cuyo tema habla y habla, y lo hace con gran sentido. Rodolfo Alfredo Orife ha encajado en Sevilla, se encuentra a gusto en el ambiente futbolístico sevillano y va para figura en el equipo verdiblanco, a poco que la fortuna le acompañe.

LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

● Tejer y... destejer. Tal es, por lo visto, el lema de trabajo de nuestra Federación Nacional de Fútbol en este año de gracia... y bastante más de desgracia. Por segunda vez nos encontramos en vísperas de una modificación del calendario de la temporada en curso. Antes fue el de la Liga, por nuestra eliminación de la Copa de Europa de Selecciones (Eurocopa), y ahora va a ser por ese campeonato mundial, oficioso, claro está, que se ha sacado de la manga la Federezao Brasileira para festejar el cincuentenario de su fundación. Como en Alberto Bosch, 13, ya se había programado con anterioridad un calendario amistoso, tendremos que nuestra selección jugará en esta temporada más encuentros que nunca, con el perjuicio natural de... quienes ya saben ustedes y en beneficio de muy pocos..., entre los que estarán, en primera fila, los sacrificados acompañantes de la expedición nacional. Y mientras tanto sigue nuestro fútbol cuesta abajo, pese a ese 7-0 contra Chipre...

LOS INTERNACIONALES NO RESPONDEN

● Los técnicos españoles, especialmente los de aquellos equipos que figuran en primerísimo plano en la aportación de jugadores a las listas internacionales, comienzan a exteriorizar —aunque por el momento sea «por lo bajinis»— sus protestas por esas continuadas concentraciones y entrenamientos nacionales, por sus consecuencias, ya a la vista de todos. Porque lo cierto es que el jugador llamado por Kubala, a su regreso al club respectivo, aunque sólo sea por dos días de ausencia, nota la pérdida de ritmo a que está acostumbrado y en el partido siguiente acusa el cambio y, sobre todo, no se muestra físicamente como en anteriores encuentros. El Madrid y el Valencia lo vienen advirtiendo últimamente. ¿Lo ha tenido o lo tiene en cuenta el técnico nacional? Este «cotilleo», fiel reflejo del pensamiento de clubs y entrenadores afectados por el caso presentado en él, podía estudiarlo nuestra Federación...

LOS MILLONES DE PERDIDAS

● Se ha publicado recientemente que el Málaga tiene un déficit de ¡32 millones de pesetas! La cantidad es para asustar al fútbol nacional, que ya venía asustado de atrás por las pérdidas que registran, temporada tras temporada, la mayoría de nuestros clubs, en correspondencia a sus categorías. Buena parte de esas pérdidas tiene su origen en esa cada día más acusada alegría —un tanto desenfrenada en nuestro fútbol— del cambio de entrenadores. Sobre este particular se han producido recientemente dos casos que, por su importancia económica, recogemos hoy aquí. Precisamente, se trata de los dos Atléticos: el de Bilbao y el de Madrid. En el club vasco, la baja de Ronnie Allen ha costado a su tesorería tres millones y medio. En el madrileño, la de Marcel Domingo, dos millones a la suya. Añadamos que, como consecuencia de tales sustituciones, uno y otro han contratado a Salvador Artigas y Max Merkel: por millón y medio, aquél; éste, por cuatro millones. Y puede el «baile» de los millones futboleros continuar.



FLEITAS.

EL VALOR DE UN GOL

● Y siguiendo con los entrenadores, la figura de estos pasados días ha sido Rinus Michels, el técnico azulgrana salvado del naufragio de su equipo, asido al madero de un tanto, sobre el que flotó en el proceloso Chamartín. La verdad es que la cosa se puso difícil para el «míster» tras el ultimátum del señor Montal, presidente barcelonista, para los dos últimos partidos jugados por el equipo —por cierto, dos partidos «facilitos»...—, pero contando con la colaboración del Madrid pudo, al no perder ambos —lo que se esperaba— y empatar en Chamartín, salir airoso del peliagudo momento que atravesó. Y así, todos contentos... Bueno, todos menos Marcel Domingo, si era cierta la posibilidad de suceder a Michels gracias a ese disfraz de nuestro fútbol que se llama «el secretario técnico»...



VELAZQUEZ.



QUINO.

VUELVE A HABLARSE DE FLEITAS AL BURDEOS

● Recordarán los lectores que hace algún tiempo —no mucho— se dijo que Fleitas era requerido por el Burdeos, con el añadido de que el Madrid no hacía precisamente «feos» al negociejo. Pero al fin nada se hizo, ante la declaración de Miguel Muñoz de que tal jugador era necesario en la plantilla del club blanco. Pero el tiempo pasa y se va viendo que no es así, por lo que nada de particular tendría que, vuelta a hacerse la petición por parte del club francés, el madrileño tomara ésta en consideración. El jugador paraguayo, la verdad, es que no «da» en el Madrid, como viene demostrándose lo mismo en los amistosos que interviene que en las ocasiones en que es precisa su presencia en el campo en sustitución de algún retirado, por la causa que fuere. Y estamos seguros de que en Burdeos o en donde sea, recuperada la moral, hoy un poco en baja, Fleitas puede volver a ser... Fleitas.



RINUS MICHELS.

QUINO, EL ARIETE VALENCIANISTA

● El ex bético comenzó excelentemente su nueva etapa futbolística, esta vez vistiendo de blanco... de Mestalla. Pero en Los Cármenes, frente al Granada, se lesionó. Y se han reanudado los rumores sobre una lesión sufrida hace algún tiempo y que, según los malintencionados, fue el motivo de que el tal jugador no firmara por el Barcelona, al aceptar un consejo del seleccionador nacional, Ladis Kubala, como «ex» azulgrana, en el sentido de que el entonces aún bético padecía una fuerte lesión en la rodilla. Pero, lo que son las cosas, esta lesión no ha sido obstáculo para que el propio Kubala, ahora convertido en seleccionador, le haya llevado al equipo nacional y no precisamente con mal resultado. El Barcelona ha perdido un magnífico ariete —el que necesitaba—, pero lo ha encontrado el Valencia. ¿Habrá que esperar a ver el resultado de esta lesión que ahora le va a tener al margen de la actividad futbolística?

VELAZQUEZ, UN INTERNACIONAL OLVIDADO

● Manuel Velázquez es madrileño y madridista. A lo largo de su carrera de jugador de fútbol, tras iniciarse en los juveniles del club de Chamartín, pasó primero al Rayo y después al Málaga, y fue en La Rosaleda donde se consagró como futura figura nacional. De vuelta a Chamartín, llegó a vestir en ocho ocasiones la zamarra internacional. Ahora, con sus veintinueve años, es base del equipo y, sobre todo, del ataque blanco. Su calidad indudable está en el ánimo de todos. El domingo anterior, frente al Barcelona, su forzada retirada por lesión dejó «cojo» al conjunto, fallando, al marcharse, todo. A nuestro lado, en el palco de prensa, un querido compañero y amigo, crítico bilbaíno, reconoció: «Velázquez sigue siendo excepcional, con su punto débil de siempre, el físico; pero puede rendir un trabajo grande, del que deben aprovecharse sus coequipiers. Es, indudablemente, una pena que Kubala se haya olvidado de él como internacional.» Y ahí está una opinión de calidad...

COMO «NO» SE OBSERVA EL REGLAMENTO

● Y citado Michels, continuemos con él, para ocuparnos de una falta al reglamento puesta en práctica por el entrenador barcelonista durante el partido de Chamartín. Nos referimos al caso del precalentamiento del jugador Romero, dispuesto para salir al terreno de juego..., pero que no salió. El azulgrana, «por orden de su "míster"», saltó del foso y estuvo corriendo la banda del mismo lado, preparado para entrar en acción. Lo bueno del caso es que sus correrías coincidían «inocentemente» por donde marchaba el juego, por donde andaba el esférico, y que ellas, desbordando el tiempo legal, llegaron a cubrir los diez minutos. Y preguntamos nosotros, no menos «inocentemente» que el señor Michels, ¿el reglamento no está «reglamentado» para ser cumplido? ¿O es que el señor Medina Díaz y su ayudante correspondiente no lo conocen? Pues su lectura siempre es conveniente, amigos...

ASENSI

ACABO CON LA INEFICACIA AZULGRANA LEJOS DEL NOU CAMP

«Mi hora no ha pasado»

«El trabajo es condición esencial para llegar hasta el triunfo»

Por Luis ARNAIZ ⋆ Fotos: NICOLAS

LA racha era demasiado larga como para que los socios y simpatizantes del Barcelona estuviesen con buena cara. Cinco partidos de Liga lejos del Nou Camp y ni un solo gol que llevarse a la boca. Una delantera millonaria fracasaba, partido tras partido, ante el marco contrario. Cinco encuentros y ni un solo gol a favor... Ciertamente era demasiado. Y las perspectivas para el sexto encuentro liguero tampoco eran mejores. Había que visitar al Real Madrid, líder imbatido y equipo menos goleado de toda la División de Honor. Si ante contrarios más débiles las esperanzas habían ido truncándose paulatinamente, no podían guardarse ilusiones excesivas ante el compromiso con los jugadores de Muñoz. Y, sin embargo, en el más comprometido de los partidos celebrados hasta el momento saltó la sorpresa. El Barcelona rompía esa especie de extraño maleficio marcando un gol, aunque dejara en claro que sus males siguen siendo, poco más o menos, los mismos de antes: ineficacia ante el marco. Asensi fue el encargado de inaugurar el marcador del Barcelona en campo extraño. Y será mejor que él explique la consecución del tanto.

—Fue un centro de la derecha. Rexach golpeó al balón como sabe hacerlo. Le pegó con efecto...

—Y falló García Remón en un despeje fácil.

—No; no era un balón fácil. Desde el momento en que vi salir el cuero de la bota de Carlos supe que el guardameta madridista tendría problemas al intentar blocarlo. Además, al llegar a su altura hizo un extraño y al portero ya no le quedó más solución que tocarlo suavemente.

—Tan suavemente que lo puso a los pies de Asensi.

—Efectivamente. Ya sólo me quedó empujarlo al fondo del marco.

Así se rompió la extraña marca azulgrana de cinco partidos. A la sexta, esta vez, fue la vencida.

UN PRODUCTO DEL ELCHE

En el primer equipo del Elche adquirió fama y honores. Era el pulmón del conjunto verdiblanco de Altabix y bien pronto se habló de él como jugador de cualquiera de los «grandes» del fútbol español. Pero hasta que llegó ese momento, Asensi fue siempre uno de los pilares del «once» ilicitano.

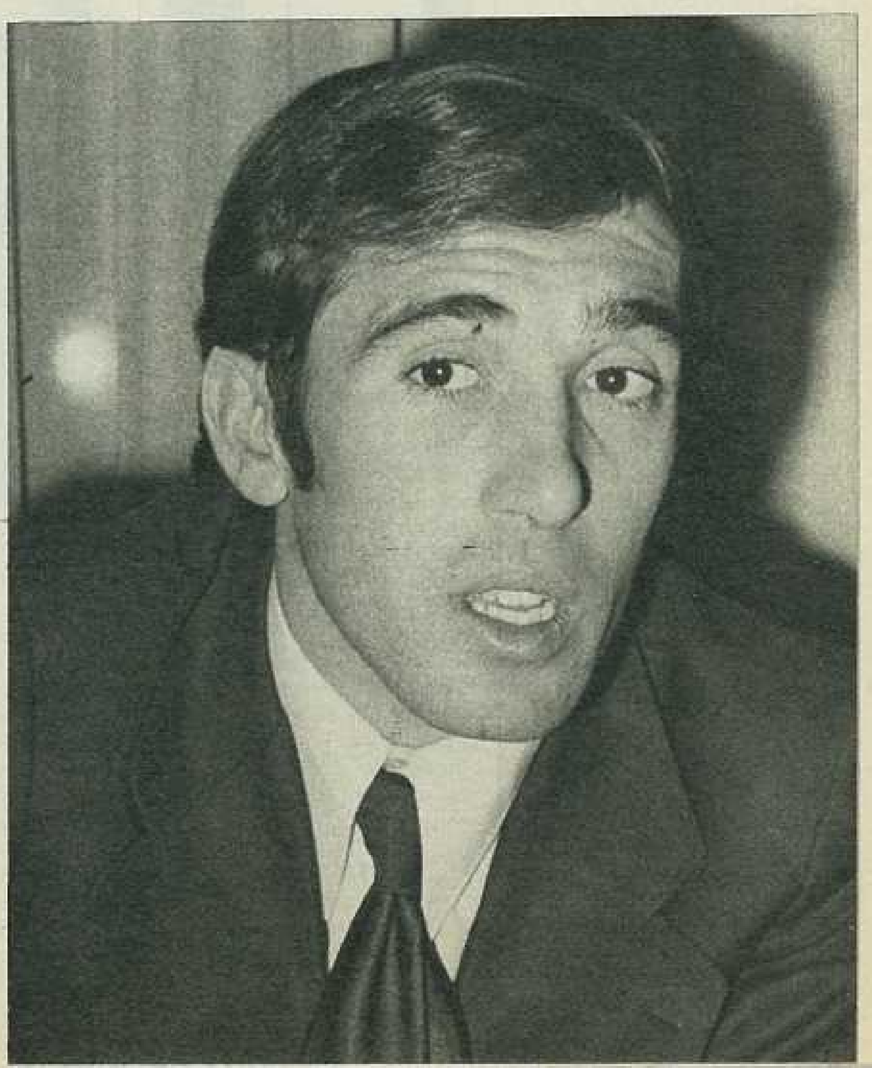
—¿Cómo fueron sus comienzos?

—Como los de todos los chiquillos. Yo me inicié en los Salesianos de Alicante, desde donde pasé al juvenil del Elche y, más tarde, al primer equipo.

Había nacido nuestro interlocutor el 23 de septiembre de 1949, en la calle José María Pi, de Alicante. Y nadie pensó, en aquel momento, que el chico acabaría por convertirse en una figura de postín con el caminar de los años.

—¿Recuerda sus primeras actuaciones destacadas?

—Creo que fue en el Torneo Chacón, un certamen muy conocido en Alicante, cuando la gente empezó a fijarse en mí.



«Ahora sí que juego como lo hacía en el Elche»



«Al Barcelona sólo le falta confianza y encontrar el marco rival»

Al menos, poco tiempo después un ojeador del Elche se ponía en contacto con mi familia.

Y la familia no puso pegas a sus deseos porque se habían dado cuenta de la inclinación que el chaval sentía por el deporte rey. Del juvenil del Elche no tardó en pasar al primer equipo. Hasta que llegó el día del debut.

—Mi presentación con el Elche fue, precisamente, contra el Barcelona. Y en el Nou Camp. Recuerdo que me marcó Benítez y que perdimos por un claro trescero adverso.

Del Elche, equipo en el que estuvo tres temporadas, al Barcelona. Un salto grande para un jugador de posibilidades. Pero de la titularidad con los ilicitanos pasó a la suplencia inicial en los azulgranas.

—¿Por qué?

—En principio, el Barcelona tenía la plantilla más que cubierta. Yo llegaba con pretensiones, pero sabía que no podía pensar en la titularidad desde el primer momento.

—Y no fue titular.

—Al poco de llegar tuve que incorporarme al servicio militar. Un día que estaba de rebaje en casa tuve la desgracia de lesionarme. Me fracturé el quinto metatarsiano.

—¿Cuánto tiempo de inactividad?

—Cinco meses de paro casi absoluto. Unicamente me movía en los ejercicios de recuperación.

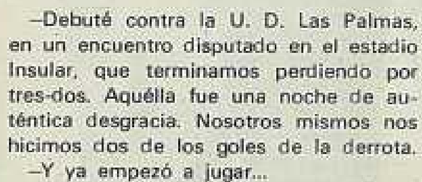
Está claro que su vida como azulgrana comenzó con mal pie. Aunque nada más superar el mal momento de la fractura ya se contó con su presencia.



—Debuté contra la U. D. Las Palmas, en un encuentro disputado en el estadio Insular, que terminamos perdiendo por tres-dos. Aquélla fue una noche de auténtica desgracia. Nosotros mismos nos hicimos dos de los goles de la derrota.

—Y ya empezó a jugar...

—Bueno, a partir de entonces jugué medios tiempos.



—¿Por qué no partidos enteros? ¿Acaso había desaparecido su potencia? ¿O es que los técnicos no creían en sus posibilidades?

—El equipo seguía disponiendo de hombres idóneos. Además, a mí lo que me convenía era recuperarme poco a poco. Acababa de salir de una grave lesión y eso tenía su importancia.

—Pero estuvo a punto de truncar un horizonte prometedor.

—De titular o de suplente, seguía siendo el mismo hombre.

—¿Y con las mismas ambiciones?

—Con las mismas de siempre. Nunca he creído que a la gente le van a dar mucho por nada. Precisamente por eso siempre he pensado en el trabajo como condición esencial para llegar hasta el triunfo.

—¿Es Asensi un triunfador?

—De momento, me conformo con lo que tengo. Pero espero llegar bastante más arriba

«ABUNDAN LAS FIGURAS EN EL BARCELONA»

De un equipo modesto pasó a un cuadro cuajado de figuras. De un puesto inamovible, en el centro del campo, a un constante deambular por todas las zonas del ataque.

—Pero sigue siendo un centrocampista, ¿no?

—Ahora juego como lo hacía en el Elche. Exactamente igual.

—Hay más competencia.

—En el Barcelona abundan las figuras.

—Y el equipo no da más que tumbos. Dígame los motivos.

—Nos falta confianza. Y marcar goles. Cuando lleguen esas dos cosas, todo se solucionará con rapidez. No encontramos el marco y eso nos está resultando fatal.

—Será por algo, ¿eh?

—Es cuestión de rachas.

—Es que la del Barcelona es demasiado larga, ¿no le parece?

—Sí, quizá tenga razón. El año pasado, sin ir más lejos, las cosas nos salían mejor.

—¿Porque era otro el entrenador?

—No; ésas son cosas de los jugadores. Hacemos buen fútbol, dominamos, llegamos al área y allí lo estropeamos todo.

—De esa forma, el futuro no es halagüeño, precisamente.

—Estamos seguros de que esto pasará. Todos tenemos una gran ilusión en el porvenir del equipo.

—¿Y en sus posibilidades, Asensi?

—Mi hora no ha pasado. Estoy empezando.

Acabó con el cero azulgrana en campo extraño. Asensi rompió la paupérrima tradición liguera de una delantera absolutamente ineficaz hasta que el alicantino aprovechó el despeje de García Remón.

REAPARECERA DENTRO DE TREINTA DIAS

GARATE, SIN ESCAYOLA, A LAS ORDENES DE MERKEL

● «Estoy loco por jugar» ● «Para el partido contra el Real Madrid estaré en perfectas condiciones» ● «La lesión ya la he olvidado; estoy completamente curado» ● «El Atlético resurgirá de un momento a otro» ● «Al final estaremos entre los primeros; la recuperación del equipo no se puede hacer esperar»

Por Eloy S. CASTAÑARES-Fotos: J. GALVEZ

Ahora, la aplicación de un vendaje.





El doctor Garaizábal procede a quitar la escayola de la pierna lesionada.

LOS hinchas del Atlético de Madrid ya pueden dormir tranquilos. Gárate, ingeniero y motor del equipo, ya entrena casi con normalidad y muy pronto será, nuevamente, el delantero centro del conjunto del Manzanares. Para el jugador, para el club y también para el aficionado, los cuarenta días que el jugador ha estado escayolado han sido poco menos que un «siglo». En semanas pasadas, cuando los puntos volaban del Manzanares, no era raro escuchar frases como éstas: «Cuando se recupere Gárate todo cambiará.» «Si estuviese Gárate...»

José Eulogio ya entrena con el resto de la plantilla, bajo la atenta mirada del austriaco Max Merkel. Aún no lo hace, lógicamente, con la intensidad que sus compañeros, pero en cuestión de días lo hará a pleno rendimiento.

—Estoy loco por jugar.

Se lo creemos. No hay duda sobre la sinceridad de sus palabras y el deseo de volver a darle al balón.

—Estos cuarenta días han sido interminables. Parecía que nunca iban a pasar, pero ya, afortunadamente, estoy en perfectas condiciones y dispuesto para jugar dentro de un par de jornadas.

«NO ME RESIENTO DE LA LESION»

Durante este largo período de inactividad, muchos aficionados han temido por el jugador. Han temido que su lesión se prolongase o, tal vez, que no quedase en perfectas condiciones. Es sobradamente conocido el caso de muchos futbolistas que, tras una grave lesión, no han vuelto a ser ni sombra de lo que fueron antes.



Con Gárate, que aparece apoyándose en los bastones, sus compañeros Zubiarrain, Rodri y Jayo.

—Ese no es mi caso. En cuanto tome el ritmo del equipo, seré el mismo de antes. No me he resentido en absoluto de la lesión.

—¿Cuándo calculas que se producirá tu reaparición?

—No lo sé. Es pronto para hablar de eso. Depende, lógicamente, de varios factores.

—El choque entre los eternos rivales (Madrid-Atlético) está ya próximo. ¿Estarás en condiciones de reaparecer para entonces?

—Si no hay complicaciones, imagino que sí. Tal vez esté en forma antes.

LA RECUPERACION DEL EQUIPO ES INMINENTE

Desde que José Eulogio Gárate cayó lesionado y, por tanto, quedó apartado de los terrenos de juego, han ocurrido muchas cosas en el Atlético de Madrid. Una, la principal, fue el cese de Marcel y el alta de Merkel. A pesar de esto, los triunfos se hacen esperar.

—¿Cambiará el panorama con tu reaparición?

—Yo espero, deseo y estoy convencido, que llegará antes. Tiene que llegar. Se ha pasado una mala racha, lesiones y poca fortuna, pero esto no puede seguir siempre así. Tiene que producirse la recuperación en cualquier momento.

—Pero tú serás un importante refuerzo para el equipo. ¿No?

—Yo, como siempre, jugaré lo mejor que pueda.

Gárate es un hombre humilde. La fama y sus indudables éxitos no se le han subido a la cabeza. Por el contrario, continúa siendo modesto y asequible.

—¿Cómo ves a tu equipo con Merkel?

—Bien. El Atlético tiene grandes jugadores, y, como decía anteriormente, el bache que atraviesa se debe a las desgracias y escasa fortuna que está teniendo. No lo digo por mi lesión, sino por las de otros compañeros que son piezas clave en el funcionamiento del equipo.

MARCEL, UN GRAN ENTRENADOR

Sé positivamente que Gárate ha sentido la marcha de Marcel. El entrenador galo siempre confió en él. Aparte de esto, Domingo sentía por el ingeniero atlético gran aprecio.

—Háblame de Marcel...

—Su trabajo en el Atlético creo que no se puede poner en duda. Sus cualidades, tampoco.

—¿Y Merkel?

—Apenas si le conozco. Estoy comenzando a entrenar con él, y, por tanto, nuestras relaciones han sido muy escasas. Creo que es un gran entrenador.

—Sus métodos, dicen, son excesivamente duros.

—Por lo que he visto, creo que cualquier jugador se puede adaptar perfectamente a ellos.

«AL FINAL DE LA LIGA, ESTAREMOS ENTRE LOS PRIMEROS»

Los rojiblancos están lejos, al menos por ahora, de la cabeza de la tabla, que el Madrid y el Valencia dominan. ¿Qué pasará con el Atlético al final? Esta es la pregunta que se hacen muchos aficionados, sin conocer la respuesta.

—¿Qué pasará, Gárate?

—Aún queda mucha Liga. Muchos partidos. Puede haber sorpresas.

—¿Como para que el Atlético se encarame a los primeros puestos?

—Estoy convencido de que, al final del campeonato, estaremos entre los primeros.

Así piensa José Eulogio Gárate, pieza fundamental de los colchoneros con Marcel Domingo, y al que ahora Max Merkel. «Míster Látigo» podrá contar con él muy pronto. El doctor Garaizábal asegura que, en un mes, el jugador se hallará en perfectas condiciones. Su reaparición, por tanto, está cercana. Para el choque con el Madrid, con toda seguridad, Gárate estará en perfectas condiciones. ¡Enhorabuena!

DIECIOCHO AÑOS EN EL FUTBOL EUROPEO

HERIBERTO HERRERA:

«AÑORO ESPAÑA, PERO ESTOY MUY BIEN EN ITALIA»

DURANTE SUS OCHO AÑOS «ITALIANOS», TRES EQUIPOS PASARON POR SUS MANOS: JUVENTUS, INTER Y SAMPDORIA

HERIBERTO Herrera, el otro «H. H.» que, como Helenio Herrera, llegó un día de Sudamérica, está hoy entrenando al Sampdoria, un modesto equipo de la Primera División italiana. Heriberto lleva ya dieciocho años en Europa. Se puede decir que, en cierto modo, es ya un entrenador europeo cien por cien.

Llegó un día al viejo continente. Era en abril de 1953. Desde entonces, por sus manos pasaron grandes equipos de España, Italia, etc... Hoy, el técnico conoce a la perfección las características del fútbol de los países europeos.

—Alemanes e ingleses son quienes, en la actualidad, poseen mayor dinamismo, movilidad y rapidez en las acciones. Están a mayor altura que Italia y España, pongamos por caso.

Sus últimos ocho años han transcurrido en Italia. En este país entrenó a tres clubs: Juventus, Inter y Sampdoria (el actual).

—Hubo de todo en esta etapa. Pero he mantenido un común denominador: el trabajo. Siempre he trabajado mucho. Unas veces el trabajo se ve reflejado en los resultados; otras, no.

Esta fue su actuación —en orden a resultados— en la Juventus: victoria en una Liga y un Campeonato de Copa.

—Fueron cinco años. Pero la mayor parte de ellos los pasé con estrecheces en cuanto a la plantilla. Creo que, sin embargo, el balance ha sido bueno si tenemos en cuenta que, en aquellos momentos, era el Inter el equipo que dominaba en Italia, en Europa y casi diría en el mundo.

De la Juventus al Inter. Heriberto no pudo trabajar con entera libertad. El equipo estaba medio gastado y quemado. El equipo estaba en época de vacas flacas.

—Del final no guardo un buen recuerdo. Pero digo que dejé el equipo completamente rehecho, en forma. Lo que pasa es que alrededor del fútbol suceden cosas que nada tienen que ver con él y que, sin embargo, son las que deciden los cambios y los acontecimientos.

ENTUSIASMO

Hoy Heriberto está en un club modesto. De los que no brillan en el concierto internacional. Sin embargo, el «míster» trabaja con el mismo entusiasmo.

—El tener figuras en una plantilla no es el todo. Muchas veces un equipo casi se puede venir abajo por abundancia de figuras. Lo que sí es cierto es que siempre se puede aspirar al máximo si estás en condiciones de poder trabajar, si te dejan en tus manos todos los elementos precisos.

Heriberto es un hombre ligado totalmente al fútbol. ¿Seguirá mucho tiempo de entrenador?

—Sólo sé que hoy soy entrenador. Mañana..., nunca se puede decir lo que uno va a hacer mañana. Pero yo pienso que me va a costar mucho separarme del fútbol. Pienso que, cuando no sea entrenador, seré otra cosa. Pero alguna otra cosa relacionada con el fútbol. Seguro.

Hace tiempo que Heriberto está «ausente» del fútbol español. Ausente físicamente, porque dice:

—Sigo la marcha del fútbol español como suelo seguir la marcha del fútbol mundial. O, si se quiere, mejor: yo leo (los recibo) periódicos deportivos de España.

—¿Y qué le sucede al fútbol español?

—Cosas raras. Por ejemplo, si se mira la actual clasificación de la Liga, se ve que hay equipos como el Atlético de Bilbao, Atlético de Madrid, Barcelona, etc., que no están en los lugares que deberían ocupar en la tabla. Al Madrid le sucedió algo parecido los dos últimos años.

—¿Entrenaría Heriberto Herrera a un equipo español?

—Añoro España. Entrenaría a un equipo español si hubiera un acuerdo. Pero quiero aclarar que estoy muy bien en Italia. Este país tiene un fútbol potente, aunque no esté en el mejor de los momentos.

Después, añade:

—Cuando estuve en España me sentía ya español, futbolísticamente hablando; ahora, en Italia, me siento italiano. En realidad, lo que acaso suceda es que llevo el fútbol dentro y siembro mis ideas en el sitio donde me encuentro.

Multitud de recuerdos gratos —convertidos en triunfos— dejó Heriberto Herrera en España. Como los está dejando —los ha dejado ya— en Italia. El es uno de los grandes maestros del fútbol mundial. Uno de los muchos llegados a Europa procedentes de Sudamérica.

Carmelo DE ALTEA

(Agencia Efe.)

En el aeropuerto de Roma, hablando con el barcelonista Marcial.



Heriberto Herrera charla con nuestro compañero Gerardo García, en Cagliari, después del Italia-España.



Por ITURRIOZ ★ Fotos: AYGUES

EN CUATRO PARTIDOS HA MARCADO CINCO GOLES

ANSOLA: «HE RECU

● «A ello ha contribuido el estilo de mi nuevo equipo, la Real Sociedad»

Ansola consigue, también de cabeza, un gol frente al Español.

FERNANDO Ansola San Martín, un guipuzcoano, concretamente de Elgóibar, que ha dado buenísimos jugadores al fútbol nacional, recuperado para la Real Sociedad, no ha sido discutido por esa operación, aunque algunos dudaran de la efectividad de la misma. Ansola, perseguido por una inoportuna lesión, tardó en demostrar lo que todavía vale y supone como resorte en ese puesto tan cotizado del delantero centro; pero, cuando su normalidad física se lo ha permitido, ahí queda su saldo de goles hechos, ahora que eso de marcar goles vale millones en cualquier club de los, a veces, mal llamados poderosos. Debutó contra el Real Madrid y no tuvo suerte. Volvió a jugar frente al Español, le hizo tres goles a Bertomeu y aún pudo conseguir alguno más con otra suerte. En el Estadio Insular no hizo diana, pero quienes le observamos directa y personalmente desde un ángulo distinto al interés canario pudimos comentar que Ansola había sido el más destacado de su equipo, aun cuando la Real Sociedad se llevó un punto de Canarias con un 0-0 que no podía acreditar demasiado a los vanguardistas. Pero es que entonces, como antes y ahora, Ansola demostró su honradez profesional; sus virtudes de entrega para la lucha y sus todavía muy firmes facultades, que no se limitan a un juego rematador de cabeza, sino a un fútbol práctico. A costa del Gijón sumó dos goles más.

Fernando Ansola nació también para el fútbol en el Elgóibar, de Tercera División, después de pasar por su juvenil.

—¿Por qué voy a ocultar mi edad, si todavía me encuentro con fútbol y condiciones físicas como cualquier otro y a satisfacción mía total? Nací el 27 de enero de 1941. En Elgóibar, de donde fui llamado al Oviedo; luego, al Betis, que me traspasó al Valencia, y, finalmente, estoy aquí, en mi «txoko», a gusto, cerca de mi familia y de la de mi mujer, que ansiaba volver a Guipúzcoa, cuestiones estas dos que han pesado muchísimo en mi llegada a la Real Sociedad, que he descubierto como un club ejemplar, modelo, casi diría perfecto en todos los órdenes. Desde luego no tiene precio el trato humano de este club en el que, sin olvidar la defensa cuidada de su administración, por cierto sólida, el jugador encuentra una prolongación de su familia.

—Habla usted por experiencia, ya que ha formado parte de la plantilla de cuatro clubs que han estado, o están, en la Primera División. ¿Considera que el fútbol nacional de clubs está bien o mal organizado?

—Lo encuentro bastante bien organizado..., aunque podía estarlo mejor, entre otras razones, porque toda organización puede superarse. Se dice, con razón, que los jugadores somos esclavos de los clubs por la deplorable reglamentación vigente del fútbol nacional. En muchos casos, no voy a decir que en el mío de ahora, eso es cierto. En general, no tenemos unos seguros que nos den confianza en la profesión. No estamos amparados por leyes a tono con la importancia de este deporte, que va ganando ribetes de negocio en determinados casos. Y esto sucede, aunque el trato entre el club y el jugador, una vez contratado, sea correcto, regular y hasta cariñoso y familiar, como pasa en más de uno.

ENTRENADORES

—¿Cuántos entrenadores ha tenido usted en esos cuatro clubs?

Ansola tarda algo en hacer la cuenta. No tiene nada de extraño, porque...

—Si no recuerdo mal, fueron unos doce. Prefiero no dar nombres, sino el número. Así, si me olvido de alguno, él no lo sabrá. Siempre queda el recurso de suponer que el olvidado fue otro...

—¿Observó alguna diferencia entre ellos?

—Sí, bastante. Unos tenían buenas maneras para la enseñanza de la técnica, pero carecían de dotes sicológicas en el trato con los jugadores. Otros eran casi perfectos en ese orden, pero eran de lo más negativo en la pedagogía del fútbol. Conmigo, en general, todos se portaron bien. La definición que hago es de orden general, de lo que he podido observar a lo largo de mis doce años de profesional. La verdad es que entre esos doce entrenadores no he encontrado muchos que fueran completos en su profesión. Reconozco que eso, desde luego, es algo muy difícil de hallar.

—¿Le enseñaron algo aprovechable?

—Sí; de todos, o de casi todos, aprendí algo positivo. En el peor de los casos, supe lo que no debe hacer un entrenador.

—Ahora se definen como duros o blandos. ¿Cuál de esos dos géneros es más efectivo?

—Los dos extremos son malos. En el término medio se encuentra el éxito del entrena-



De un potente disparo con la pierna derecha consigue marcar un gol al Gijón.

«...PERADO MI PERSONALIDAD ANTE EL GOL»



● «Puedo seguir jugando a pleno rendimiento unas cuantas temporadas más»

● «He tenido en mi carrera doce entrenadores; de todos ellos he aprendido algo»

● «El Valencia y el Real Madrid son los clubs que más posibilidades tienen de ganar la Liga»



Frente al Real Madrid, intenta un remate de cabeza obstaculizado por el portero madridista.



De espectacular remate de cabeza bate por segunda vez al portero gijonés, Castro.

dor. Debe saber enseñar y vivir con los jugadores. Naturalmente, con algunos jugadores la disciplina impone rigurosidad; pero todo eso de nada valdrá a un entrenador, si supone que, desconociendo el carácter del que ha de entrenar, con el látigo y las multas puede remediarlo todo. Los caracteres no son iguales y algunos, cuando reciben un castigo, reaccionan fuerte, si suponen cualquier injusticia o cualquier desconocimiento de sus maneras.

—Si usted fuera, en lugar de jugador, directivo de club, con la experiencia que ha ganado ya en el fútbol, ¿concedería tanta importancia al entrenador, como parece que se la conceden esos clubs a los que les importa poco cambiar de preparador mediada la temporada y a punta de millones, o es usted de los que cree que con buenos mimbres, digamos jugadores, se hacen buenos cestos, digamos equipos?

—Personalmente, en el caso de ser responsable de la dirección de un club, daría mucha importancia al entrenador; aunque, desde luego, si se tiene un entrenador excelente y no hay una buena plantilla, se fabricarán pocos cestos aprovechables. Es básico el buen entrenador, porque, volviendo por pasiva, si los mimbres son buenos y el cestero es malo...

—Personalmente valoro el fútbol español a un nivel bastante bajo. ¿Es distinta su opinión o coincide con la mía?

—No lo considero excesivamente bajo, aunque tampoco lo veo, ni de lejos, en alza a través de los encuentros que hemos presenciado en fechas recientes a nivel internacional. Dejémoslo, pues, a sólo un nivel algo así como regular.

—Dentro del fútbol nacional, ¿qué equipo o equipos ve usted con ciertas posibilidades, primero de ganar la Liga y, luego, de mejorar su fútbol hasta ponerlo a la altura adecuada para que no se repita el fracaso internacional de esta temporada?

—Al Valencia y al Real Madrid, en lo que se refiere a la lucha por el título. El Barcelona atraviesa una crisis extraña. Encajada su plantilla, podría reaccionar, al menos de cara al futuro. Poniéndose a tono con los recursos que cuenta, debe incorporarse con dignidad a las competiciones internacionales.

LA SELECCION

—Ansola ha sido repetidas veces internacional. ¿Considera que el sistema actual de selección y preparación es el más adecuado?

—No soy el más indicado para opinar sobre la reestructuración que necesita de manera innegable. Una opinión mía, en este sentido, sería por fuerza superficial.

—Si para mejorar el fútbol nacional se adoptaran medidas revolucionarias o al menos renovadoras, ¿cuáles serían las más elementales, según su opinión?

—No creo que con esas teorías de las siete u ocho horas de entrenamiento para los profesionales se consiga nada práctico. El defecto de nuestro fútbol está más en su origen. Precisa de cuidados, más que con los profesionales ya hechos, con los juveniles, con los jugadores que demuestran afición desde los equipos de colegio. Campos, entrenadores, incluso monitores, que podrían hacer en cantidades masivas si una de las obligaciones del profesional fuera, por ejemplo, la de entrenar y preparar, bajo normas bien estudiadas, a los chicos, cuando todavía son moldeables. Por eso encuentro desafortunada esa teoría sobre el tiempo de trabajo de preparación, que no discuto puede ser necesario, incluso imprescindible, en algún caso excepcional y de disciplina. Si los entrenadores profesionales no se preocupan por la preparación de los que empiezan, alguien habrá de hacerlo. Queremos ser como los ingleses o los alemanes y nos olvidamos que ellos cuidan de sus muchachos apenas tienen condiciones para golpear un balón en el patio de un colegio, y luego, sobre una superabundancia de terrenos de fútbol, de los que carecemos aquí. Una firme política deportiva orientada hacia esa preparación técnica y física de los chicos sería la única solución positiva para el problema del fútbol nacional. No basta con que, por ejemplo, en la playa de la Concha o en la de Zarauz, que tan buenos productos han dado, actúen tres o cuatro mil muchachos, mientras en los colegios y en el interior de Guipúzcoa, pongo como ejemplo, lo hacen varios miles más. Pero, ¿quién los prepara con suficientes garantías técnicas? ¿Cuántos muchachos están sometidos a unos entrenamientos físicos técnicamente adecuados? ¿Creen los dirigentes del deporte nacional que basta con esa asignatura de Educación Física que se da en los centros oficiales o reconocidos y a la que tan poquísimo caso hacen los chicos, tal vez porque no ven un cuidado mínimo en quienes han de enseñarles? Esto, y no las sustituciones de entrenadores mediada una temporada o los fichajes estruendosos en millones, e injustificados por la calidad de lo que se contrata, son detalles fundamentales que reclaman la mayor atención, si se ha de reestructurar el fútbol positivamente.

—Ansola ha pasado por el Elgóibar, el Oviedo, el Betis, el Valencia y ahora está en la Real Sociedad. Supongamos que tuviera que iniciar de nuevo su vida de profesional del fútbol, ¿repetiría lo que hizo?

—Sin lugar a dudas. Con la experiencia ganada en estos años, acaso enmendaría algún detalle, no sé si para bien o para mal, porque a mí me ha ido muy bien en el fútbol. No puedo quejarme de nada, luego es lógico que repitiera lo andado. Cualquier cambio implica un riesgo que no estaría justificado en mi caso.

PORVENIR

—¿Cuánto tiempo le queda a Ansola como jugador en activo?

—Me encuentro físicamente bien. Tengo un contrato que me asegura por dos años mi permanencia en la Real Sociedad, donde, insisto, estoy satisfechísimo y donde he encontrado un ambiente y un trato ejemplares. Si la Real Sociedad no opina lo contrario y mis fuerzas no decaen, aún pienso que podré ampliar mi vida activa en el fútbol. Desde luego será en la Real Sociedad y al lado de los míos donde colgaré las botas de jugador.

—En cuatro encuentros jugados ha marcado cinco goles y estuvo a punto de aumentar la cuenta, que méritos hizo para ello. ¿Significa que Ansola vuelve por sus fueros de acertado rematador o que de nuevo un delantero centro encuentra más facilidades para llegar al marcador?

—Más o menos, soy el mismo de antes. Posiblemente sean las características de juego de la Real Sociedad y no las defensas contrarias las que dan más facilidades a mis maneras de rematador. Puedo seguir marcando esos goles, en los que ha de contar la contribución necesaria de mis compañeros. Aunque cada día será más difícil, si ven en mí un peligro los equipos contrarios. Claro que confío en que, entonces, otros compañeros se aprovecharán de ello. Importa poco que sea yo o sea otro el que logre las victorias de la Real Sociedad. De todas formas, quiero resaltar que he encontrado lo que necesitaba para recuperar mi personalidad ante el gol: un conjunto con unas maneras que van estupendamente a mi estilo y, naturalmente, no seré yo quien las desaproveche.

FIN A UNOS RUMORES

VIBERTI, CATEGORICO: «ACABARE MI VIDA DEPORTIVA EN EL MALAGA»

- **«HE PENSADO DEJAR EL FUTBOL DENTRO DE DOS O TRES AÑOS»**
- **«LO DE MI PASO AL REAL MADRID ES UN ASUNTO ZANJADO»**
- **«A PESAR DE LAS DECLARACIONES DE ALGUNOS, AUN NO HE CUMPLIDO VEINTIOCHO AÑOS»**

SIGUE con su larga melena e idénticas ilusiones al día en que pisara por vez primera tierras de España. Mantiene en alto los indudables rasgos particulares de su juego, aunque se le note algo bajo de forma. Pero aun así es el sostén en el que se basa todo el fútbol del Málaga en el centro del campo. Porque de sus botas nacen los mejores avances de los malagueños; porque de su cerebro aparecen las más claras ideas; porque, en suma, es el eje en torno al cual se mueve todo el entramado de un equipo con evidentes aspiraciones.



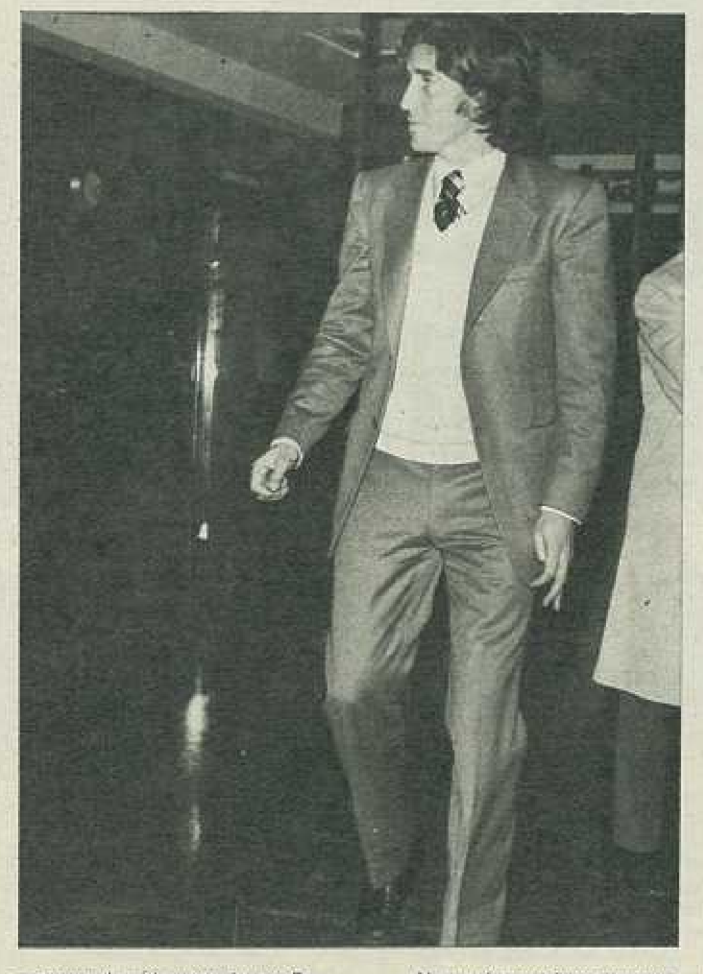

Viberti y Bonavena, dos de los más famosos deportistas nacidos en Argentina, coincidieron el verano último en Málaga. Ahí los tienen, estrechándose las manos.

Estuve en Málaga con Viberti y allí pude captar en su justa medida la capacidad de atracción que el argentino emana no sólo sobre el resto de sus compañeros, sino también al público de la capital andaluza. Viberti es el ídolo de toda una ciudad y la esperanza de una afición que ha puesto en su fibrosa figura la ilusión de llegar a las más altas cotas en la historia del club. Y él, modesto, sincero, valorando con humildad unas cualidades que nadie le discute, se ha sonrojado cuando le he hablado de esa especie de veneración que los malagueños sienten por él.

—Todo va bien. Perfectamente. No hay ningún problema. Pero yo sólo no soy el equipo. Y es que, además, en estos momentos arrastro unas molestias que me han impedido entrenar a fondo. No estoy como me gustaría, porque, en realidad, he carecido de tiempo para llevar a cabo una adecuada preparación física.

—¿No se ha oscurecido su figura, Viberti?

—No; no creo que me haya oscurecido. Pero sin estar a tope, en cuanto a facultades, no puedo rendir al cien por cien.



AQUELLOS DOS PRIMEROS AÑOS...

Llegó, vio y venció. Se convirtió en uno de los temas de polémica del fútbol nacional. Y tras sus pasos corrieron los clubs millonarios.

—¿Qué queda de aquellos dos primeros años?

—Fueron, sin duda, los dos mejores de mi estancia en España. Creo que entonces sí llegué a rozar el límite de mis posibilidades. Desde aquel momento ya no he vuelto a ser el que fui.

—Por esas molestias...

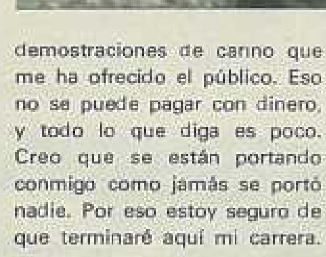
—Efectivamente. En mi fútbol lo importante es la preparación física a lo largo de la semana. Cuando no puedo trabajar a gusto todo se va al traste.

—¿No será que sigue pensando en incorporarse a uno de los «grandes» equipos del país?

—No; en absoluto. Yo deseo terminar mi vida deportiva en el Málaga.

—¿Por qué se conforma con seguir en un club modesto?

—Tendría muchos motivos para quedarme, pero le voy a decir uno que tal vez sea el más importante de todos: las demostraciones de cariño que me ha ofrecido el público. Eso no se puede pagar con dinero, y todo lo que diga es poco. Creo que se están portando conmigo como jamás se portó nadie. Por eso estoy seguro de que terminaré aquí mi carrera.



—Se habló tanto del Real Madrid...

—Aquello es un asunto ya zanjado.

—¿No queda ningún rescoldo?

—No. Ya le digo que terminaré en Málaga mi vida como profesional del fútbol.

—Pero en un cuadro potente es indudable que sus condiciones serían mucho más favorecidas...

—Jugar en un equipo fuerte siempre es más fácil. Sin embargo, le repito que estoy muy a gusto en el Málaga.

«A PESAR DE LO QUE DIGAN...»

«Digan lo que digan...» Sí; es la letra de una canción muy popular. Y es la que argumenta Viberti a la hora de defenderse de los que le atacaron acusándole de falsear su partida de nacimiento.

—Aún no he cumplido veintiocho años, a pesar de lo que digan algunos. Ya sé que afirman que tengo treinta y uno o treinta y dos, pero cualquiera puede conocer mi fecha de nacimiento en cuanto lo desee. Yo no vine aquí como un desconocido. El Málaga sabía a conciencia lo que traía, y el que quiera, puede averiguarlo.

—¿Le preocupa eso?

—Claro que me preocupa. Soy un profesional del fútbol y esos bulos pueden hacerme mucho daño. Aunque nazcan de algunos caraduras.

—También se le acusa de cierto amaneramiento. De no prodigarse en exceso.

—Yo no soy un hombre de lucha. Trabajo a fondo cuando estoy en condiciones de hacerlo.

—¿Se cree un divo?

—¿Yo? Ni pensarlo. Digamos que soy un jugador del montón. Desde luego, lo que no soy es un genio.

—¿Ni un fenómeno?

—La mayor tontería que puede cometer un jugador es creérselo. Para jugar al fútbol también se requiere humildad.

—Viberti costó mucho. ¿Justificó ya el precio?

—Creo que, efectivamente, lo he justificado. Y todavía me quedan unos años para desmentir ciertos rumores.

—Ya es mayorcito...

—Mi gran ilusión es jugar. Quiero seguir en Primera con el Málaga un par de años. O quizá más. Luego enseñaré a los chavales.

—¿No ha pensado en la retirada?

—Quiero retirarme con treinta años cumplidos. Esa es la idea que da vueltas en mi cerebro desde hace tiempo. Pero...

El tiempo tiene la palabra. El adiós de Viberti no está decidido.

M. DE ROBLES

¿HA TENIDO MERKEL LA CULPA?

DESAPARECIERON LAS DOS "MELENAS" DEL ATLETICO





¿REBELDIA O DISCIPLINA EN LAS DECISIONES DE CABRERO Y BECERRA?

LLEGARON poco antes de que la temporada diera comienzo. Eran dos refuerzos notables para un Atlético de Madrid que buscaba seguir en primera línea de combate. Cabrero y Becerra, tanto monta, monta tanto, llenaron, entonces, las apetencias de una afición decidida a seguir por la racha de triunfos comenzada dos años atrás. Porque se esperaba de ellos un rendimiento







a tono con los esfuerzos desplegados por la directiva del club. Y llegaron...

Hicieron acto de presencia, en Madrid, por separado. Y los dos luciendo una abundante melena que levantó murmullos de admiración, de críticas y de elogios. Los socios se dividieron, no en cuanto a las posibilidades que ambos podían rendir y sí sobre las cabelleras. Más de uno se escandalizó con la pelambrera de Becerra. Sin duda, era más llamativa que la de Cabrero, hasta cierto punto discreta. Y, así las cosas, unos y otros se aprestaron a ver sus posibilidades. Se aprestaron, impacientes, por conocer los detalles de los recién llegados. Y la Liga comenzó pronto sin la presencia del más sosegado de ellos, en cuanto a pelo se refiere. Cabrero no jugó los primeros partidos. Becerra, sí. Pero sin llegar, tampoco, a culminar las esperanzas que en él se habían fijado. Becerra corría, eso sí, apuntaba detalles y hasta marcó. Sin embargo, su fama, el renombre traído desde el Newell's argentino, no aparecía sobre la palestra, salvo en pinceladas excesivamente tenues. Y los fiscales volvieron a aparecer. ¿Se había equivocado el Atlético, pagando casi siete millones por los servicios del melenudo extremo? Marcel Domingo, por entonces entrenador de los atléticos, salió al paso más de una vez.

—Tiene que acoplarse.

Y se le dieron partidos. Partidos y más partidos. Cayó Marcel Domingo, y el recién llegado, Max Merkel, le alineó en el primero de sus compromisos.

—Quiero ver cómo juega —dijo el austriaco.

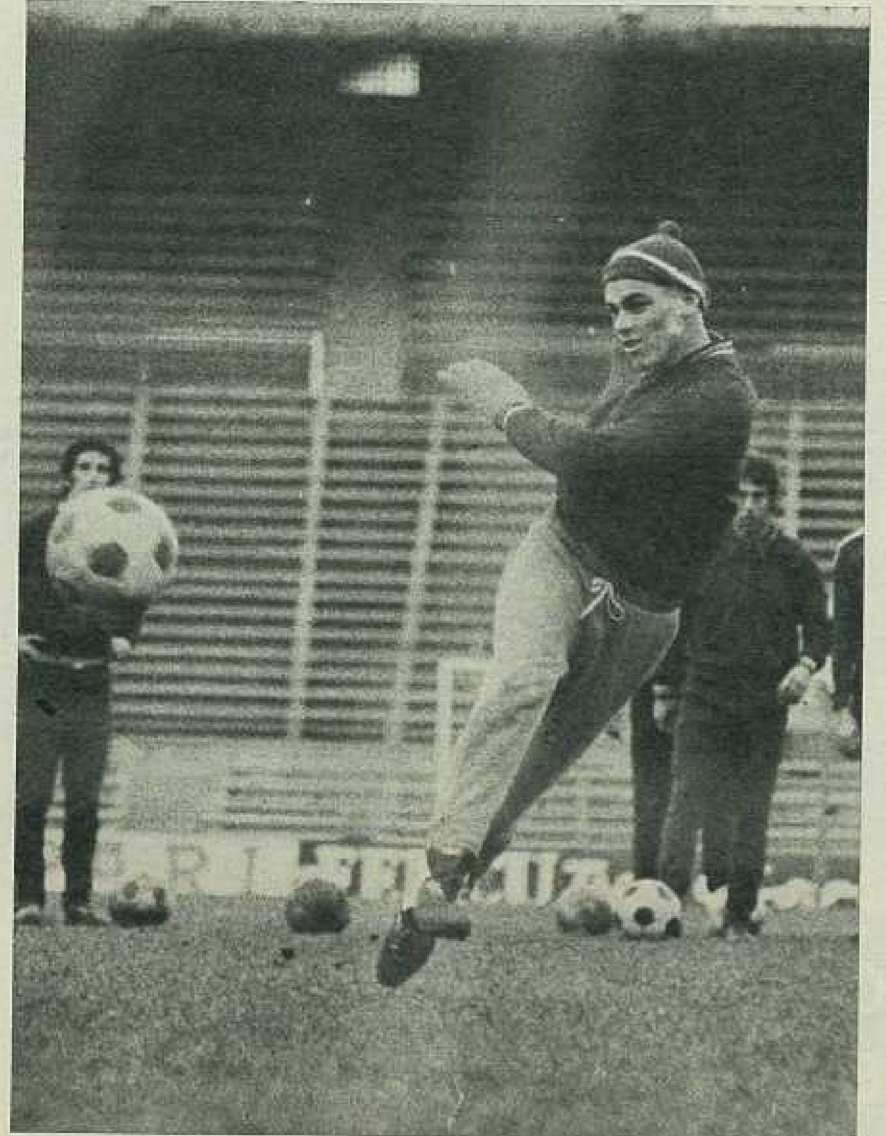
Se jugaba en Burgos. Un partido fácil. Pero los rojiblancos no llegaron a cuajar más que un discretísimo encuentro. Falló la ofensiva atlética y Becerra acabó en la caseta. Un cabezazo a Gómez tuvo la culpa. Mr. Látigo se enfadó de inmediato. El austriaco, que sabe que es mejor jugar con once que hacerlo con diez, casi montó en cólera. En los vestuarios de El Plantío dijo a viva voz.

—Menos pelo y más disciplina. Eso es lo que necesita el equipo.

Becerra fue multado por la expulsión. Veinte mil pesetas le costó la agresión a Gómez, aunque él dijera que no había existido tal cabezazo. Luego salió a relucir, una vez más, su abundante melena. ¿Nació ahí esa especie de rebeldía del jugador? Es cierto que Merkel le llamó la atención, mas no hasta el punto de raparse la cabellera y dejarse la cabeza tan monda y lironda como un huevo. ¿Por qué entonces una medida tan drástica? Ni el «míster» lo sabe. Ni el propio Merkel puede explicar la decisión del jugador.

—Le dije que se lo recortara. Sólo eso.

Y se lo recortó, pero los primeros días. Después, el extremo debió pensar que aquello no era su cabeza y que más valía cortar por lo sano. ¡Vaya si lo hizo! Una buena tarde, el atlético aparecía en el estadio con la cabeza totalmente afeitada. ¿Por qué, Becerra? ¿Rebeldía? En la caseta se organizó un tumulto de padre y muy señor mío. Sorpresa en los compañeros, bromas por aquí y por allá. Y la prensa alrededor. Toda la prensa de la capital pendiente de la cabeza de Becerra. Carreras tras el atlético, esperas a la puerta de su domicilio. De pronto, la testa del jugador se había convertido en la más famosa del país. Sí; supiste hacerlo, Becerra. Lo hiciste de maravilla. Hasta un fotógrafo te hizo fotografías en la peluquería, recogiendo los mechones que caían. Bien hecho, sí señor. Luego, un gorrito de lana y a correr, ¿eh?



QUE SI, QUE NO, QUE SI, QUE NO...

En el Manzanares todas las miradas se pusieron en su cabeza como hipnotizadas. Las noticias surgidas por todas partes quedaron en segundo término. La «pelada» del rojiblanco se convirtió en el tema del día, porque se le dio una importancia que ni debió tener ni, realmente, tenía.

—¿Que se ha cortado el pelo? ¡A mí que me importa!

Esa fue la reacción de algunos. Mientras otros elogiaban la postura de Becerra.

—Ha hecho lo que debía. Un buen corte el suyo, ¿verdad?

Y cuando al medio inédito le preguntaron por los motivos del corte, el montañés señaló:

—Es que se me «arruinaba». Se me caía.

—Merkel les ha llamado la atención, ¿no?

—A mí nadie me dijo nada. Me he cortado el pelo porque he querido.

No obstante, Becerra se había excedido. La opinión general, la opinión de la calle y de los socios que, a la larga, son los que mantienen a los jugadores, fue negativa para la acción del jugador, que se excusó, amparándose en la orden recibida.

—Me dijeron que me lo cortara, ¿verdad? Pues ya me lo he cortado.

—¿No le parece desafiante su medida?

—No. Ya ha desaparecido mi melena.

Esa es su excusa. ¿Válida? Desde luego que no. En su acto aparece, sobre todo, la molestia por una orden que había de cumplir y que, más tarde, el interesado llevó hasta la más extrema decisión.

Y el hombre vio volar su melena. Ya no le queda un solo pelo. Y con los fríos que se avecinan...

Ya lo dijo un madrileño:

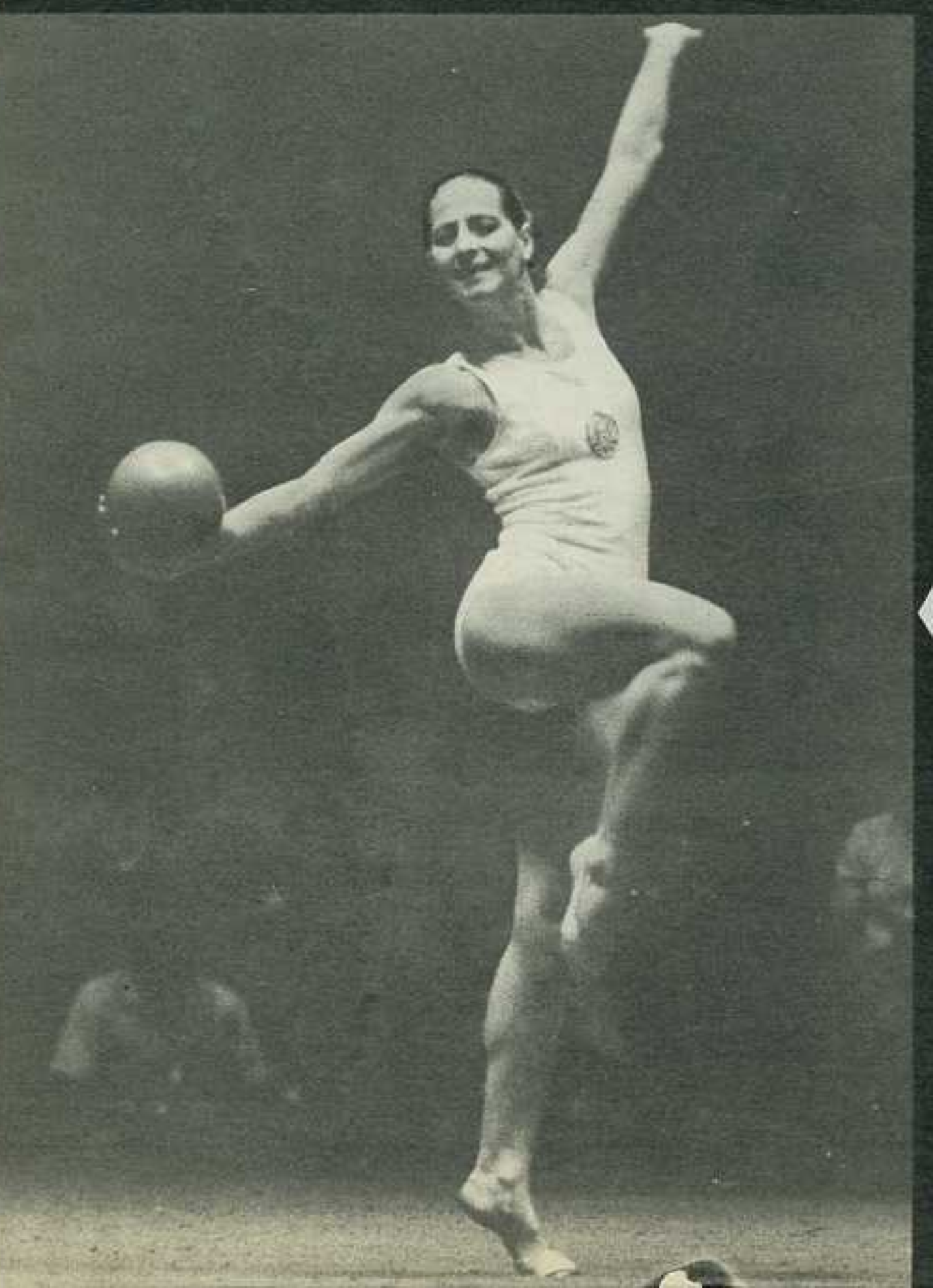
—Se te va a helar, muchacho. Se te va a helar la cabeza.

Y tiene razón.

ARIZMENDI

(Fotos Javier Gálvez.)

Plasticidad, armonia y perfección en este ejercicio desarrollado por las representantes de la Unión Soviética.



V CAMPEONATO MUNDIAL DE GIMNASIA MODERNA

BULGARIA, U R S S E ITALIA, LOS TRES PRIMEROS EQUIPOS CLASIFICADOS

María Guigova obtuvo el título individual por segunda vez

EN la quinta edición de los Campeonatos Mundiales de Gimnasia Moderna, que se celebraron en la Ciudad Deportiva de la capital cubana, los ejercicios desarrollados por las competidoras llegaron a la perfección. Cintas, pelotas y aros, dominados por la gracia y maestría de treinta y seis bellas muchachas pertenecientes a seis países, brindaron en La Habana un espectáculo de singular brillantez. Tras unas sesiones memorables, el conjunto de Bulgaria se alzó con el triunfo. Le siguieron, por este orden, los de la URSS, Italia, Cuba, Japón y República Popular de Corea.

LA CAMPEONA INDIVIDUAL

María Guigova, oro y marfil de Bulgaria. «Lo más difícil no es ganar el título, sino mantenerlo», había manifestado. Y la gran hazaña no sólo fue lograda, sino superada al hacer la más grandiosa demostración, jamás presenciada,



Elena Karpukhina, de la Unión Soviética, obtuvo el segundo puesto.



El equipo de Bulgaria, primer clasificado.

En la dificilísima especialidad de cinta, la soviética Alfia Nazmutdinova dominó a todas las competidoras.

con su irreprochable habilidad con la pelota y con el aro. Sin titubear, se adjudicó los dos títulos mundiales. El público, electrizado por la actuación de la excepcional gimnasta, se levantó de sus asientos y lanzó estentóreos «¡bravos!». Ella sonrió satisfecha y, agradecida, dijo: «Lo mejor de todo fue volver a conseguir el título ante un público de tan cálido temperamento como el cubano.»

Ana María LUJAN

(Fotos Rogelio Moré. Exclusivo de Prensa Latina.)

Un momento de la actuación de las gimnastas italianas, medalla de bronce.





Una de las figuras en los ejercicios de cinta fue la japonesa Kinoyo Kobayashi.



La búlgara María Guigova, en el podio, tras proclamarse, por segunda vez, campeona mundial absoluta.

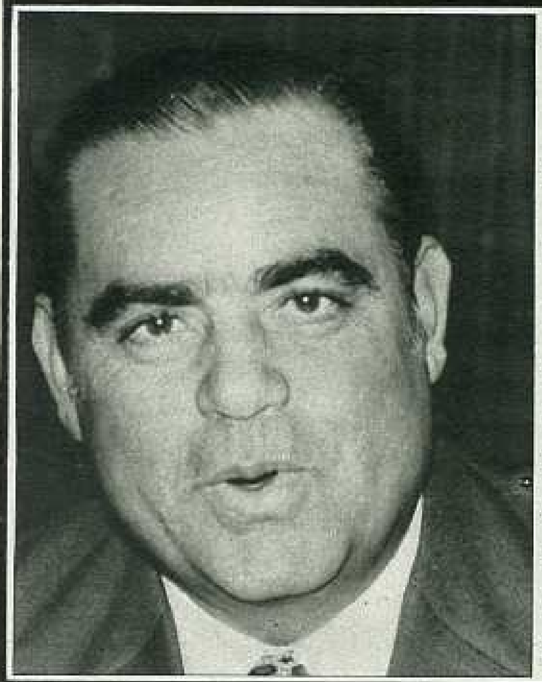


Belleza plástica en esta foto de Yomara Ameller

La morenita Sonia Petroso, de Cuba.



EL ELCHE, EN PERIODO DE «RECONQUISTA»



MARTINEZ VALERO:

«Hay unión entre los seguidores»

- ***«Y se les ha devuelto la ilusión por su equipo»***
- ***«Roque Olsen es un entrenador honrado y consecuente. Ha conseguido que el conjunto luche como un solo hombre»***
- ***«El club no tiene posibilidades económicas para fichar jugadores consagrados»***
- ***«El presupuesto para esta temporada es de veinticinco millones de pesetas»***

DESPUES de militar doce temporadas seguidas en Primera División descendió el Elche de categoría, y un hombre fuerte del fútbol ilicitano, don Manuel Martínez Valero, cuando dimitió el señor Climent Vicente, presentó su candidatura a la presidencia del club. Don Manuel Martínez Valero ya fue presidente del Elche varias temporadas, concretamente desde la 1962-63 hasta finalizar la primera vuelta de la Liga de la 1967-68, en que por una lucha interna en el seno del club se dio la baja a Alfredo di Stéfano y él presentó la dimisión de su cargo, solidarizándose con un hombre que él incorporó como técnico al fútbol local y al que se le hizo fracasar en su primer puesto de entrenador.

Don Manuel Martínez Valero, que se había presentado a la presidencia la temporada anterior, salió derrotado por escaso margen de votos. Pero después del descenso a Segunda División, la afición confió en este hombre para dar un renovado impulso al club, necesitado de una gran reorganización cara al futuro.

El presidente del Elche cuenta en la actualidad cincuenta y un años, tiene una empresa de fabricación de calzado, está casado, y tiene seis hijos y un nieto.

Con el hombre que se ha impuesto la meta de devolver al club a la División de Honor, consiguiendo previamente unir a la afición ilicitana y devolverle una ilusión perdida, hemos conversado una mañana de estas. Una conversación iniciada en un café de la glorieta de José Antonio, de Elche, corazón de la ciudad, continuada en la sede del club, y terminada viendo un partido de infantiles, en terrenos de la Ciudad Deportiva.

—Después de varios meses de gestión al frente del Elche, ¿qué se ha conseguido?

—*Hay unión entre los seguidores del club. Y lo más importante: devolverle la ilusión por su equipo.*

—¿Se está más cerca de la División que se perdió?

Con humildad, con la sencillez que es característica en él, nos responde:

—*Considero que vamos por buen camino. La competición es larga y el fútbol tiene cosas imprevisibles. A la hora del ascenso tenemos que contar, tanto en lo que seamos capaces de hacer nosotros, como en lo que no puedan hacer los otros equipos más calificados.*

«EL ELCHE, ENTRE LOS PRIMEROS»

No nos basta —y creemos que a la afición ilicitana tampoco— esta respuesta. Queremos que nos puntualice más, pero nos cuesta llevarlo al terreno que queremos.

—*No me parece adecuado señalar equipos ni decir que entre los tres que subirán el Elche estará seguro, entre otras razones, porque la competición es larga y pueden surgir las sorpresas. En estos momentos se ve que los más calificados son los que son punteros en Segunda, o ya han militado en Primera, con lo que tienen una solera que no se ha perdido. Pero en fútbol se presentan conjuntos revelación, como lo fue el Burgos la temporada anterior, con acumulación de méritos que les sitúen en posiciones privilegiadas en la clasificación. Los nombres están en la mente de todos.*

—¿Qué está poniendo en juego el Elche actual para merecer esa meta final?

—*Hemos cambiado por completo su fisonomía y características. El equipo ha vuelto a tener calidad como conjunto; hay juventud, sin excesos, y, sobre todo, una voluntad enorme de trabajo e ilusión. Si a ello añadimos que tenemos un entrenador, Roque Olsen, honrado y consecuente, con profundos conocimientos técnicos y gran seriedad profesional, que ha conseguido un conjunto en el que todos luchan como un solo hombre, veremos que la confianza en unos resultados positivos se tienen que dar, tanto en la afición y en la directiva como en los jugadores.*

Se dice que la plantilla es corta en número para intentar el ascenso. Que se pueden presentar lesiones que mermen el potencial del Elche. Pero el presidente opina:

—*El Elche, excepto las últimas temporadas, siempre ha mantenido una plantilla corta, y para esta competición, que es mucho más larga, posiblemente también lo sea la actual. Pero contamos con nuestro filial, el Deportivo Ilicitano, del que en caso de necesidad podemos echar mano de algún jugador.*

«NECESITAMOS JUGADORES QUE NO VENGAN DE VUELTA»

—¿Quiere eso decir que se

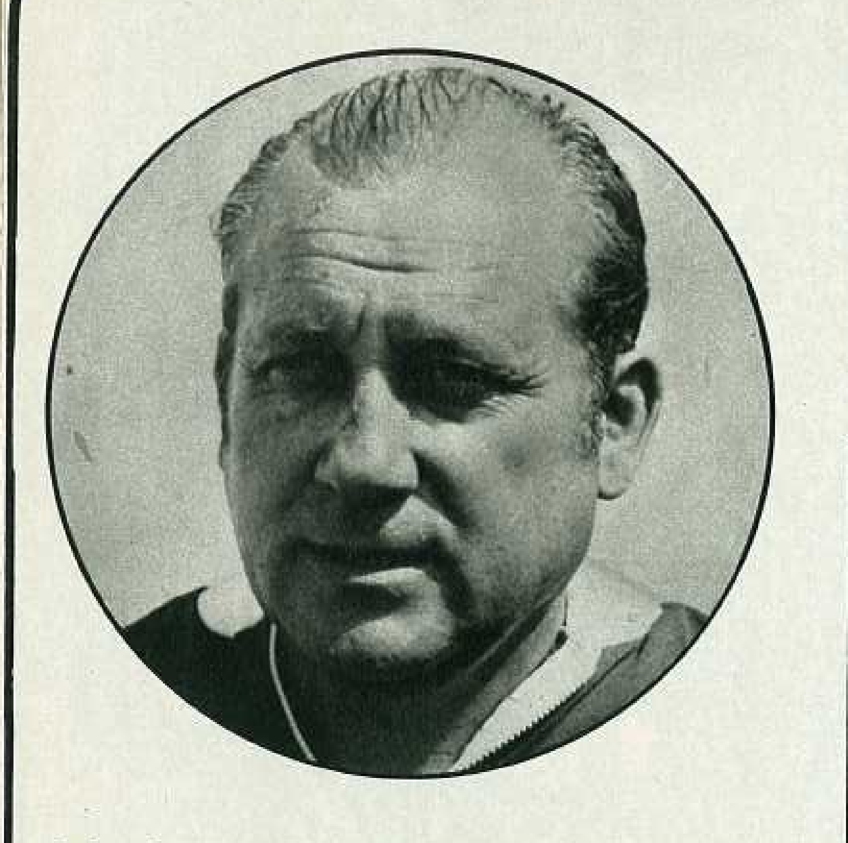


El presidente del Elche, don Manuel Martínez Valero, en la charla que sostuvo con nuestro corresponsal.



El club levantino ha conseguido gran número de trofeos en su dilatada historia.

PLANTILLA DEL ELCHE, C. F.



● Roque Germán Olsen Fontana nació en Viale (República Argentina), el 9 de septiembre de 1925, está casado y tiene tres hijos. Empezó a jugar al fútbol, profesionalmente, en el Tigre, pasando después al Racing Club de Buenos Aires, con el que fue campeón de Liga en la temporada 1950. Su puesto habitual ha sido, preferentemente, el de interior derecho.

Los técnicos del Real Madrid, a los que habían llegado noticias de las excelentes cualidades del interior argentino, lograron que viniera a España, fichándole el club madridista. A él perteneció desde el 7 de febrero de 1951 hasta el 30 de junio de 1957. Roque Olsen, con el Real Madrid, fue campeón de Liga en las temporadas 53-54, 54-55 y 56-57, en una etapa gloriosa para el club, jalonada de éxitos nacionales e internacionales, participando el interior en la primera Copa de Europa de Campeones de Liga y en todas las competiciones en las que intervino el Real Madrid.

Al causar baja en su club, fue fichado por el Córdoba, jugando con este equipo dos temporadas, las 57-58 y 58-59. Ya al año siguiente, como entrenador, ascendió al Córdoba a Primera División, y preparó al equipo también la temporada 62-63.

La temporada 63-64, el Deportivo de La Coruña consiguió sus servicios, logrando, al finalizar la misma, subir al conjunto gallego a Primera División. Al siguiente año fue el Real Zaragoza quien estuvo entrenado por Roque Olsen, acreditándose, el técnico argentino en su misión, por lo que el Barcelona logró sus servicios para las temporadas 65-66 y 66-67, siendo precisamente en la primera de ellas cuando el conjunto azulgrana se proclamó campeón de la Copa de Ferias.

Nuevamente volvió Roque Olsen a entrenar al Real Zaragoza, las temporadas 67-68 y 68-69, pasando después al Celta de Vigo.

Ya en etapa más reciente, el último equipo que preparó fue el Deportivo de La Coruña, causando baja en el club cuando el conjunto iba en segundo lugar de la clasificación, por una de esas decisiones directivas que suelen ser perjudiciales, pues el Deportivo de La Coruña quedaría definitivamente clasificado en el cuarto puesto, después de irse de él el técnico argentino.

Después del descenso del Elche a Segunda División, el presidente, don Manuel Martínez Valero, pensó en un técnico honrado y consecuente.

Desde que Roque Olsen se hizo cargo de la dirección técnica del Elche esta temporada, de mutuo acuerdo con la directiva local, se reorganizó la plantilla, dándose numerosas bajas a determinados jugadores. Al mismo tiempo, se vitalizaba el potencial del equipo con la incorporación de los Mora, Sitjá, Melenchón, Alvaro y otros más que, unidos a los veteranos Llompart, Romea, Vavá, etc., forman ya, en los momentos actuales, un bloque unido, entusiasta y luchador.

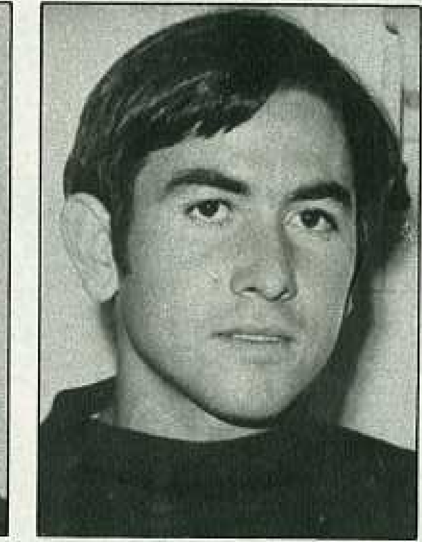
La capacidad, el trabajo, la eficacia del entrenador del Elche, Roque Olsen, han vuelto a ponerse de manifiesto, ratificándole como uno de los mejores entrenadores en los momentos actuales.



Pedro Valentín MORA Mariné. Guardameta. Nació en Villaplana (Tarragona), el 18 de diciembre de 1947.



Emilio ESTEBAN González. Guardameta. Nació en Cartagena (Murcia), el 31 de diciembre de 1948.



Vicente GOMEZ Mira. Guardameta. Nació en Novelda (Alicante), el 6 de enero de 1951.



Mariano Andrés MENDOZA. Guardameta. Nació en Santa Lucía-Cartagena (Murcia), el 18 de julio de 1949.

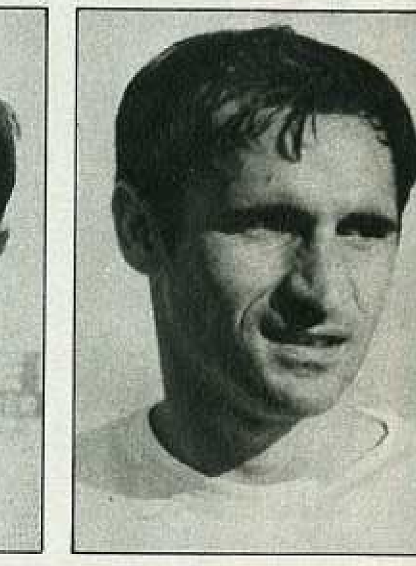
José SANJUAN Ibáñez. Defensa derecho. Nació en Matadepera (Barcelona), el 30 de junio de 1945.



Ricardo GONZALEZ Rotela. Defensa derecho. Nació en Piribebuy (Uruguay), el 7 de febrero de 1945.



Carlos Maciá BONET. Defensa central. Nació en Elche (Alicante), el 7 de septiembre de 1947.



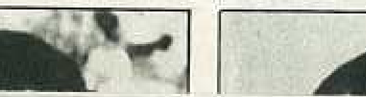
Juan Manuel CANOS Ferrer. Defensa izquierdo. Nació en Burriana (Castellón), el 1 de enero de 1944. Internacional: cuatro veces «A» y dos «Sub-23».



HISTORIA












DAME
as color poster 29
ELCHE, C. F. (1971-7



2) De pie, de izquierda a derecha: Mora, González, Bonet. Canós, Montero y Llompart. Agachados: Vavá, Silvio, Sitjá, Romea y Melenchón.

• Cuando en el mes de junio del año 1969 el Elche disputaba al Atlético de Bilbao, en una memorable jornada deportiva, en el estadio Bernabéu, la final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, había conseguido el más brillante hito de su largo historial, el premio a los muchos desvelos y entusiasmos alrededor del club.

Huelva, Bilbao, Vigo y Aguilas fueron las poblaciones donde primero empezó a practicarse el fútbol aquí, en España. Y de Aguilas, el marítimo pueblo murciano, llegó a Elche con rapidez, pues ya en el año 1906 se jugaron los primeros partidos, y en 1910 se formó el primer equipo, con el nombre de Illice, haciendo su aparición en 1923, tras algunas fases de aguda crisis, el Elche C. F. que dos años más tarde —en 1925— adquirió la condición de federado, perteneciendo a la Regional Valenciana, para pasar en la temporada 1930-31 a la Regional Murciana.

La Liga empezó a jugarse en España en la temporada 1928-29, y en la siguiente milita el Elche en Tercera División, logrando el ascenso a Segunda, por vez primera, en la temporada 1934-35, militando también en ella las temporadas 35-36, 39-40, 41-42, 42-43 y 49-50.

Posteriormente, permaneció el Elche ocho años en Tercera División, pasando por momentos muy críticos, estando en trance de desaparecer, hasta que, gracias a una Cooperativa formada por los propios jugadores, que se hizo famosa, arrancó con renovados bríos, dando paso ésta al hombre que llevaría al equipo a Primera División en tan sólo dos temporadas: don José Esquitino Sempere. El y otros destacados ilicitanos lograron el fichaje de César Rodríguez como jugador-entrenador, consiguiendo el ascenso del Elche a Segunda División, y, al vencer en Tenerife, el 19 de abril de 1959, y proclamarse campeón del Grupo Sur de Segunda División, el memorable ascenso a Primera.

El Elche efectuó su debut en la máxima categoría del fútbol español el 13 de septiembre de 1959, en el estadio Buenavista, de Oviedo, empatando a un gol. Su presentación en Altabix le aportó la victoria sobre el Barcelona, por dos goles a uno.

Doce temporadas seguidas jugó el equipo en Primera, siendo durante varias de ellas el único equipo de ciudad no capital de provincia que militaba en ella, con resultados muchas veces sorprendentes en sus desplazamientos, y con victorias en Altabix que truncaron las aspiraciones al título de campeones de varios de los «grandes» del fútbol nacional.

Su mejor clasificación durante estas doce temporadas la consiguió en la 1963-64, siendo presidente don Manuel Martínez Valero y entrenador Heriberto Herrera. Se clasificó en quinta posición, y al finalizar la primera vuelta encabezaba la tabla con el Barcelona y Real Madrid, con siete puntos positivos cada uno.

Durante ese dilatado período de tiempo, el club tuvo tres presidentes, don José Esquitino Sempere, don Manuel Martínez Valero y don Francisco Climent Vicente, y los siguientes entrenadores: César Rodríguez, Antonio Barrios, Miguel Bertral, Juan Ramón, Otto Bumbel (éste, por cuatro veces), Heriberto Herrera, Rosendo Hernández, Martim Francisco, Alfredo di Stéfano, Fernando Daucik, Roque Gastón Máspoli, Salvador Artigas, Díez Iborra y José Llopis. También Kubala vino a principios de una temporada, pero se fue antes de empezar la competición.

De las cuarenta temporadas en que se ha jugado el Campeonato de Liga de Primera División, doce seguidas ha intervenido el Elche en el mismo, lo que le ha dado indudable prestigio. Este año, al finalizar la competición, el Elche quedó clasificado en decimoquinta posición, con cuatro partidos ganados, diez empatados y dieciséis perdidos; con veinticinco goles a su favor y cuarenta y seis en contra. Sus dieciocho puntos y doce negativos le reportaron el descenso de categoría.

• COLORES: Camiseta blanca con franja horizontal verde, y pantalón blanco.

• CAMPO: Altabix, con capacidad para 18.000 espectadores. Dimensiones: 104,40 por 66,65 metros.

• PRESIDENTE: Don Manuel Martínez Valero. El secretario general del club es don Manuel López Sánchez.

• DOMICILIO SOCIAL: Glorieta de José Antonio, 3. Teléfono club, 451533 (centralita). Teléfono campo Altabix: 453640.

• FIGURAS: En los primeros tiempos del club, destacaron en las filas ilicitanas José Samper, Manuel Navarro, Guillermo Sansano, Meléndez, Alfredo Tormo, Coca, Sipia, Manuel Torremocha, Atascat y tantos otros.

Desde los años 1935 al 1950: Climent, Bestit, López, Nolet, Leguey, Teleret, Poldo, Mendi, Ramón, Clement, Tito, Pierita, Marín, Bañón (éste, traspasado al Real Madrid), Iries, Lahuerta, Vidal, Baceta, Esclápez, etc.

Desde el ascenso a Primera División del Elche, tuvo la suerte de contar en sus filas con jugadores que le dieron un rendimiento extraordinario. Los Pahuet, Quirant, Cardona (traspasado al Atlético de Madrid), Re (traspasado al Barcelona), Romero, Iborra, Pazos, Lezcano, Ramos, Fomeris, Marcial (traspasado al Español), Lico (traspasado al mismo club), Canós, Llompart, Ballester (traspasado al Real Madrid), Asensi (traspasado al Barcelona), Vavá, etc., son hombres que dieron muchas tardes de gloria al club.



Manuel Rodríguez González (POYOYO). *Defensa izquierdo. Nació en Orihuela (Alicante), el 18 de marzo de 1945.*

Bartolomé LLOMPART Coll. *Medio de cierre. Nació en Inca (Baleares), el 6 de octubre de 1944. Internacional: dos veces «Sub-23».*

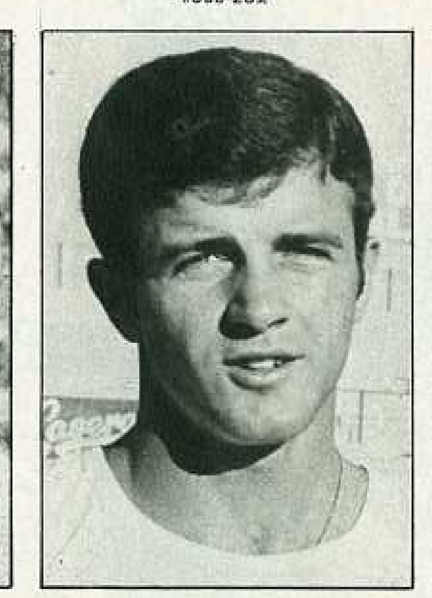




SILVIO Villaescusa Medina. *Medio volante. Nació en Yecla (Murcia), el 2 de abril de 1946.*

Aníbal MONTERO Soca. *Medio volante. Nació en Maciel (Paraguay), el 12 de junio de 1949.*

Francisco ROMEA Hernando. *Interior derecho. Nació en Montaón de Jiloca (Zaragoza), el 3 de diciembre de 1946.*



EMILIO Rodríguez Andréu. *Interior derecho. Nació en Caravaca (Murcia), el 22 de diciembre de 1948.*



Salvador TALON Mascarell. *Interior derecho. Nació en Chella (Valencia), el 24 de marzo de 1945.*



Luciano Sánchez García (VAVA). *Delantero centro. Nació en Béjar (Salamanca), el 28 de mayo de 1944. Internacional: una vez «A» y una vez «Sub-23».*

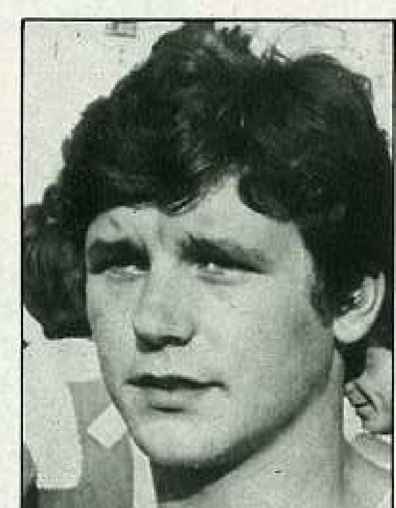


Miguel SITJA Soler. *Delantero centro. Nació en San Pedro Pescador (Gerona), el 1 de abril de 1948.*

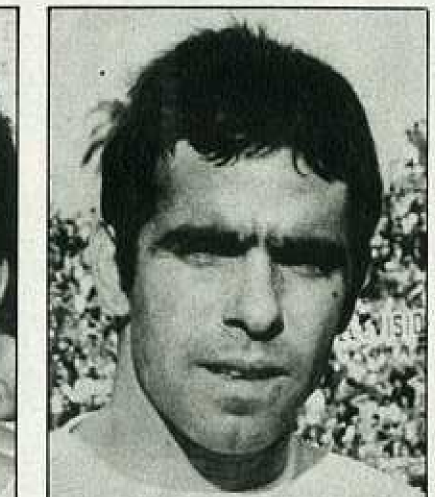


Alfonso MELENCHON Sánchez. *Interior izquierdo. Nació en Cartagena (Murcia), el 26 de agosto de 1948.*

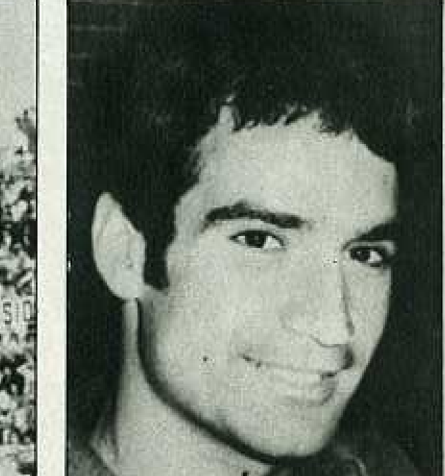
Vicente GUILLOT Fabián. *Interior izquierdo. Nació en Aldara (Valencia), el 15 de julio de 1941. Internacional: siete veces «A» y una vez «B».*



ALVARO Ruiz Ruiz. *Extremo izquierdo. Nació en Tanos-Torrelavega (Santander), el 22 de febrero de 1952.*



José HERNANDEZ Aliaga. *Extremo izquierdo. Nació en Valencia, el 18 de enero de 1944.*



Miguel CHIVA Ramos. *Extremo izquierdo. Nació en Albentosa (Teruel), el 29 de septiembre de 1949.*



Los directivos del club ilicitano posan con uno de los equipos juveniles que forman la «cantera» del Elche.

ha terminado la política de fichajes?

—No, en absoluto. Pero los jugadores que el Elche necesita no son los que están de vuelta de su vida deportiva, sino aquellos que comienzan la misma o vengan con ganas de llegar a ser algo dentro del fútbol. Por otra parte, el club no tiene posibilidades económicas para fichar jugadores consagrados, aunque se pueda hacer alguna excepción.

Hemos llegado a la Ciudad Deportiva. Veintidós chavalines están correteando sobre el terreno de juego. Uno de los equipos viste los colores blanquiverdes. Hace frío, pero no les importa. Donde va el balón van veintidós muchachos, echándole coraje y entusiasmo a la acción. El que cae en tierra es porque le duele de verdad. Todavía no conocen esas triquiñuelas de los profesionales, empleadas para perder tiempo. Uno de los porteros lleva una gorra en la que cabe todo el trío defensivo. El presidente del Elche recibe el informe de uno de sus colaboradores en la formación de estos conjuntos infantiles y juveniles: «Mira el que lleva el número cuatro: tiene clase el chaval.» En estos equipos juveniles jugaban Marcial, Lico y tantos jugadores consagrados y famosos ahora. Los que dieron fama y pesetas a las arcas del club.

—¿Se lleva bien la «cantera»? ¿Se le presta la atención que merece?

—Sí. Estamos intentando reestructurar las secciones de juveniles y el filial. Estos años pasados el Ilicitano costaba por temporada cinco o seis millones de pesetas, y el equipo juvenil, millón y medio. Y el Elche es un club modesto y no puede soportar esos gastos. Pretendemos que el Ilicitano tenga las características más propias de él; un equipo en que se vayan haciendo jugadores para el Elche, sin grandes gravámenes. Queremos que sus jugadores no se consideren profesionales antes de rendir unos beneficios deportivos al Elche.

En los campeonatos locales juegan unos mil muchachos. Tanto en el filial como en el Elche Juvenil y Elche O. J. E. hay jugadores destacados. Le preguntamos a don Manuel Martínez Valero si se vislumbran futuras figuras.

—Sí; hay muchachos que apuntan excelentes condiciones, tanto físicas como técnicas.

Están en el convencimiento de los aficionados locales, aunque el presidente no nos diga sus nombres. Son los Botella, Clemont, Parreño, Roberto, Aguilar y tantos otros, de entre los que saldrán las futuras figuras del club. Son, a más largo plazo, cualquiera de esos muchachitos que estamos viendo jugar. En Elche la «cantera» es fabulosa.

Es en la sede del club, detrás de su mesa presidencial, rodeados de las vitrinas llenas de trofeos y galardones que nos hablan de tardes de gloria deportiva, donde entramos en el terreno de la situación económica del Elche.

—Actualmente, tenemos unos seis mil abonados y unos dos mil socios. A principios de temporada sólo teníamos quinientos de éstos. El presupuesto del club, para ésta, es de veinticinco millones de pesetas, incluido el filial y secciones deportivas.

Como conocemos que la temporada anterior el presupuesto de gastos fue de cuarenta y seis millones de pesetas, vemos que, en el aspecto económico, también se han saneado las cosas.

—Con el descenso del equipo, las taquillas serán mucho menores...

—No cabe duda de que sí. Cuando venían el Atlético de Bilbao —el equipo más taquillero—, Madrid, Barcelona, Atlético de Madrid y los demás conjuntos punteros de la División de Honor, se llenaba Altabix. La afición afluía de toda la región. Ahora, no podemos aspirar a esas taquillas, pero estamos satisfechos de cómo responde la afición ilicitana, y los aficionados de las provincias de Alicante y Murcia, que todavía nos distinguen con su aliento y asistencia. Prueba de ello, es que ahora hay partidos en que nuestros ingresos son mayores que en los últimos partidos que jugó el Elche en Primera.

«PRIMERO, EL ASCENSO; DESPUES, EL GRAN ESTADIO»

Ya en su anterior etapa de presidente, don Manuel Martínez Valero tenía la ilusión de construir para el Elche un gran estadio. Incluso se habló de terrenos en la carretera de Santa Pola. Altabix fue ampliado últimamente. Ahora tiene capacidad para unos 18.000 espectadores. Pero queda rodeado de zona urbana.

—¿Ha dejado en el olvido la construcción de un gran estadio para el Elche?

—No. Pero primero tenemos que regresar a Primera División, alcanzar esa meta deportiva que nos hemos impuesto. Lo que sí vamos a hacer ahora es adquirir unos terrenos para que en ellos puedan verificarse los entrenamientos. En Altabix juega el Elche, el Deportivo Ilicitano, los equipos juveniles y amateurs, y tenemos que cuidar más el césped para los partidos de competición del primer equipo.

La conversación con don Manuel Martínez Valero toca a su fin. Con el hombre fuerte del fútbol ilicitano, con el presidente que lleva el timón de los destinos de la nave blanquiverde, nuevamente encauzados y rectos a claras metas, nuestra última pregunta salta:

—¿Qué es el fútbol y su club para Elche?

Y con la gran responsabilidad de saberse impulsado por el anhelo de todo un pueblo, de una gran ciudad, afirma:

—Una ilusión colectiva, en la que participan no sólo los aficionados, sino todos los habitantes de Elche.

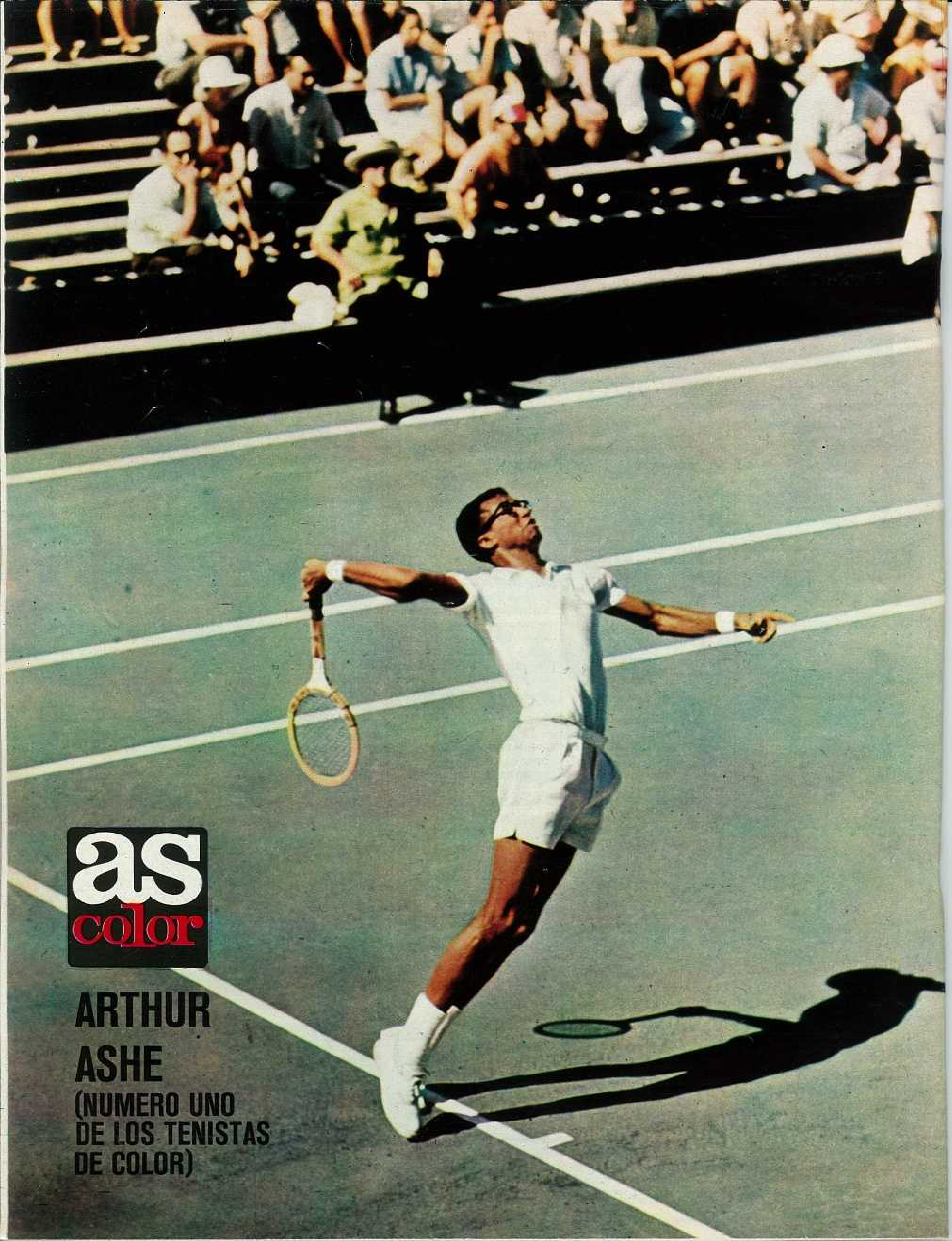
Los ciento veinticinco mil ilicitanos de nacimiento o vivencia —tan sólo sesenta mil habitantes tenía la ciudad hace trece años, cuando subió el equipo a la División de Honor— saben de sobra que su mejor «public-relations» durante todo este tiempo ha sido el equipo blanquiverde, junto a su famosa Dama, los palmerales y su Misterio.

J. BERENGUER DELGADO

(Fotos García.)



El señor Martínez Valero, presenciando un encuentro entre equipos juveniles.



ARTHUR ASHE

(NUMERO UNO DE LOS TENISTAS DE COLOR)

ARTHUR ASHE, EL PRIMER TENISTA DE COLOR QUE GANO LA COPA DAVIS PARA ESTADOS UNIDOS

● **Empuñó una raqueta por primera vez a los cuatro años, y a los nueve conquistó su primer trofeo**

● **En 1968 consiguió el título de primer jugador norteamericano y segundo mundial**

● **En 1970 se hizo profesional, y al terminar el año había ganado casi diez millones de pesetas**

EN 1968 se celebró el primer «open» de Wimbledon. Una de las semifinales de dicho torneo la disputaron el norteamericano Arthur Ashe, jugador de raza negra, con cara de estudiante bonachón, mirada distraída, y sencillo de carácter, y el australiano Rod Laver, de piel blanca y pecosa, cara de pájaro, mirada fría y carácter seco. Venció, fácilmente, el australiano, quien ganaría después, en la final, a Roche, adjudicándose así, una vez más, el importante trofeo inglés.

Arthur Ashe nació en Richmond (Virginia), el 10 de junio de 1943. Es hijo de un policía y se educó en San Luis. En 1966 se graduó en la Universidad de California. Fue cadete del cuerpo de entrenamiento de Oficiales para la Reserva en Ucla, y pasó por la Academia Militar de West Point. Arthur Ashe, además de ser un buen estudiante y un disciplinado militar, es un hombre nacido para el tenis. Empuñó su primera raqueta a la edad de cuatro años, ya que se crió junto a las pistas de tenis, donde su padre trabajaba. A los once años derrotó a Biff Henderson, en Durham (California del Norte), donde se celebraban los Campeonatos de Estados Unidos para menores de doce años. El camino del triunfo no es fácil, pero el virginiano estaba llamado a ser una de las primeras raquetas del mundo, y en 1965 ocupaba el décimo lugar en el «ranking» mundial; séptimo, en 1966; noveno, en 1967, y segundo, en 1968. En 1969 se proclamaba campeón de la Copa Davis con el equipo de los Estados Unidos, frente a Rumania, y en 1970 repetía el triunfo, esta vez contra Alemania, pasando a continuación al campo profesional, para llegar a la final en el «open» de Estocolmo y, tras resonantes triunfos, terminar la temporada con un beneficio de 141.018 dólares, lo que representa casi diez millones de pesetas.

Hemos contado sólo el final feliz de la bonita historia del tenista Arthur Ashe, dejándonos atrás muchas secuencias interesantes, que fueron otros tantos triunfos sobre los que se cimentó la fama del que fue jugador número uno de Estados Unidos. Así, volviendo atrás, podemos decirles que el nombre de Ashe empezó a sonar con gran fuerza cuando, en 1965, derrotó tres veces al fenómeno australiano Emerson. Fue entonces cuando el público comenzó a mirar atentamente al jugador de color, admirando en él su enorme serenidad en las situaciones más tensas. Detrás de su apariencia de despreocupación, Arthur Ashe se mantiene alerta. Durante el juego cambia frecuentemente su estilo para desconcertar a los adversarios. Tiene un fuerte servicio, frecuentemente juega a media velocidad y posee una gran maestría para colocar «bolas cortadas» en lugares que parecen imposibles. Arthur Ashe ha confesado algunas veces: «La verdad es que constantemente me digo que realmente no importa si pierdo, y así no me torturo interiormente, aunque, cuando alcanzo la victoria, me siento muy satisfecho.»



En 1961 ganaba el campeonato nacional interescolar, y se entrenaba a las órdenes de Richard Hudlin, conocido jugador de tenis de San Luis.



Arthur Ashe (a la derecha de la imagen) a los once años. A esa edad ya llevaba siete empuñando raquetas de tenis.



Gran triunfo de Arthur Ashe. Es el primer jugador de color que gana los campeonatos nacionales individuales masculinos de Estados Unidos. Aquí está el campeón con su trofeo, obtenido a los veinticinco años de edad.

COPA DAVIS

Ashe y Althea Gibson son los dos jugadores de raza negra que lograron jugar en el equipo de Estados Unidos, pero Arthur es el único que lo ha hecho en la Copa Davis, a cuyo conjunto se unió, por primera vez, en 1963, formando con Dennis Ralston la pareja más importante del tenis norteamericano. En 1965 fue semifinalista en el Forest Hills. En 1966 jugaba la final de los campeonatos de Australia, contra Emerson, y en 1967 volvía a ser finalista en Australia. En 1968 ganó el Campeonato Amateur de Estados Unidos, y también el «open» norteamericano, siendo finalista en dobles con nuestro compatriota Gimeno, alcanzando el número uno dentro del equipo U. S. A. en la Copa Davis, y el segundo puesto mundial, como ya dijimos antes.

Las canchas de tenis del mundo entero, destacando las de Roland Garros, Forest Hills y Wimbledon, han sido testigos de los resonantes triunfos de este hombre que ama el tenis, como lo prueba que, saliéndose de los encopetados clubs, se ha ido a los sencillos parques, donde juega la chiquillería, y allí, unas veces con Charles Pasarell, el campeón de Puerto Rico, y otras con los propios chiquillos que quieren aprender, Ashe ha vertido, con modestia, todo su enorme saber en favor de un deporte al que le debe todo cuanto es, aunque la realidad sea que el tenis de Estados Unidos le debe mucho más a Arthur Ashe, ese hombre de raza negra cuya carrera podríamos encajar desde que ganó su primer trofeo, a la edad de nueve años, hasta el momento en que fue recibido, en la Casa Blanca, por el presidente de los estados Unidos, Richard Nixon.

J. R.

EL FUTBOL EURO

ITALIA — HELENIO HERRERA Y LUIGI RIVA VUELVEN POR SUS FUEROS

● La séptima jornada del campeonato italiano marca dos sonadas reapariciones en el primer escalón de la actualidad. La de Helenio Herrera, una; y la de Gigi Riva, la otra. Helenio Herrera está consiguiendo grandes éxitos al frente de «la» Roma, situando al equipo en un amenazador tercer puesto, a un solo punto de los dos primeros clasificados, Juventus y Milán, y Riva ha vuelto, en el Cagliari, por sus fueros de gran goleador. El ídolo del calcio, lesionado de gravedad en Viena con la selección, va afianzándose poco a poco en su misión de realizador. En esta jornada marcó los dos tantos de su equipo al Bolonia. Un gol en cada tiempo y algunas oportunidades falladas.

La eterna lucha en el fútbol italiano de las dos ciudades más importantes futbolísticamente hablando, Milán y Turín, se está inclinando de momento a favor de los equipos turineses. «La» Juve marcha por delante del Milán –que ganó a su eterno rival en San Siro el primer asalto del año– y el Torino por delante del Inter. Ventaja muy corta –por «golaverage» el primero, y de un punto el segundo– que puede cambiar en cualquier momento, como puede cambiar la posesión del «farolillo rojo», actualmente en poder del Varese, ya que son cinco los equipos implicados seriamente en la zona baja de la tabla. Un caso curioso es el del Catanzaro, que no ha ganado un solo partido hasta la fecha, habiendo empatado no obstante cinco de los siete jugados.



Luigi Riva, uno de los más grandes extremos del fútbol italiano, ha vuelto por sus fueros de goleador. La lesión sufrida en el Prater de Viena, ante Austria, está ya olvidada.

JORNADA SEPTIMA

CAGLIARI, 2; BOLONIA, 1.
CATANZARO, 1; L. R. VICENZA, 1.
FIORENTINA, 1; TORINO, 1.
INTER, 2; MILAN, 3.
JUVENTUS, 2; NAPOLES, 2.
ROMA, 3; MANTOVA, 1.
SAMPDORIA, 1; ATALANTA, 0.
VARESE, 0; VERONA, 0.

CLASIFICACION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
JUVENTUS	7	5	1	1	15	8	11
MILAN	7	5	1	1	11	6	11
ROMA	7	5	0	2	12	7	10
TORINO	7	4	2	1	10	7	10
INTER	7	4	1	2	13	7	9
CAGLIARI	7	3	2	2	8	6	8
FIORENTINA	7	3	2	2	8	8	8
NAPOLES	7	2	3	2	6	6	7
SAMPDORIA	7	2	2	3	4	7	6
VERONA	7	2	2	3	5	9	6
BOLONIA	7	2	1	4	8	10	5
L. R. VICENZA	7	2	1	4	8	10	5
CATANZARO	7	0	5	2	6	10	5
ATALANTA	7	2	0	5	6	10	4
MANTOVA	7	1	2	4	5	9	4
VARESE	7	0	3	4	4	9	3

Tabla de goleadores: Bettega (Juventus), 6; Riva (Cagliari), Bigon (Milán) y Bonisegna (Inter), 5; Capello (Juventus), 4.

INGLATERRA — LOS EQUIPOS DE MANCHESTER, TRAS EL TITULO

● Hacía muchos años que los dos equipos de Manchester, el United y el City, no dominaban el panorama del fútbol profesional inglés. Pero esta temporada tanto uno como otro están dispuestos a llevarse la Liga y, tal como están las cosas, no se puede pronosticar cuál de los dos logrará la hazaña. Si el cuadro representativo de Old Trafford, nuestro viejo conocido Manchester United, que ostenta el liderato, o el de Maine Road, el Manchester City, que ha derrotado consecutivamente al Arsenal y al West Ham en sus dos últimos desplazamientos a Londres.

Para los dos equipos de Manchester, enemigos a temer son el Derby County, que es la revelación, el Leeds y el Liverpool. En cuanto al Arsenal, que tuvo un comienzo muy prometedor –ostenta la doble corona de la pasada campaña–, su baja forma es alarmante, quizá debido a las luchas internas entre el manager y algunas de sus figuras, entre ellas el joven Georges, descendido al amateur por indisciplina. El resultado no es otro que una serie continuada de derrotas, que ha tenido su punto culminante en esta jornada el claro 5-1 cosechado en Wolverhampton frente al titular. Ahora el Arsenal está en undécima posición, a diez puntos del líder.

La goleada más estrepitosa la sufrió el Southampton en el estadio Goodison Park, de Liverpool, frente al Everton: ocho a cero. Goleada sorprendente, puesto que el Everton no atraviesa por un buen momento de moral. El ariete John Royle marcó cuatro goles –sus primeros goles de la temporada–, Johnsson elevó la cuenta a seis y, finalmente, Alan Ball a ocho, con dos goles de excelente factura. Y poco más de sí dio esta jornada inglesa, a no ser que Gordon Banks demostró ante el Leeds ser el mejor portero del mundo. Banks lo paró todo... menos el que sería el gol de la derrota para su equipo, logrado por Allan Clarke.



Francis Lee, extremo derecho del Manchester City y de la selección de Alf Ramsey, encabeza la tabla de goleadores en el fútbol profesional inglés.

JORNADA DIECIOCHO

LEEDS UNITED, 1; STOKE CITY, 0.
MANCHESTER UNITED, 3; LEICESTER CITY, 2.
WOLVERHAMPTON, 5; ARSENAL, 1.
WEST HAM UNITED, 0; MANCHESTER CITY, 2.
CRYSTAL PALACE, 2; CHELSEA, 3.
DERBY COUNTY, 3; SHEFFIELD UNITED, 0.
EVERTON, 8; SOUTHAMPTON, 0.
IPSWICH TOWN, 1; HUDDERSFIELD TOWN, 0.
NEWCASTLE UNITED, 2; NOTTINGHAM FORREST, 1.
TOTTENHAM, 3; WEST BROMWICH ALBION, 2.

CLASIFICACION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
MANCHESTER UNITED	18	12	4	2	38	20	28
DERBY COUNTY	17	9	7	5	31	13	25
MANCHESTER CITY	18	10	5	3	32	17	25
LEEDS UNITED	18	10	3	5	25	17	23
SHEFFIELD UNITED	18	10	3	5	26	19	23
LIVERPOOL	18	9	4	5	26	20	22
TOTTENHAM SPURS	17	8	5	4	35	23	21
CHELSEA	18	7	5	6	26	24	19
WOLVERHAMPTON	18	7	5	6	29	27	19
STOKE CITY	18	8	3	7	19	19	19
ARSENAL	17	9	0	8	26	23	18
IPSWICH TOWN	18	5	8	5	16	16	18
WEST HAM UNITED	18	6	5	7	19	18	17
COVENTRY CITY	18	5	7	6	21	28	17
EVERTON	18	6	3	9	23	38	15
LEICESTER CITY	18	5	5	8	20	24	15
SOUTHAMPTON	18	6	3	9	23	39	15
HUDDERSFIELD TOWN	19	5	3	11	15	28	13
NEWCASTLE UNITED	18	4	4	10	7	28	12
NOTTINGHAM FORREST	19	3	5	11	24	38	11
WEST BROMWICH ALBION	18	3	5	10	12	21	11
CRYSTAL PALACE	18	3	4	11	13	33	10

Tabla de goleadores: Francis Lee (Manchester City), 14; Martin Chivers (Tottenham), 13; George Best (Manchester United), 11.

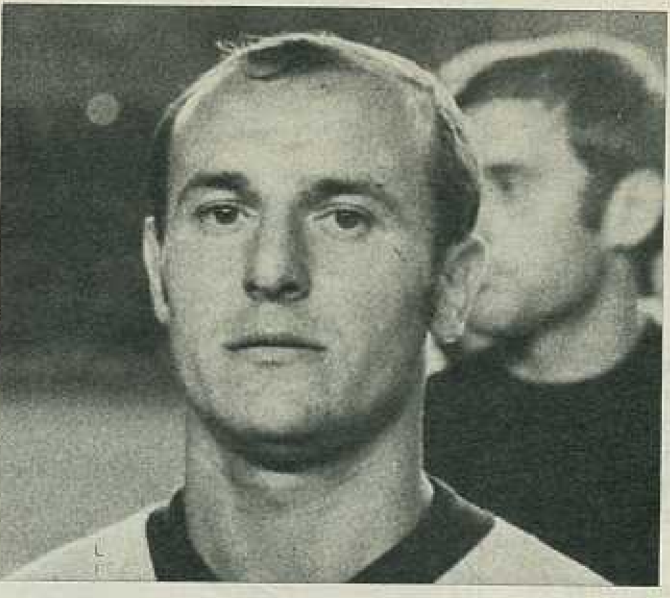
PEO, AL DIA

Por MIGUEL VIDAL

HUNGRIA — LAS DESVENTURAS DEL M. T. K. DE BUDAPEST

● Cuando el campeonato de invierno está tocando a su fin, el Ujpest Dozsa puede asegurarse que ha ganado esta ronda de la Liga. Son cinco los puntos de diferencia que los «verdugos» del Valencia en esta Copa de Europa llevan a sus rivales capitalinos (todos son de Budapest) Ferencvaros, Vasas y Honved.

En esta jornada que nos ocupa han ocurrido dos hechos singulares. Uno, positivo, de que el Ferencvaros, a los seis minutos de comenzado su encuentro con el Eger, ya iba ganando por tres goles a cero; y el otro, negativo, tiene por protagonista al «farolillo rojo» de la competición, el M. T. K., de Budapest, al que le fueron expulsados tres jugadores por protestar un penalty al árbitro de su encuentro con el Tatabanya. Esto no tendría más que el aire de anécdota, si no fuera porque la Federación había suspendido —y posteriormente amnistiado, por falta de efectivos— nueve de sus jugadores la semana anterior. Muy mal panorama tiene ante sí el M. T. K., uno de los clubs históricos de Hungría, que lo más probable es que se vea condenado a bajar de categoría este año.



Bene —el héroe del trofeo Colombino— encabeza la tabla de goleadores húngara, mientras que su equipo, el Ujpest, marcha como líder destacado.

JORNADA TRECE

UJPEST DOZSA, 8; RABA, 1.
FERENCVAROS, 6; EGER, 1.
TATABANYA, 2; M.T.K. BUDAPEST, 0.
VIDEOTON, 1; VASAS, 1.
HONVED, 3; CSEPEL, 0.
PECS, 2; DYOSGYOR, 0.
EGYETERTES, 1; SZOMBATHELY, 1.
SALGOTARJAN, 5; KOMLO, 1.

CLASIFICACION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
UJPEST DOZSA	12	9	3	0	38	11	21
FERENCVAROS	12	7	2	3	29	13	16
VASAS	13	6	4	3	29	13	16
HONVED	12	6	4	2	20	11	16
TATABANYA	13	6	4	3	24	18	16
KOMLO	13	5	6	2	15	18	16
SALGOTARJAN	12	5	5	2	21	13	15
CSEPEL	13	5	5	3	14	15	15
RABA	13	3	6	4	13	22	12
SZOMBATHELY	13	3	4	6	14	17	10
EGYETERTES	13	2	6	5	12	16	10
PECS	13	2	6	5	6	10	10
VIDEOTON	13	3	3	7	12	22	9
DYOSGYOR	13	3	2	8	12	27	8
EGER	13	2	4	7	15	28	8
M.T.K. BUDAPEST	13	1	2	10	7	26	4

Tabla de goleadores: Bene (Ujpest Dozsa), 14; Antal Dunai (Ujpest Dozsa), 11; Takac (Tatabanya), 9.

U. R. S. S. — EL ULTIMO CAMPEON, AL BORDE DEL DESCENSO

● Aunque faltan algunos partidos por disputarse el campeonato soviético de fútbol, correspondiente al ejercicio 1971, ha terminado. El campeón, que representará al inmenso país en la próxima Copa de Europa, es el Dynamo de Kiev, que consigue de esta forma su quinto título liguero. Los anteriores fueron en 1961, 1966, 1967 y 1968. El cuadro representativo de la capital de Ucrania, actualmente el más potente de la U. R. S. S., ha sido, además, el más realizador de la Liga, con cuarenta y un goles, repartidos muy equitativamente entre sus grandes delanteros Kolotov, Byshovetz (ambos jugaron contra España en Sevilla, al igual que el meta Rudakov) y Puzatch.

La primera campaña del ex meta internacional Lev Yachine, como entrenador de su ex club Dynamo de Moscú, no ha sido tan buena como se esperaba, pero tampoco mala: el Dynamo acabó el sexto. Mucho peor le ha ido al C. S. K. A. de Moscú, el equipo que dirige el seleccionador nacional Valentin Nicolaev, que, a pesar de tener en sus filas un gran número de internacionales (Shesternev, Istomin, Kaplichny, Konkov y Fedotov), estuvo a punto de descender de categoría. El punto alcanzado en su último desplazamiento a Lwow salvó al campeón de Liga del año anterior de bajar a Segunda División. Lo que no hubiera dejado de ser pintoresco.

El C. S. K. A. de Moscú, campeón de la pasada Liga y sorpresa negativa en ésta, en que ha terminado con un pie en Segunda. Esta es la formación que presentó en la final del último Colombino.

JORNADA TREINTA

DYNAMO DE TBILISSI, 0; ZARIA, 0.
PAKHTAKOR, 2; CHAKHTER, 1.
ARMADA ROJA, 2; DYNAMO DE KIEV, 1.
DYNAMO MINSK, 3; TORPEDO MOSCU, 3.
SPARTAK MOSCU, 2; KAIRAT, 1.
KARPATHES LWOW, 2; C.S.K.A., 2.
ARARAT, 2; DYNAMO MOSCU, 0.

CLASIFICACION	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
DYNAMO DE KIEV	30	17	10	3	41	17	44
ARARAT EREVAN	30	13	11	6	37	28	37
DYNAMO TBILISSI	29	13	8	8	30	33	34
ZARIA VOROCHILAV	30	11	11	8	29	23	33
SPARTAK MOSCU	29	9	13	7	35	20	31
DYNAMO MOSCU	29	9	12	8	34	21	30
ALMA-ATA KAIRAT	30	9	10	11	36	40	28
KARPATHES LWOW	30	5	18	7	30	35	28
TORPEDO MOSCU	30	4	20	6	27	27	28
NEFCHTI BAKU	29	9	9	11	29	33	27
DYNAMO MINSK	28	8	11	10	33	40	27
C.S.K.A. MOSCU	30	7	12	11	34	36	26
ZENITH LENINGRADO	30	8	10	12	29	32	26
PAKHTAKOR TACHENKO	30	8	10	12	29	46	26
ARMADA ROJA	29	9	7	13	32	40	25
CHAKHTER DONETSK	30	10	4	16	31	37	24

Tabla de goleadores: Malafeev (Dynamo de Minsk), 16; Markarov (Ararat Erevan), 14; Puzatch (Dynamo de Kiev), 9.

OTROS PAISES

● Ha llegado la tregua invernal para el fútbol checo. La Liga se paraliza ahora para reanudarse el 10 de marzo. El campeón de invierno ha sido el Slovan de Bratislava, que ha sacado nada menos que diecisiete puntos al «farolillo rojo» —de la misma ciudad—, Internazionale.

El máximo realizador en este período de la Liga ha sido el internacional Jan Capkovic, con catorce impactos, seguido, con diez, del nuevo descubrimiento del Dukla de Praga, Nekova. ¿Cuál es el balance de este campeonato de invierno checo? En Praga se quejan de su mediocridad, y nosotros podemos decir que es bastante parejo al español, puesto que todos los equipos checos, selección incluida, han sido barridos de los torneos europeos.

● En Bulgaria, por su parte, el campeón de invierno ha sido el C. S. K. A. o Bandera Roja de Septiembre, de Sofía, el equipo de los famosos artilleros Petar Jekov y Yakimov. El equipo representativo de los militares búlgaros ha terminado este período de la Liga con cinco puntos por delante de sus grandes rivales, entre ellos el Levski Spartak, de Sofía, un cuadro que todavía no ha podido encontrar sustituto al legendario Georgi «Gundi» Asparaukhov, muerto recientemente en accidente de carretera.

● En Francia, el Saint-Etienne ha cedido su corona al Olympique de Marsella. Puede decirse que el Saint-Etienne, campeón los últimos cinco años, ha cerrado una parte importante de su historia. Ahora es el séptimo en la Liga y además de los de Marsella, hay otros equipos que le superan en la actualidad, tales como el Nimes, Sochaux, Nantes, Rennes y el mismo Olympique de Niza, que acaba de reforzarse con el delantero centro argentino —jugaba, sin embargo, en el Peñarol de Montevideo y fue el héroe del pasado Carranza, junto con Eusebio— Castronovo.

● El Aberdeen —el equipo al que el Celta pretendía eliminar «en un paseo» de la Copa de la U. E. F. A., al decir de uno de sus directivos— continúa su espectacular marcha en la Liga de Escocia. Primero de la tabla a un punto del Celtic e imbatido. En la última jornada ganó por cuatro goles a cero al Motherwell a domicilio. ¿Quién frenará al Aberdeen? El Celta, ya lo saben ustedes, no pudo.

GRECIA — EL PANATHINAIKOS DE PUSKAS, OTRA VEZ EN LA CUMBRE

● Tras su ligero desencanto después de la final de la Copa de Europa ante el Ajax, en Wembley, el equipo de «Pancho» Puskas, el Panathinaikos de Atenas, vuelve a recobrar el mando de la Liga griega. A un punto y a dos, respectivamente, de sus grandes rivales, Olympiakos Pireo y A. E. K., los muchachos de Puskas atraviesan un buen momento de juego, y lo más probable es que puedan intentar de nuevo la aventura europea la próxima temporada. Antoniadis, su ariete, se perfila por su parte como máximo realizador 1971-72, puesto que la diferencia sobre su compañero de equipo, y segundo clasificado, el medio Elefterakis, es muy sensible.

Quizá le extrañe al lector la puntuación de los equipos, en relación con los encuentros jugados. La explicación es esta: en Grecia, el sistema de puntuación abarca tres puntos por partido ganado, dos por partido empatado y un punto por partido perdido. Es un detalle muy a tener encuenta para el futuro de esta sección, en la que aparecerá periódicamente la marcha del campeonato heleno.

JORNADA DECIMA

KAVALA, 1; AIGALEO, 1.
OLYMPIAKOS, 3; ETHNIKOS, 1.
PANIONIOS, 0; PAOK, 1.
VOLOS, 1; PANATHINAIKOS, 5.
A.E.K., 4; IRAKLIS, 0.
TRIKALA, 1; FOSTIR, 1.
PIERIKOS, 1; VERYA, 0.
NICOSIA, 0; PATRAS, 0.
ARIS SALONICA, 1; APOLLON, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
PANATHINAIKOS	10	7	1	2	32	9	25
PAOK	10	6	3	1	15	5	25
ARIS	10	6	3	1	18	7	25
OLYMPIAKOS	10	6	2	2	16	11	24
A.E.K.	10	5	3	2	16	6	23
VOLOS	10	5	1	4	10	12	21
KAVALA	9	6	0	3	13	7	21
VERYA	10	3	4	3	8	9	20
IRAKLIS	10	1	7	2	6	10	19
PIERIKOS	10	2	4	4	5	8	18
AIGALEO	10	3	2	5	8	16	18
TRIKALA	10	1	6	3	11	16	18
PATRAS	10	2	4	4	9	15	18
ETHNIKOS	10	2	3	5	8	12	17
PANIONIOS	9	2	3	4	6	8	16
APOLLON	10	1	4	5	6	16	16
NICOSIA	10	2	2	6	5	12	16
FOSTIR	10	2	2	6	6	19	16

Tabla de goleadores: Antoniadis (Panathinaikos), 15; Elefterakis (Panathinaikos), 6; Alexiadis (A.E.K. de Atenas), 6.



El equipo de Puskas vuelve a estar en la cumbre. Las enseñanzas de Pancho dan un excelente resultado en el cuadro más popular de Atenas.

YUGOSLAVIA — EL ESTRELLA ROJA, LIDER VITALICIO

● La jornada yugoslava, parca en acontecimientos importantes dentro de los estadios, ya que todos los encuentros transcurrieron plácidamente por el camino de la lógica, tiene, no obstante, una noticia importante al margen de la competición. Esta noticia es que el ex seleccionador Rajko Mitic —como tal dirigió a la selección que disputó a España la posibilidad de ir al Mundial de Méjico— ha sido fichado por el Estrella Roja, sempiterno líder, para que dirija la escuela de juveniles de dicho club. Rajko Mitic, que ha sido una de las grandes figuras del fútbol yugoslavo de la posguerra, simultaneará este trabajo con el de periodista deportivo en un importante rotativo de Belgrado.

Un detalle curioso lo protagoniza el modesto club de Maribor, el cual, a pesar de su precaria situación en la tabla, cumplió en esta jornada su veintinueve encuentro consecutivo imbatido en su propio terreno de juego.

JORNADA CATORCE

MARIBOR, 2; O.F.K. BELGRADO, 2.
HAJDUK SPLIT, 3; SARAJEVO, 0.
BORAC, 0; VOJVODINA, 0.
RADNICKI NIS, 1; ESTRELLA ROJA, 0.
RADNICKI K., 2; SUTJESKA, 0.
CELIK, 0; DINAMO ZAGREB, 0.
PARTIZAN, 1; VELEZ, 1.
SLOBODA, 1; VARDAR, 0.
ZELEZNICAR, 1; OLIMPIJA LJUBLJANA, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ESTRELLA ROJA	14	8	4	2	22	6	20
ZELEZNICAR	14	8	4	2	22	9	20
O.F.K. BELGRADO	14	7	4	3	20	13	18
VOJVODINA	14	5	7	2	17	12	18
PARTIZAN	14	6	3	5	17	13	15
HAJDUK	14	7	1	6	20	21	15
VELEZ	14	5	4	5	25	17	14
DINAMO	14	5	4	5	17	11	14
RADNICKI (N)	14	6	2	6	20	22	14
SARAJEVO	14	5	3	6	22	15	13
SLOBODA	14	5	3	6	6	18	13
VARDAR	14	4	4	6	15	18	12
CELIK	14	3	6	5	11	18	12
BORAC	14	5	2	7	12	21	12
RADNICKI (K)	14	4	4	6	8	17	12
MARIBOR	14	3	6	5	14	24	12
OLIMPIJA	14	4	2	8	14	27	10
SUTJESKA	14	3	3	8	10	20	9

Tabla de goleadores: Centrac (O.F.K. Belgrado), 12; Vladic (Velez), 9; Kranje (Maribor), 9.



Rajko Mitic, a la izquierda, charla con el meta Pantelic, hoy en el fútbol francés. Eran sus tiempos de seleccionador yugoslavo.

en el MUNDO

LO QUE NO SE LE HA OCURRIDO A CASSIUS CLAY

● El diario italiano «Tuttosport» ha dedicado un amplio reportaje al pugilismo en Tailandia. El boxeo tai es uno de los deportes más duros del mundo: está permitido absolutamente todo y los golpes prohibidos en otros tipos de luchas son los más apreciados aquí. Como bien se puede comprender, el combate es una auténtica masacre desde el primero hasta el último toque de gong, y los accidentes mortales ocurren más de una vez.

Pero al preguntarle el periodista a unos boxeadores si no temían a la muerte, la respuesta fue reveladora: «Total, es cosa de unos días; luego, reencarnamos y, a lo mejor, con más suerte...»

PRESAS DE AMOR Y DE JUDO

● En el reciente libro de Mina y André Guillois, «El amor en 1.400 historias originales», se cuenta que un profesor de judo se dirigió a una atractiva alumna y le dijo:

—Y ahora, señorita, le voy a enseñar algunas presas prohibidas.

—Me gustaría mucho, le respondió la joven, pero ¿me promete que luego se casará conmigo?

MENOS BANCO EN EL BALONCESTO

● La Federación Internacional de Baloncesto parece que, después de los próximos Juegos Olímpicos, piensa reducir a diez (en vez de doce) el número de jugadores autorizados para los encuentros internacionales, tal como se hace ya esta temporada en el campeonato nacional español.

Tal medida estaría encaminada, principalmente, a reducir los gastos de desplazamiento de los equipos.

FEDERACION DE HINCHAS

● Son muchos los aficionados que pretenden animar al club de sus amores, pero sin que exceda de unos límites razonables, puesto que —rebasados los actos civilizados— ya no hay hinchismo, sino gamberrismo. A este fin, se ha constituido en Italia la Federación de Sostenitori delle Squadre; es decir, de hinchas de equipos.

Está formada a partir de las peñas de los diferentes clubs y su objetivo expreso es el de «ayudar a las sociedades a mantener la disciplina en los estadios y a eliminar los incidentes violentos».

MULTADOS LOS DOS H. H.

● La Comisión Disciplinaria de la Liga Italiana ha impuesto una multa de 100.000 liras a Heriberto Herrera por hablar mal de los árbitros y los arbitrajes hechos últimamente a su equipo, el Sampdoria, de Génova. ¡Vivir para ver!, podríamos decir, porque H. H. I está de lo más callado y, en cambio, el siempre serio H. H. II está sacando los pies del plato.

Don Helenio también ha sido multado, todo hay que decirlo, pero sólo con 3.000 liras, por haberse saltado un semáforo en rojo en Venecia.

BUENA VISTA EN EL «VOLLEY-BALL»

● Ya es sabido que el balonvolea forma parte del entrenamiento de los astronautas rusos. V. Medvedev, un especialista soviético, ha realizado una serie de investigaciones por cuenta del Ministerio de Sanidad de la URSS, y ha llegado a la conclusión de que los jugadores de voleibol son los que tienen la vista más desarrollada de entre todos los deportistas. Su visión lateral es de 100 grados, y la vertical, de 63 hacia arriba y de 81 hacia abajo.

A continuación vienen los futbolistas, con valores de 100, 58 y 75 grados. Para éstos se recomienda hacer ejercicios sin mirar directamente al balón, lo que amplía apreciablemente su área de visión.

LA DURA LIGA BRASILEÑA

● El Campeonato de Brasil tiene fama de ser el más competido del mundo, y sus quinielas, en justa correspondencia, las más difíciles de acertar.

Daremos dos datos para mejor analizar la situación: entre Fortaleza y Porto Alegre, ciudades cuyos equipos juegan entre sí, hay más distancia que entre Madrid y Moscú, por ejemplo, y entre un partido por la tarde en el Norte y otro nocturno en el Sur, jugados el mismo día, es normal que el termómetro marque cuarenta grados de diferencia de temperatura.

LA PARTE FEA DEL ATLETISMO

● Arthur Gold, el secretario de la Federación Británica de Atletismo, ha sido terminante en unas recientes manifestaciones: «Ha llegado el momento de, pura y simplemente, suprimir los lanzamientos en el atletismo.»

El motivo es claro. Hoy día, las marcas excepcionales, es decir, las que sirven para ganar medallas y batir récords, sólo se pueden conseguir a base de anabolizantes, productos que crean masa muscular y mejoran el rendimiento, pero que no pueden ser detectados (al revés de lo que ocurre con los productos dopantes), porque se toman mucho antes de las competiciones.



VAATAINEN QUIERE IR AL PARLAMENTO

● Juha Vaatainen, el actual campeón de Europa de los cinco mil y los diez mil metros, el héroe de dos jornadas memorables para los finlandeses en el Olympiastadion de Helsinki, se presenta como candidato a las elecciones legislativas de su país, que se celebrarán en el próximo mes de enero.

Julma-Juha, el cruel Juan, intentará conseguir un escaño por el partido conservador, cosa un tanto sorprendente, pues la mayor parte de los deportistas que se presentan también como candidatos lo hacen por el partido socialdemócrata. Entre ellos figura Mikko Ala-Leppilampi, que residió bastante tiempo en Barcelona y defendió los colores del Español.

«EL VESTUARIO»

● Está conociendo un gran éxito una obra de teatro de David Storey titulada «The changing»; es decir, «El vestuario». Por una vez no se trata de un vestuario de esculturales «vedettes», sino del de un equipo de rugby. El primer acto corresponde a los minutos anteriores al partido; el segundo, al descanso, y el tercero, a después del encuentro.

Por más que el tema sea moderno y poco habitual, no cabe duda de que el tratamiento es conservador en la forma: se respetan totalmente las unidades clásicas de espacio y tiempo.



MININOTICIAS

● Nuestro viejo conocido Otto Gloria entrena ahora al Gremio, equipo no muy nombrado, pero que ocupa el primer lugar en uno de los dos grupos de que se compone el Campeonato del Brasil.

● Un sondeo de opinión, realizado en Francia entre los jóvenes, reveló que la profesión deportiva más apetecida era la de corredor ciclista. Un uno por ciento de los chicos la deseaba, ex aequo al citado uno por ciento, con la de geólogo o la de cura.

● Denis Law ha marcado su 200 gol de Campeonato. Es el séptimo jugador británico —y el primer escocés— que consigue esta cifra de tantos en la Liga inglesa.

● En Suecia, Bjorn Ekbom está investigando una especie de «autodoping» que, al parecer, puede mejorar las prestaciones deportivas. Se realiza extrayendo medio litro de sangre al atleta y volviéndoselo a inyectar treinta días después.

● El hijo de Lo Bello, el famosísimo árbitro siciliano, ha debutado también como trencilla en Italia.

● El estadio de Varsovia, incluidas las pistas de atletismo de tartán, ha sido cubierto por una funda de plástico hinchable, de modo que los atletas puedan entrenar durante el duro invierno polaco.

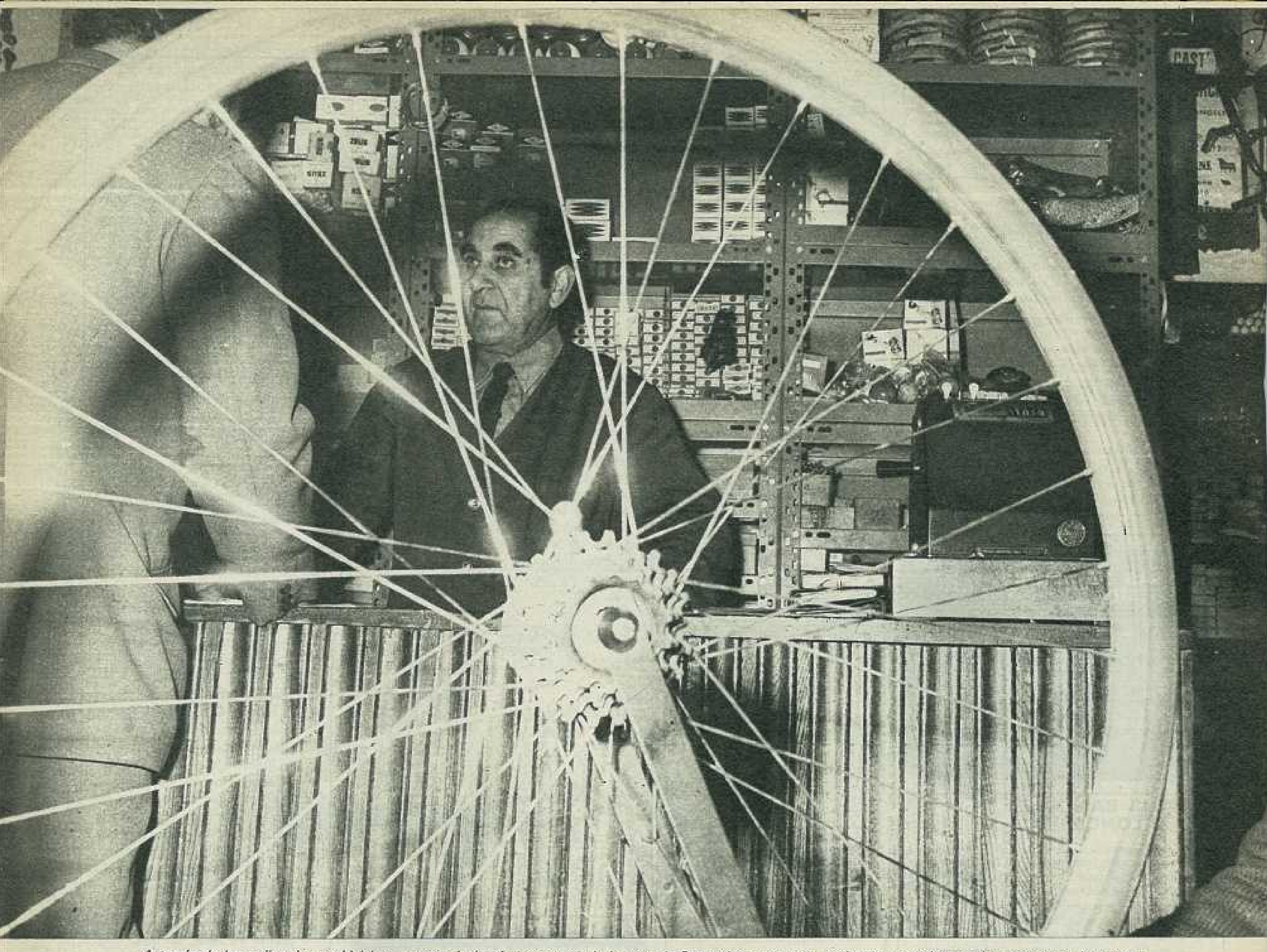
● El béisbol americano ha sido acusado ante el Tribunal Supremo de violar las leyes «antitrust». Detrás de todo ello está el deseo de ciertas firmas, como la Wrigley —que fabrica chicle y apoya al Chicago Club— o la famosa Columbia —que respalda a los Yankees, de Nueva York—, de potenciar al máximo sus equipos, frente a las normas de fichajes de la Liga, que teme que el Campeonato sea aplastado por los clubs millonarios.

● Al Venecia, cuando juega en su campo, le retienen siempre un porcentaje de la taquilla. Debe más de diez millones de pesetas, en concepto de impuestos no pagados en los veinte últimos años.

● Antoniadis, del Panathinaikos, de Atenas, lleva marcados quince goles en diez partidos y se perfila como el posible máximo goleador europeo de la temporada.

● La fase final de la Octava Copa Africana de Naciones tendrá lugar en Yaundé (Camerún). Esta ciudad, de sólo cien mil habitantes, ha levantado un precioso estadio de cincuenta mil localidades, con pistas para ciclismo y atletismo, éstas en tartán.

AROSA



A través de los radios de una bicicleta, nuestro fotógrafo ha captado la imagen de Berrendero contando peripecias pasadas por las carreteras del mundo.

HOY NOS RECIBE

JULIAN BERRENDERO

UNA COLUMNA DE NUESTRO CICLISMO

Por Julián DE REOYO
Fotos: Javier GALVEZ

LOS hermanos Trueba, Carretero, Delio Rodríguez, Julián Berrendero, Cañardo, Ezquerra, Sancho, Olmo... son nombres que corresponden a legendarios campeones de ciclismo y sólidas columnas sobre las que nuestro deporte del pedal fue apoyándose hasta el presente, dejando para aquellos colosos de las carreteras el grato recuerdo de sus historias, el reconocimiento de sus triunfos, el agradecimiento hacia sus esfuerzos.

Hoy se asoma a las páginas de AS-COLOR uno de aquellos hombres: Julián Berrendero. El madrileño, nacido exactamente en el vecino pueblo de San Agustín, el 8 de abril de 1912, irrumpió en el ciclismo con fuerza, con mucha fuerza, en el año 1934.

LOS COMIENZOS

—¿Y cuándo empezó usted a ganar carreras?

—En seguida, porque ya en 1936 era profesional. Entonces había cuatro categorías.

Y es cierto lo que nos dice nuestro ex campeón, porque el palmarés de Julián Berrendero aparece en 1935, es decir, un año después de su debut, como campeón de Castilla y, en ese mismo año, primero en la Vuelta a Galicia y primero en el Gran Premio Eibar, donde gana cuatro de las cinco etapas de la prueba. En el año 1936...

—¿Qué ganó usted de importancia en 1936?

—Fui el primer español en la Vuelta a España y rey de la montaña en la Vuelta a Francia. Precisamente en esta prueba experimenté la mayor alegría de mi vida deportiva y sufrí la mayor tristeza. Cuando llegamos a París y me hicieron dar la vuelta de honor como el vencedor en la Montaña, no había ni un familiar ni un amigo mío con quien compartir aquel triunfo, y, precisamente, en España estábamos en guerra. Lloré muchísimo aquella tarde y recibí las mayores atenciones de mis compañeros. Las mayores atenciones que nunca recibiera en el ciclismo, en este deporte tan duro en que cada uno tira por su lado y el mejor amigo es un enemigo acérrimo a la hora de pedalear.

—¿Quiere todo esto decir que no ha tenido nunca compañeros en los equipos en los que ha militado?

—Mire usted, yo tuve dos ídolos: Escuriet y Cañardo. Para contestarle a su pregunta le diré que éstos me hicieron tantas faenas que dejamos de ser amigos y su comportamiento me llenó de tristeza.

—¿Cuándo se retiró del ciclismo?

—En 1949. Estuve quince años dándole a los pedales.

—¿Se retiró millonario?

—¿Qué dice? Me retiré sin cinco céntimos. Gané, eso sí, popularidad y amistades de personas que rodean al ciclista. En muchas ocasiones y, sobre todo, al principio, teníamos que poner dinero. Había carreras en que le daban a uno cien pesetas, y los gastos suponían el doble.

—¿Arrepentido de haber sido ciclista?

—Yo amo el ciclismo como usted no se puede figurar. Si volviera a nacer, volvería a ser ciclista.

—¿Y pensaría en hacerse rico ahora?

—Sí, ahora me haría millonario.

—¿Quién fue su maestro?

—Nadie, yo mismo me forjé. Cuando salí, lo hice con mucha fuerza y todo eran zancadillas. Por eso me dediqué a atacar por mi cuenta.

—En los actuales tiempos sí que hay técnicos...

—Ahora es todo mucho mejor. Antes, el que sabía más te orientaba siempre al revés.

—En general, ¿está nuestro ciclismo ahora mejor o peor que antes?

—Está mejor que en mis tiempos, pero mucho peor que hace siete u ocho años.

—¿Por qué?

—Por muchas cosas. Ahora hay una gran diferencia en el dinero que se da a las figuras con relación a los jóvenes, y muchos de éstos abandonan porque no pueden sobrellevar las exigencias económicas de la vida. Hay muchachos que se han marchado del ciclismo, como Arenal, Pau, mi sobrino Juan Berrendero y Víctor Sastre, por citarle unos pocos, que habrían llegado a ser buenos ciclistas. También en la actualidad está peor el ciclismo, porque el tráfico, en general,







«Me retiré del ciclismo sin cinco céntimos. Ahora me habría hecho millonario», comentó nuestro entrevistado de hoy.

«La caza es el deporte que más me gusta, después del ciclismo», confesó el ex campeón. Al parecer, el día que Berrendero se hizo esta fotografía se le había dado bien la escopeta.

DE 1934 A 1949 FUE UNA DE LAS GRANDES ESTRELLAS DEL PEDAL ESPAÑOL

- **«Me retiré sin cinco céntimos; sólo gané popularidad y amistades»**
- **«El único deporte que me gusta, fuera de la bicicleta, es la caza»**
- **«El mejor extranjero, Merckx. El mejor español, Bahamontes»**
- **«En mis tiempos admiré a Bartali y Cañardo»**



Julián Berrendero, su sobrino Juan Berrendero y nuestro compañero Reoyo, a la puerta del establecimiento del primero, en Madrid.

de nuestras carreteras no permite organizar muchas carreras, e, incluso, no se puede entrar ni en Madrid. Todo esto ha hecho que nuestro ciclismo vaya para atrás, con la sola excepción de Ocaña, que milita en una firma extranjera y que es, sin duda alguna, nuestro mejor corredor actual.

LOS MEJORES

—¿Quiénes fueron los mejores de su tiempo?

—Cañardo, de los españoles, y Bartali, de los extranjeros. Le nombro a Bartali y no a Coppi, porque éste siempre llevaba a su alrededor el mejor equipo, y, sin embargo, Gino trabajaba más a mi estilo, en solitario.

—Entre su época y la actual, ¿quién fue el mejor?

—El mejor de todos los españoles ha sido Federico Martín Bahamontes o, al menos, el que más prestigio le ha dado a España. De los extranjeros, creo que es Eddy Merckx. De hecho, el belga ya es el mejor, pero, si a esto añadimos que fácilmente puede correr otros cuatro o cinco años, su figura alcanzará límites insospechados. Vamos, que se pasará de rosca.

—Pasemos al capítulo de curiosidades. ¿Cuánto pesaba una bicicleta suya y cuánto pesa una bicicleta de un campeón actual?

—De diez kilos y medio a once, las de antes, y nueve kilos, las actuales.

—¿Y precio? ¿Cuánto ha cambiado?

—La que yo tenía en 1935 me costó 333 pesetas. Aún debo tener la factura. Las mejores, ahora, suelen valer unas quince mil pesetas, aunque hay algunas figuras que dicen que su bicicleta vale más de cuarenta mil. Le advierto que la mía no era de las mejores en mi época. Yo prefería gastarme en solomillos lo que otros se gastaban en lujos para la «bici».

—¿No sería Julián Berrendero un buen técnico en la actualidad?

—Fui técnico una temporada y lo dejé porque me cansé de viajar. Soy un hombre más bien casero y, además, no tengo carácter para mandar; eso se ha hecho para otras personas que saben, pueden y les gusta.

OTROS DEPORTES

—¿Qué otros deportes ha practicado usted?

—La caza y sólo la caza. Versos, los veo todos por televisión, y soy seguidor de la selección nacional de fútbol, o del tenis, cuando jugaba Santana. Me alegran los triunfos de Angel Nieto y me entristece la «faena» que le han hecho a Carrasco. En concreto, le repito que no soy apasionado de ningún deporte. Lo mejor es salir temprano con mi perro de caza y andar en contacto directo con la Naturaleza, respirando aire puro, y dejar para otros el trajín del ciclismo.

Enumerábamos al principio los primeros triunfos de Julián Berrendero y continuamos ahora reseñando algunas victorias sobre las que se apoya su fama. En 1937 fue segundo en la Montaña en la Vuelta a Francia y ganó la «etapa reina». En 1941, primero en la Vuelta a España y segundo en la Montaña. Al siguiente año volvería a ganar la Vuelta a nuestra nación y sería primero en la Montaña. Campeón de España de Fondo. Campeón de España de Ciclo-Cross y campeón en la Vuelta a Valencia. En 1943 vuelve a ganar el Campeonato de España de Fondo y es primero en la Vuelta a Cataluña. Un año más tarde, de nuevo el Campeonato de España de Fondo es para Berrendero, así como el de Ciclo-Cross. En 1945, segundo en la Vuelta a España y primero en la Montaña. En 1946, segundo en la Vuelta a España. Séptimo en la Vuelta a Suiza —primer español clasificado— y primero en la Vuelta a Cataluña, ganando también en la Montaña, y en 1947, campeón de Castilla.

Es curioso que el palmarés de Berrendero comience y termine con el mismo título: campeón de Castilla, campeón de su región, a la que tantos triunfos trajo este castellano, nacido en San Agustín y afincado definitivamente en la capital, donde tiene un comercio —¡cómo no!— de bicicletas en la glorieta del General Alvarez de Castro. Cuando llegan los domingos y la veda se lo permite, se va en solitario a cazar fuera de las contaminaciones, y quién sabe si, a veces, las montañas le traen ecos de las ovaciones que oyera no hace mucho tiempo, ovaciones que vagan por el espacio infinito, pero que son suyas, son de nuestro ex gran campeón de ciclismo Julián Berrendero.

Actualmente prepara al F. A. R. y a la selección marroquí

SABINO BARINAGA

EL MAS «AFRICANO» DE NUESTROS ENTRENADORES

- «Los técnicos extranjeros sólo nos superan en hacer declaraciones impertinentes»
- «Los problemas del fútbol español radican en su organización»
- «Hasta 1972 tengo contrato para seguir en Marruecos»



Debido a sus experiencias en Nigeria y ahora en Marruecos, Sabino Barinaga se ha convertido en el más «africano» de nuestros entrenadores.

Por Ramón SANCHEZ

REAL Madrid, Valladolid —en donde estuvo cedido por el club madrileño—, Real Sociedad y Betis conocieron su paso como jugador. Luego, tras colgar las botas, no quiso permanecer alejado del fútbol y cogió los bártulos de entrenador. En esta nueva faceta, su ejecutoria ha sido —es, puesto que en la actualidad sigue desempeñándola— mucho más prolongada: Osasuna, Betis, Oviedo, Málaga, Atlético de Madrid, Valencia, Sevilla, Méjico, Betis, Nigeria, Mallorca y, en estos momentos, Marruecos.

—¿Quiere esto decir que resulta más fácil jugar que entrenar?

—Bueno, es muy distinto. Jugando te dedicas solamente a lo tuyo, que es darle al balón, mientras que como entrenador dependes, entre otras cosas, de los hombres con quienes hayas de tratar en el club. Puedo decir, sin embargo, que en casi todos estuve a gusto. Por ejemplo, al Oviedo fui a contrapelo, y resulta que salí emocionado por las amistades y el buen trato recibido.

Las palabras de Sabino Barinaga destilan sinceridad. Coincidimos con él en los Juegos Mediterráneos de Esmirna, adonde fue como entrenador del equipo de Marruecos, y efectuamos la acordada entrevista en una de sus fugaces escapadas a Madrid, ya que actualmente reside en Rabat por motivo de sus ocupaciones profesionales. La conversación discurre en una céntrica cafetería, y testigos de la misma son dos de sus hijas, Begoña y la pequeña Reyes, quien, un tanto aburrida, echa una cabezadita de cuando en cuando.

—¿Fue Sabino Barinaga mejor jugador que entrenador o a la inversa?

—Son épocas diferentes. Ahora, tengo una visión del fútbol mucho más amplia. Como jugador, pillé una época, la de los años cuarenta, difícil, de transición. Fue entonces cuando el fútbol comenzaba a adquirir la importancia que hoy día tiene.

—¿Cómo fue el marcharse a Nigeria?

—Por simpatía personal con el presidente de la Federación de aquel país. Me invitaron por un mes, para que les asesorara ante la eliminatoria con Ghana, equipo al que no vencían desde doce años atrás. Eliminamos a los ghaneses, y entonces me dijeron que no les podía dejar. Por amor propio seguí allí, preparando a la selección para la fase clasificatoria de los Mundiales de Méjico. No conseguimos muestro objetivo por un solo gol.

EN MALLORCA

Y regresó para fichar por el Mallorca, en donde estuvo una temporada. Terminada la misma, se incorporó al F. A. R., equipo de las Fuerzas Armadas Reales de Marruecos.

—Resulta que el anterior entrenador, un francés llamado Clouseau, sufrió un ataque al corazón y dejó su puesto. El rey Hassan quería un español como sustituto, y se me dijo que fuera a Rabat, aún sin haber firmado contrato alguno, para tratar las condiciones. Nada más bajar del avión, mantuve una entrevista con el monarca, en la cual expresé mi deseo de cobrar lo mismo que venía haciendo en España. Accedió, y, al poco rato, el general ayudante de campo me dijo que pusiera manos a la obra. Así me quedé.



El descender de un avión es algo consustancial con la profesión de entrenador, y más en el caso de Barinaga, que ha ejercido funciones en doce equipos, repartidos a lo largo de tres continentes.



La presente fotografía deja constancia del paso del hoy entrenador nacional marroquí por tierras de Nigeria. Por un solo gol, el equipo de fútbol de este país se vio privado de intervenir en los pasados Campeonatos del Mundo.

Barinaga cogió al F. A. R. en último lugar, y consiguió que acabara el campeonato en segundo puesto, a un punto del primero. Luego, en la Copa, el equipo se proclamó campeón, entre el general contento de su nutrida hinchada.

—Creo que los éxitos al frente del club influyeron para que fuera designado entrenador del equipo nacional. Con éste, llevo disputados diez partidos, de los que hemos ganado ocho.

—Sabino, ¿cómo es el fútbol marroquí?

—Por temperamento y genio, es similar al español. Le falta la disciplina que lleva consigo el profesionalismo. El mayor hándicap con el que tropieza son los terrenos, sin comodidades ni condiciones. En mi opinión, si tuvieran buenos campos, su calidad se elevaría bastante.

—Tras las experiencias de Nigeria y Marruecos, bien puede darnos una fundada opinión del fútbol africano, ¿no es así?

—En efecto, creo que he llegado a conocerlo bastante bien. Está en evolución. Materia prima no falta, pero necesita contacto con el europeo, con el veterano, que les lleva unos cuantos años de adelanto. Los jugadores tienen la «pega» de que, desde pequeños, su alimentación no es demasiado buena, y, más tarde, se resienten físicamente.

—¿Son totalmente amateurs?

—Bueno, cobran un pequeño sueldo para ir viviendo, pero ante la afición y la F. I. F. A. son amateurs.

«SEGUIRE EN MARRUECOS»

Nos han dicho repetidamente que en Marruecos se encuentra muy bien. Ha sido bien acogido y el éxito le acompaña, pero...

—¿No ha pensado volver aquí para entrenar?

—Mire usted, eso está un poco difícil, porque en España están de moda los entrenadores extranjeros. Por ahora, tengo un contrato en vigor con el F. A. R. que abarca hasta 1972.

—Ya que ha mencionado a los entrenadores extranjeros, ¿en qué superan éstos a los españoles?

—Nos superan tan sólo en hacer declaraciones impertinentes, con falta total de ética para con los nativos. Nuestro fútbol ha estado a la hora europea con entrenadores españoles, y, en cambio, ahora...

—¿En dónde radican los males del fútbol español?

—Los problemas de nuestro fútbol no están en los entrenadores. Están en su organización, que es francamente deficiente. No hay facilidades para la práctica del fútbol, y, entre otras cosas, faltan esas competiciones de colegios que existen, por ejemplo, en Inglaterra.

—Estando en Marruecos, ¿ha tenido alguna proposición para volver?

—Sí, pero mi contrato continúa y estoy trabajando mucho por allí. Este trabajo se hace en Marruecos con mucha mayor tranquilidad, sin que exista el constante nerviosismo de aquí.

Nosotros volvemos a la carga.

—¿Eran clubs de Primera o de Segunda División?

—De todo ha habido —sonríe Barinaga—, pero ya le digo que, por ahora, me debo a mi club.

—Al margen del torneo liguero, ¿cuáles son los compromisos más inmediatos de la selección marroquí?

—A finales de enero o febrero, jugaremos la fase final del Campeonato de Africa por Naciones. Luego, hemos de dirimir la clasificación para la Olimpiada con los equipos de Túnez y Malí, y, finalmente, disputaremos una eliminatoria, para los próximos Mundiales, con Senegal. Como puede apreciar, el programa está sumamente recargado. Esperemos que la suerte nos acompañe.

El tiempo ha pasado raudo. La pequeña Reyes se ha dormido definitivamente en los brazos de Begoña (una gran entendida de fútbol, por cierto). Hemos hablado de muchas, muchísimas cosas. Entre otras, de los Juegos Mediterráneos de Esmirna, de tan triste recuerdo para Sabino, pues su equipo se retiró durante su partido con Yugoslavia, a causa de las parcialidades arbitrales, cuando un empate frente a los balcánicos hubiera supuesto el paso a la final. En fin, Barinaga prefiere mirar al futuro y olvidar el triste pasado. Llega el momento de la despedida. Tras ella, Sabino nos dice:

—Me gustaría que agregara que todos los jugadores y directivos marroquíes quieren tener contactos con el fútbol español, por medio de partidos amistosos, bien a nivel de club o de selección. Allí existe verdadera pasión por nuestro fútbol. Entre la radio, la televisión y la prensa deportiva, están completamente al corriente de lo que aquí ocurre.

Agregado queda. Deseamos a Sabino Barinaga que continúe su buena racha al frente del fútbol marroquí, aunque la verdad es que preferiríamos que sus enseñanzas fructificaran en pro de nuestro deporte. Sin embargo, ya se sabe, unos van y otros vienen... para marcharse tras el fracaso.



«Los técnicos extranjeros sólo nos superan en hacer declaraciones impertinentes», una frase de Barinaga apta para toda polémica.

Un céltico catorce veces internacional

MANOLO:

«COMPRENDO QUE RIAL NO SE HAYA ACORDADO DE MI ULTIMAMENTE»

Por Manuel R. VARELA
Fotos: MAGAR

MANOLO, el defensa central o medio de cierre del Real Club Celta, tiene, a sus veintitrés años –nació en diciembre de 1947– un excelente palmarés internacional. Nada menos que ha defendido los colores de España en catorce ocasiones: cinco, con el equipo juvenil; cuatro, con la selección amateur, y cinco, con los «Sub-23». En esta categoría, durante la última temporada, contra Portugal (dos partidos), Yugoslavia, Francia y Rusia.

Su clase y facultades están bien acreditadas. Es, por otra parte, un jugador que desde los juveniles del Real Club Celta siempre ha seguido una línea superativa. Sin embargo, esta temporada no ha sido citado ni una sola vez por Héctor Rial, que ha venido a desempeñar las funciones que con anterioridad cumplieron de una forma improvisada Biosca, Pasieguito, Arza y Joseíto. Y a Manolo, como es lógico, le hemos preguntado su impresión sobre el «olvido» del seleccionador de los llamados equipos menores.

–Siento –responde sincero– *no haber sido convocado para los últimos encuentros internacionales, pero la verdad es que no esperaba la llamada de Héctor Rial.*

–¿Por qué?

–Porque no venía rindiendo de acuerdo con mis posibilidades. Jugaba en un puesto –medio de ataque– que no iba con mis características.

Le decimos que, a pesar de todo, ha sido hasta la fecha uno de los hombres más regulares del equipo, y replica:

–No estoy descontento de mis actuaciones. En cada partido me he «vaciado». Sin embargo, no he lucido como podría haberlo hecho de medio defensivo o defensa central, y el hecho de no llevar notas sobresalientes influye muchas veces en el seleccionador.

«HE CUMPLIDO COMO LOS MEJORES»

–¿Habrá influido alguna nota desfavorable en los últimos partidos internacionales?

–No; no lo creo. Creo que he cumplido como los mejores hasta la fecha. Eso, al menos, se ha dicho en la prensa nacional.

Manolo, como la mayoría de los futbolistas, lleva su archivo, y en él figura con notas destacadas, al lado de los más eficaces.

–¿Qué habría ocurrido de ser llamado por Héctor Rial?

–Pienso que hubiera rendido a plena satisfacción del seleccionador. Este año, desde el primer momento, me he encontrado en juego y con fuerza. Soy el mismo de la última temporada, pero con un poco más de experiencia.

Buscamos otra razón de su apartamiento en la edad, para el conjunto «Sub-23», o en su condición de profesional, para la selección olímpica. El central céltico responde rápidamente:

–Es un tema delicado, pero si están jugando otros hombres que se encuentran en mi situación, ¿por qué no puedo hacerlo yo?

–¿Ha «colgado las botas» Manolo como internacional?

–Mi aspiración, como la de cualquier futbolista que se sacrifica y quiere llegar a la cumbre, es jugar en el equipo «A» nacional. No desespero de alcanzar tal objetivo. Sólo me falta ese peldaño para completar la escalada.

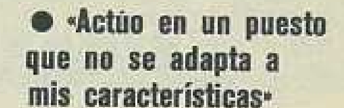
–¿Podría ser ahora?

–No tengo prisa. Hay tiempo, con veintitrés años, para que mi juego alcance el mayor grado de madurez. En estos momentos están bien los que están, aunque, si surgiera la oportunidad, trataría de dar la mayor satisfacción a Kubala, que siempre me ha animado mucho.

Una pausa en el diálogo, que reanuda Manolo:

–Ahora, lo que me preocupa, es cumplir lo mejor posible en el Real Club Celta. Y es que rindiendo en mi equipo será la forma de que Héctor Rial y Kubala le tengan a uno en cuenta.









- **«Actúo en un puesto que no se adapta a mis características»**
- **«También a Costas le están cambiando de demarcación»**
- **«En Balaídos, el Celta frenará a cualquiera»**

Manolo y Costas formaron la pasada temporada uno de los mejores binomios de la División de Honor. Le preguntamos al central por su ex compañero céltico.

–A Costas –responde– *le ha pasado algo parecido. Le están cambiando constantemente de puesto, y es lógico que lo acuse en su moral y en su rendimiento. Por eso, creo, Kubala no le ha mantenido de titular, cuando realmente es un jugador excepcional en el centro del campo.*

El central, entrañable compañero del medio, hace como un gesto de reproche y prosigue:

–No voy a meterme en camisas de once varas. Cada club resuelve sus problemas a su gusto. Pero es inexplicable el que el Barcelona, contando en Costas con uno de los mejores «motores» del fútbol español –le sitúe a la altura de Pirri, Claramunt y Lora–, no le saque mayor rendimiento.

EL CELTA

Abordamos, como final, el tema del Real Club Celta.

–¿Cómo ves al equipo?

–Ya se ha encontrado a sí mismo. Ahora ha entrado en una racha buena. La victoria y el partido realizado frente al Sevilla han devuelto la plena confianza a todos.

–¿Seguirá mejorando posiciones?

–Seguro. El conjunto está en condiciones de frenar a cualquiera en Balaídos y de «arañar» puntos a domicilio.

–¿Hasta dónde puede llegar?

–Si no surgen imponderables en forma de lesiones o arbitrajes, estimo que al final estará de la mitad de la tabla para arriba.

–Hubo un peligroso bache. ¿Por qué?

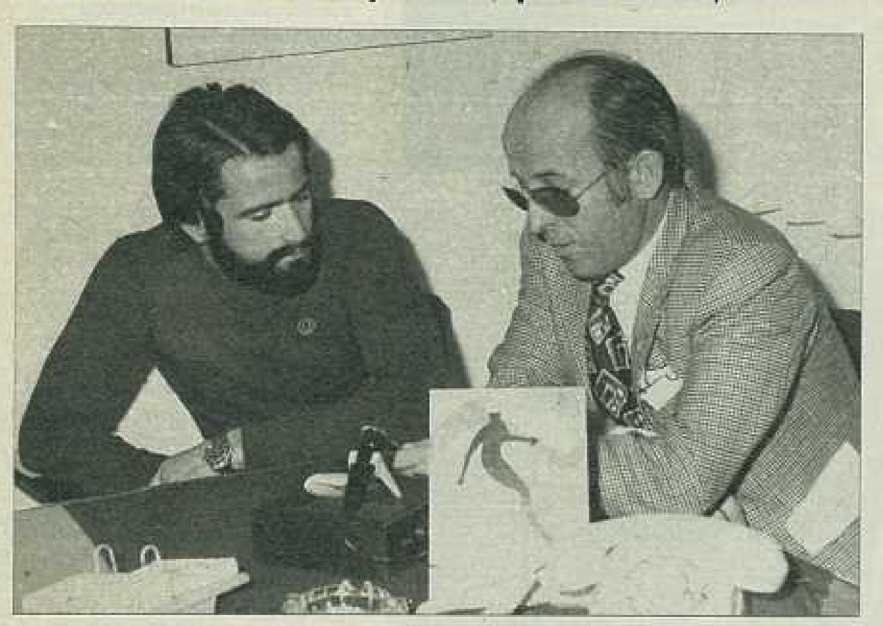
–Comenzamos bien la Liga. Ganamos al Atlético de Madrid y empatamos con el Betis. Pero factores adversos decretaron la derrota frente al Sabadell, y entonces cundió un poco el desánimo. Nunca se debió perder este encuentro, como tampoco el jugado dos semanas después frente al Valencia.

Manolo, uno de los hombres básicos del Celta tiene fe ciega en la marcha ascendente del equipo. Manolo, que vive para y por el fútbol, no desespera de volver a defender los colores del equipo nacional. Es un jugador ambicioso que, siendo profesional, juega con el espíritu de un amateur.

AURELIO GARCIA:

«PODEMOS OFRECER UNA GRAN SORPRESA AL DEPORTE ESPAÑOL»

- **«Tenemos entre el cinco y el cuarenta por ciento de posibilidades de conseguir una medalla en los Juegos Olímpicos»**
- **«Quince esquiadores para el equipo nacional me parecen pocos. Son precisos, por lo menos, treinta»**





Por GONZALO DE LA VEGA
Fotos: MACARIO

CON Aurelio García Oliver se confirma cuanto en torno a la formación de hombres destinados al equipo español de esquí se ha debatido. Nació en Madrid, ha permanecido en el puerto de Navacerrada la casi totalidad de sus veinticuatro años, formándose deportivamente entre un medio ambiente propicio. Es por ello natural que el esquí sea su vida y su pasión. Hombre de gesto más bien serio, se lo acentúa su poblada barba y bigote, sobre la que cae una abundante cabellera. Decididamente, es un hombre nacido para el esquí.

El diálogo se establece rápidamente cuando le preguntamos:

—¿La temporada que comienza es crucial o simplemente importante?

—Muy importante, pero no crucial. Se trata de una temporada olímpica, en la que hemos puesto todos mucho interés desde hace mucho tiempo. Para mí es superimportante.

—Hoy estáis situados en óptimas condiciones en el ranking de la FIS, lo que supone una gran ventaja para obtener buenos resultados. ¿Mejores que los del pasado año, con más regularidad en la clasificación?

—El año pasado lo que hemos tenido han sido grandes fogonazos; lo que creo es que éstos hay que regularlos para que toda la temporada constituya un fogonazo continuo. Sabemos que técnicamente esto es muy difícil, porque todo el mundo tiene esas rachas, que luego se pasan. Nuestra intención es bien definida: queremos regular nuestras clasificaciones. Esto sólo lo proporciona la moral, y la nuestra es ahora muy alta.

—¿Promete Aurelio a la afición algo muy importante?

—Yo creo que se puede prometer algo más: una gran sorpresa, porque estamos preparados para ello, tanto técnica como psicológicamente, gracias a Bernardo, nuestro entrenador, y físicamente, gracias a Alfonso Gabarnet. Esta moral está reforzada por la especial atención que nos dedica Manuel Martos, presidente del Comité Alpino de la FEDE.

—Hablemos, aunque sea pronto, de los Juegos Olímpicos, ese postre de la temporada, que de hecho es un plato fuerte, pero sin olvidar la Copa del Mundo. ¿Cuál es tu preferencia?

—Para mí, lo más importante es la Olimpiada. ¿Que por qué? Por prestigio y por ser el fin de todo cuanto se ha estado haciendo en cuatro años, sin olvidar la importancia que tiene la Copa del Mundo, donde se da la medida de las posibilidades de un esquiador.

MEDALLAS

—De cara a estas dos grandes manifestaciones, ¿cómo ves el equipo que, inicialmente, formáis Conchita Puig, Paquito Fernández Ochoa y tú, habida cuenta de que se habla de medallas? Queremos una opinión honesta.

—Hay que hacerles ver a todos la realidad, dejando a un lado los castillos sobre la arena. Una medalla es el trabajo de muchos años —dice pausadamente—. Podemos traer una medalla, pero hay que considerar que hay ochenta corredores en el mundo que nos superan en medios, preparación, y proceden de países con mucha historia. Hasta ahora, nosotros, sólo podemos soñar con un cinco por ciento de posibilidades para obtener una medalla, pero hay que trabajarlo aún.

—¿No vas con moral de conseguirla?

—Con moral, sí —se para como si estudiara la contestación, para continuar—: *Con moral y unas posibilidades calibradas.*

—En esas posibilidades calibradas, ¿cuentan los riesgos que has de correr en las competiciones que nos separan desde esta fecha hasta los Juegos Olímpicos, o es que no piensas arriesgarte?

—Hablando de mí, yo tengo que hacer tres slaloms, que me tienen que salir muy bien; tres gigantes, que me tienen que salir, igualmente, muy bien, y dos descensos en idénticas condiciones. Si esto ocurriera, ese cinco por ciento que mencioné se transformaría en un treinta o un cuarenta por ciento de posibilidades para optar a una medalla. Mi opinión es que esto es exactamente igual para Paco, aunque él es ya primera serie en slalom.

—Esa moral de que me has hablado puedes encontrarla en Saint-Moritz, donde el pasado año conseguiste uno de tus mayores éxitos. ¿Podrías empezar allí?

—El pasado año he tenido varios descensos muy buenos. En el de Saint-Moritz, fue en el que más me acerqué al primero; sin embargo, también la tengo en el de Val d'Isère, donde quedé a cuatro segundos del ganador. Allí fue donde comenzó a elevarse mi moral, siempre tan importante como una buena preparación.

Mi comentario gira en torno a ese Critérium de la Primera Nive en Val d'Isère, para decirle a Aurelio que procuraré estar en esta importante competición y darle suerte. Su respuesta no se hace esperar:

—A mí, siempre me la has llevado, porque en Saint-Moritz me la trajiste.

VOCACION

—El equipo español ha llegado a la cifra de quince corredores entre los «A», los «B» y los «C». ¿Son suficientes para reforzar el equipo español?

—Me parecen pocos —fue su contestación.

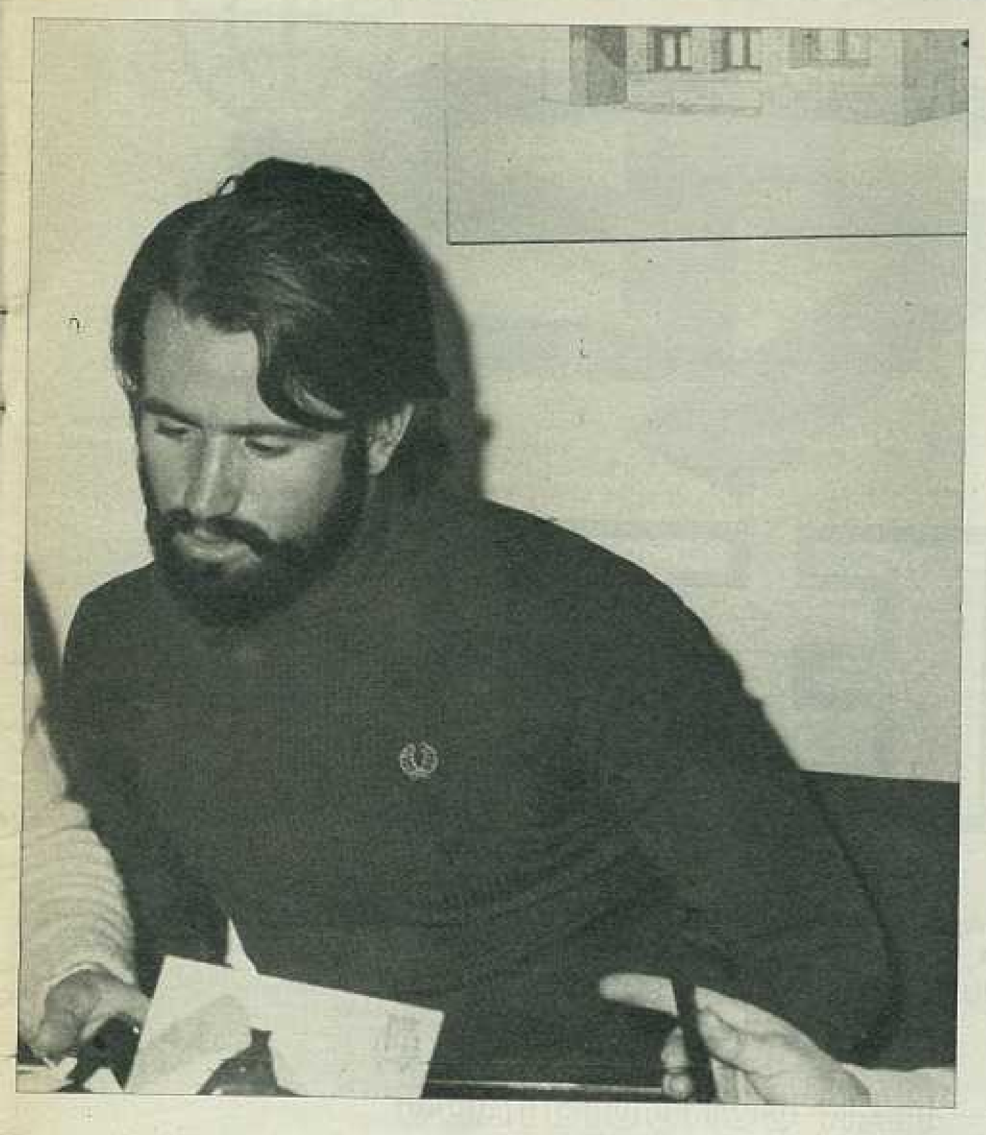
—Pero son más que antes —respondí yo.

—Pues me siguen pareciendo pocos, porque creo que debieran ser treinta en lugar de quince, para que luego salieran ocho o diez.

—¿Cuál es la causa de que no «lleguen» esos treinta? ¿No quiere la FEDE, o no hay afán de competición entre los jóvenes que saben bien esquiar?

—Lo que sucede es lo siguiente: todo el mundo, o una gran parte de este todo el mundo, piensa que en el equipo se vive la «dolce vita»; suponen que un equipo de esquí es un criadero de vagos. Nada de eso; no hay «dolce vita», aquí se trabaja, y de firme, más de lo que nadie puede suponer. Yo pienso que los padres de los que tienen posibilidades sienten miedo a ese infundado criterio, pensando que van a criar gandules. Es un error pensar que los viajes son sólo un placer. Ni mucho menos. Ser deportista y dedicarse por entero a ello, lleva implícitos sacrificios, que, por supuesto, se aceptan gustosos. En la actual sociedad, creo que es más digno ser deportista de provecho que el forzar unos estudios o cualquier otra modalidad de trabajo que, interiormente, no, interese. Para eso es mejor dedicarse a aquello que uno siente, que no tenerse que «agarrar» donde se pueda. Así hay vocación. En España, como en el resto del mundo, el deportista es una persona digna dentro de la sociedad, si dejamos de pensar que somos una lacra de la misma.

AS DE CARA A LA IMPORTANTE TEMPORADA QUE SE INICIA



PAQUITO FERNANDEZ OCHOA: «NUESTRA MADUREZ NOS PUEDE LLEVAR A CONSEGUIR ALGO IMPORTANTE»

- **«Obtener una medalla en Sapporo sería el resultado de un trabajo intenso, estudiado y programado»**
- **«Una Olimpiada es el máximo del deporte, pero la Copa del Mundo da la medida exacta de lo que es el esquí de hoy»**



—¿Cuál es tu definición del profesional?

—No es, de ninguna manera, el que percibe lo que deja de ganar en cualquier otra profesión para gastos. Un profesional es el que, por participar en una carrera, pide dinero o sabe que lo puede ganar.

—Volviendo a lo de los chicos que quieren, pero no los dejan en casa, ¿qué consejos darías a esos padres?

—Yo no sé si lo que hizo mi padre estuvo bien o mal; pero, a los quince años, me dijo: «¿Qué quieres, estudiar o esquiar?» Y luego, sin dejarme responder, continuó: «Piénsalo, antes de contestarme, durante un mes.» Y como el esqui me gustaba y tenía más facilidad que para el estudio, decidí dedicarme por completo al mismo. Por ello, mi consejo es que los padres les hagan la misma pregunta a sus hijos. Un hijo también puede decidir; después de todo el año se ve la inclinación, y nada sucede por perder un curso. Dedicarse al deporte amateur, como una actividad pasajera, ya sé que es arriesgar, pero la vida no es tan fácil como para no arriesgar.

Nuestra charla podría haber continuado si no existiera el imperativo del espacio, por eso dejamos a Aurelio García Oliver, veinticuatro años llenos de vida y con un corazón puesto al servicio del esquí, que marche a su casa. Dentro de unos días comenzará el Carrusel Blanco y sus padres no le verán en muchos meses.

PAQUITO FERNANDEZ OCHOA

Francisco Fernández Ochoa «Paquito», es la antítesis de Aurelio. También es otro oriundo de la zona rural, como antes lo fueron dos grandes estilistas del esquí español. Como el malogrado Luis Arias y Luis Sánchez, lo ha aprendido casi todo en las duras y blancas laderas de Navacerrada.

Francisco Fernández Ochoa entrará en la temporada con veintiún años. Pertenece al Club Siete Picos y lleva en el equipo español siete años. Como también acaba de llegar del Valle de Arán, queremos conocer su estado de «puesta a punto».

—¿Cuál es, exactamente, tu estado de preparación física con respecto a temporadas anteriores?

—Después de cuatro fases de entrenamiento físico y un mes de esquí en Chile, mi puesta a punto es excelente y, por supuesto, mejor que en años anteriores. Si a ello añadimos un año más de edad y también un año más de experiencia, la consecuencia es una mayor madurez, más potencia y más ilusión para «la faena».

—También queremos preguntarte cómo ves esta próxima temporada, habida cuenta de que reviste las especiales circunstancias de ser olímpica.

—Interesante no puede ser más, no sólo considerando las competiciones, sino lo que es más importante, nuestras posibilidades. Estamos perfectamente dirigidos y entrenados. Tenemos el reflejo que aún nos dura de la pasada temporada. Salimos en primeras series. Si la temporada es buena, los resultados no se harán esperar.

—Estos resultados, ¿serán mejor que los de la pasada temporada?

—Sé que serán mejor en todo; bueno, con la excepción del descenso, que no será nuestro objetivo.

También le formulamos la misma pregunta que a Aurelio.

—¿Habrá más regularidad en las actuaciones?

—Hombre, es lógico. En primer lugar, porque al salir en series bajas nuestras posibilidades aumentan; ya que si el año pasado se hizo algún resultado honroso, cabe esperar que con esta ventaja en las salidas nuestras actuaciones sean más regulares. En primera serie se tiene una ventaja con las posibilidades del corredor, y no con las de la pista, como ocurría el año pasado.

—¿Supondrá una ventaja para vosotros la descalificación de esas primeras series, si ello se llevara a cabo?

—No sé, pero yo creo que no se podrían celebrar unos Juegos Olímpicos si faltaran los buenos. Aunque, claro está, esto aumentaría nuestras posibilidades de ganar, lo que nunca querría decir que fuéramos los mejores.

CALENDARIO

—Hablemos de las pruebas del calendario de esta próxima temporada. ¿Estas pruebas serán tales pruebas o sólo unos entrenamientos de vigilancia al enemigo?

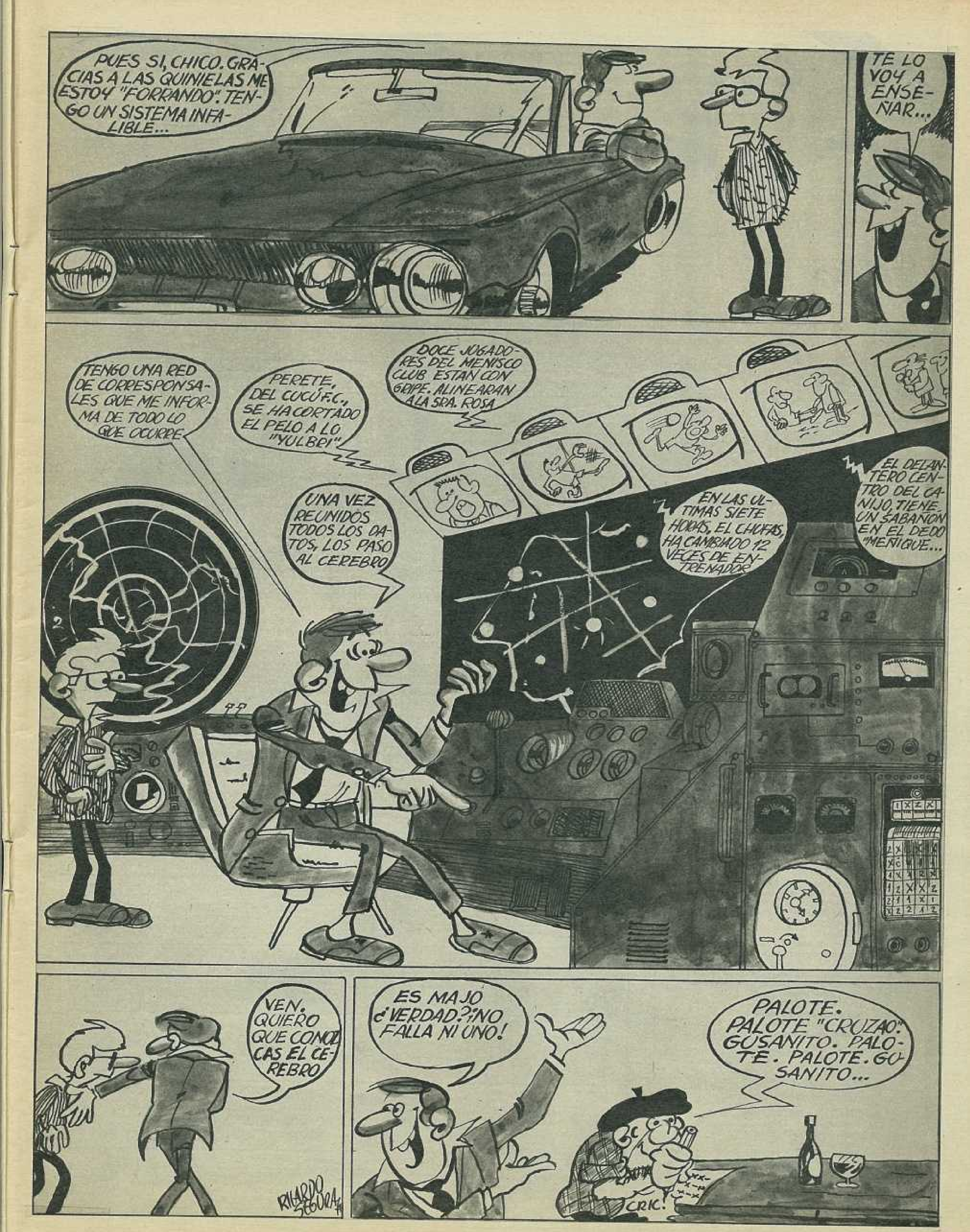
—La Copa del Mundo —Trofeo Evian— es actualmente la medida exacta de lo que es el esquí de hoy día. Los Juegos Olímpicos dan prestigio, dan un nombre y posiblemente una medalla, que puede ser una renta, pero en el actual concierto de este deporte no es todo. La Copa del Mundo es, a efectos de crearse un nombre —con renombre continuado—, tan importante como los Juegos Olímpicos. En cuanto al triunfo en una y otra manifestación, tienen una base más firme la de la Copa del Mundo que el azar de una sola prueba.

—A propósito de ganar una medalla. Se dice, y lo ha comentado alguno de tus compañeros, que el equipo español puede traer una medalla. ¿Cuál es tu versión?

—Nosotros, al menos, llevamos esa ilusión, sobre todo sabiendo que no somos uno solo, que hay tres. Conchita Puig irá en primera serie, Aurelio puede lograrlo en lo que falta hasta febrero, y yo, también estoy en primera serie. Todos vamos a más. Todo es posible, aunque el asegurar nada sería hacerlo prematuramente. Yo creo, sinceramente, que para el mes de enero, cuando llevemos cuatro o cinco competiciones, se podrá hablar de ello con más argumentos y hasta podríamos hacer un pronóstico. Personalmente, estamos convencidos de que «podemos» traer una medalla, porque nuestro progreso es evidente. Es un convencimiento que no debemos abandonar, pero, repito, hasta que no pase enero no podemos llegar a esa confianza, esa experiencia y esa decisión que te da el correr y ponerte a la altura de los mejores, que, además, son muchos. Conocemos que hay un factor de mayoría importante. Por ejemplo, los franceses: si uno cae, les quedan otros tres.

—Quizá para algún lector, una medalla sería obra de la casualidad. ¿Tú podrías anticipar la contestación a esta duda?

—Que la suerte influye en todas las facetas de la vida es algo que está claro. De cualquier manera, un buen resultado, un resultado de esa proyección, habría que achacarlo a muchos factores, pero principalmente a nuestro trabajo, a una buena dirección técnica, al normal y constante interés de la Federación Española y al hecho de habernos sacrificado en muchos momentos. Todo ello, lógicamente, relega un poco el factor suerte.


PUES SI, CHICO. GRACIAS A LAS QUINIELAS ME ESTOY "FORRANDO". TENGO UN SISTEMA INFALIBLE...
TE LO VOY A ENSEÑAR...
TENGO UNA RED DE CORRESPONSALES QUE ME INFORMA DE TODO LO QUE OCURRE
PERETE, DEL CUCÚ F.C., SE HA CORTADO EL PELO A LO "YULBRI"
DOCE JUGADORES DEL MENISCO CLUB ESTAN CON GRIPE. ALINEARAN A LA SRA. ROSA
UNA VEZ REUNIDOS TODOS LOS DATOS, LOS PASO AL CEREBRO
EN LAS ULTIMAS SIETE HORAS, EL CHUFAS HA CAMBIADO 12 VECES DE ENTRENADOR
EL DELANTERO CENTRO DEL CANIJO, TIENE UN SABAÑON EN EL DEDO MEÑIQUE...
VEN. QUIERO QUE CONOZCAS EL CEREBRO
ES MAJO ¿VERDAD? ¡NO FALLA NI UNO!
PALOTE. PALOTE "CRUZAO". GUSANITO. PALOTE. PALOTE. GUSANITO...
CRIC!
RICARDO SEGURA

¿ESTÁ VD. SEGURO?

● Contra el Real Madrid, el Barcelona logró su primer gol fuera del Nou Camp en la presente Liga. ¿Qué jugador lo consiguió?

A. Rexach. □
B. Costas. □
C. Asensi. □
D. Dueñas. □
E. Montal. □

● Ahora vamos con algunas preguntas de baloncesto. ¿Cómo se llama el jugador más alto del Barcelona?

A. Azpiazu. □
B. Thomas. □
C. Carmichael. □
D. Santillana. □
E. Lora. □

● ¿Y el más alto del Real Madrid?

A. Cristóbal. □
B. Muller. □
C. Rullán. □
D. Luyk. □
E. Ferrándiz. □

● Gonzalo Sagi-Vela es uno de los jugadores que están destacando este año en baloncesto. ¿Cuál es su equipo?

A. Kas. □
B. Estudiantes. □
C. Real Madrid. □
D. Vallehermoso. □
E. Juega por libre. □

● Se llama Pepita Sánchez y es una de nuestras deportistas más destacadas. ¿En qué deporte triunfa?

A. Gimnasia. □
B. Patinaje. □
C. Atletismo. □
D. Natación. □
E. Taquimecanografía. □

● El sábado, Betancort se enfrentó a su ex equipo, el Real Madrid, en Las Palmas. ¿Cuántas temporadas ha estado el canario con el club blanco?

A. Seis. □
B. Cinco. □
C. Nueve. □
D. Dos. □
E. Las mismas que Bernabéu. □

● En el Real Madrid hay médicos bastante conocidos, como Neira y López Quílez, pero hay algunos más. Por ejemplo...

A. Pruden y Lusarreta. □
B. Pruden y Calderón. □
C. Raimundo Saporta. □
D. Agustín Domínguez y Pruden. □
E. Miguel Muñoz. □

● En voleibol, el Atlético de Madrid es el actual campeón de Liga. ¿Quién es el campeón de Copa?

A. Hispano Francés. □
B. Real Madrid. □
C. Picadero. □
D. Atlético de Madrid. □
E. Bomberos de Barcelona. □

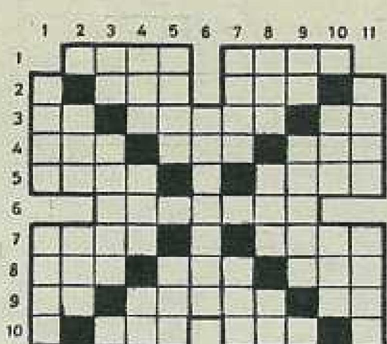
● Si usted es socio azulgrana, la pregunta le resultará fácil. ¿Qué tres últimos fichajes ha realizado el Barcelona para su primer equipo?

A. Michels, Romero y Costas. □
B. Pérez, Paredes y Asensi. □
C. Asensi, Costas y Michels. □
D. Costas, Pérez y Michels. □
E. Artigas, Buckingham y Olsen. □

● En la novena Copa de Europa de Fútbol, el Inter venció al Real Madrid en la final por tres goles a uno. ¿Cuál fue la delantera madridista?

A. Canario, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento. □
B. Amancio, Felo, Di Stéfano, Puskas y Gento. □
C. Mateos, Kopa, Di Stéfano, Rial y Gento. □
D. Amancio, Didi, Di Stéfano, Rial y Gento. □
E. Marsal, Anzarda, Kopa, Pérez Payá y Aguilar. □

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1: Pintor surrealista español nacido en Figueras (Gerona), en 1904. Enfermedad de los bronquios que origina tos. 2: Río de la provincia de La Coruña, afluente del Ulla. Patriarca bíblico que construyó un arca. 3: Mes del calendario hebreo que es el quinto del calendario religioso. Cortar el pelo excesivamente. Afirmación. 4: Perro. Ciudad de Yugoslavia. Animal acuático de sangre roja. 5: Ría de la costa de Guipúzcoa en la desembocadura del río Oria. Elemento espiritual e inmortal del ser humano. 6: Aparato que se utiliza en un tipo de salto de altura. 7: Cercos de metal por donde debe entrar el balón en baloncesto para puntuar. Sujetar con cuerdas. 8: Preposición propia. Reunión de dos o tres naipes iguales en el juego de la secansa. Río de Siberia Occidental, uno de los más importantes de Asia, que desagua en el océano Glacial Artico. 9: símbolo del tántalo. Individuo de uno de los pueblos bárbaros invasores de España a principios del siglo V. Poeta alemán del siglo XVIII. 10: Ave de la familia de las casuáridas, muy común en Oceanía. Espacio de tierra donde se trillan las mieses. 11: Alabad. Sin compañía.

VERTICALES. 1: Pedazo de madera que sirve para jugar al billar. Cuerno de toro. 2: Tienda en que se despachan o se beben líquidos. Ensenada amplia en la que vierten al mar las aguas de un río. 3: Campeón. Japonés. Río de la provincia de Lugo que desemboca en el Cantábrico. 4: Típica casa gallega. Nombre de letra (plural). Quiere. 5: Marcharán. Masa de nieve que se precipita de las montañas. 6: Arma de fuego. 7: Gran sacerdote de los judíos, a cuya presencia fue llevado Jesús al ser detenido en el huerto de Getsemaní. Reina de Castilla y León, esposa de Alfonso VI. 8: Hermana. Título honorífico turco. Metal precioso muy valioso. 9: Forma del pronombre personal de primera persona. Artefacto que debe romperse en una modalidad deportiva de tiro con arma larga. Contracción. 10: Hijo de Noé. Especie de plátano de Indias cuyo fruto se come frito y asado. 11: Ciudad de Francia a orillas del Mediterráneo, importante centro turístico. Ensortijado o rizado de un modo natural.

10 errores





horóscopo del deportista

del 7 al 13 de diciembre

Por MARCO ALFA



ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Se encuentra en buen estado, sobre todo al final de semana. REFLEJOS: Bastante aceptables en estos días. PELIGROS: No ha de temer nada por el momento. Nada le amenaza. SUERTE: Deje sus asuntos para otra ocasión.



LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FISICA: Ligeras molestias en la espalda; afortunadamente son leves. REFLEJOS: Aptos y buenos al realizar su deporte. PELIGROS: Atento al día 12, los demás, nada que temer. SUERTE: Su horóscopo señala como día regular el 8.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FISICA: Su garganta, por fin, le hizo perder su equilibrio físico. REFLEJOS: Siguen siendo buenos, pero no tan precisos. PELIGROS: Su estrella le abandonará el día 9. Tenga cuidado. SUERTE: La tiene de cara el día 11.



ESCORPION
23 octubre-21 noviembre
FORMA FISICA: Siga con la misma tónica de la semana pasada. Buena forma. REFLEJOS: Seguros y de buen resultado a la hora de la verdad. PELIGROS: Tenga cuidado el día 9. No se precipite. SUERTE: Los días 11 y 13 son días que le sonreirán. Apresúrese y no los desaproveche.



GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Sus bronquios le darán motivo de preocupación. REFLEJOS: En términos generales son buenos para poder realizar su deporte favorito. PELIGROS: Cuide sus brazos de golpes y mizaduras el día 10. SUERTE: Ninguna buena oportunidad se le presentará en estos días.



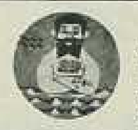
SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: Nada que temer, se encontrará en buen estado toda la semana. REFLEJOS: Muy buenos, ellos responderán. PELIGROS: Su estrella le acompaña durante todos los días. SUERTE: El momento oportuno se le presenta el día 8.

CANCER
21 junio-22 julio
FORMA FISICA: ¡Ojo con las comidas y con su gastritis! REFLEJOS: Totalmente recuperados, si abandonó excesos de trabajo. PELIGROS: No tema nada, su estrella se muestra benévola. SUERTE: La tendrá de cara un día sólo, el 13; no la desaproveche.

CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: Ha descendido con respecto a la semana anterior. De todas formas es buena. REFLEJOS: Normales, pero no muy seguros. PELIGROS: Cuide sus rodillas de golpes y caídas el día 12. SUERTE: No espere resolver su asunto hasta fin de semana. Aguarde un poco más.



LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA: En términos generales es bastante buena. REFLEJOS: Aptos para realizar la parte dura de su deporte favorito. PELIGROS: Cuide andar por las alturas el día 12, hay peligros de mareos ese día. SUERTE: No la busque, que esta semana no está con usted.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FISICA: Buena, pero no agote muchas energías con los entrenamientos. REFLEJOS: Algo lentos por algunos desgastes y por falta de descanso. PELIGROS: cuide sus tobillos el día 10. SUERTE: No tiente tanto a su estrella, excepto el día 11; no espere nada notable.

VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FISICA: Su buen estado menguará debido a molestias en el vientre. REFLEJOS: No tan aceptables como la semana pasada. PELIGROS: Se presentan peligros leves que sabrá superar en el momento dado. SUERTE: Decídase ahora, rápidamente, el día 8.



PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FISICA: Excelente, luche con tranquilidad y confíe en su forma. REFLEJOS: Buenos y seguros en todo momento. PELIGROS: Nada ha de temer que altere su buen estado. SUERTE: Pruebe durante toda la semana y, sobre todo, el día 13.



guap**as**how

DORIS COLL

SUPER - INTERMEDIARIA DE ORIUNDOS GARANTIZADIIISIMOS

Por Hebrero SAN MARTIN ★ Fotos: J. LARRU



¡AL RIQUIIISIMO ORIUNDO GARANTIZADIIIIIISIMO!

Esta semana hemos decidido realizar un «GuapAShow» informativo y detectivesco. Así que nos pusimos muy serios, muy sesudos y muy (muy, muy) todo eso, y recurrimos a los servicios de la súper-fastuosa Doris Coll (muy, muy). Doris es una actriz de postín, que vive, trabaja y ríe en España. Doris, asimismo, sabe de balompierna más que su afamado paisano, el «mister-ché» valencianista don Di Din Don. «Doris, guapísima —dijimosla—, ¿te apetece actuar para AS como intermediaria balompédica?» Porque a la vista de la denuncia presentada en Madrid por un súbdito paraguayo contra un intermediario por supuesta introducción en España, no de elefantes de plástico japoneses, sino de oriundos con documentación falsa... A la vista de tan «suspensiviíisima» denuncia queríamos averiguar cómo está el campo... «Haré lo que pueda, bonitos» —dijonos la súper-fastuosa Doris—. Y marchóse de viaje en busca de oriundos.

POTOLO KUKUKLU, y ¡OLE!

La súper-fastuosa intermediaria de AS hizo escala en el Polo Norte. Tras reponer fuerzas con un pepito de pingüino, dirigió sus preciosas piernas a la ciudad deportiva local, donde peloteaban varios futboleros. Eligió uno cualquiera que lucía el bonito y confortable uniforme de su equipo (ver documento gráfico). «Me encantaría jugar en España, uuuuuu», es lo primero que dijo el atleta en su dialecto, naturalmente. Y siguió hablando: «Es mi gran ilusión. Me llamo Potolo Kukuklú, uuuuuu. Soy oriundo, o como se diga eso, porque mi papá nació en Sevilla, uuuuuu.» «¿Dispondrá usted de la oportuna documentación?» «Desde luego, uuuuuu. Aquí tengo el «dossier» que me ha preparado mi compadre Kleofás, que es muy dispuesto para estas cosas, uuuuu.» «Parece algo mayor para jugar al balompierna, Potolo», —objetó la súper-fastuosa Doris. «No crea. Sólo tengo dieciocho años. Es que el sol del polo tuesta mucho, uuuuuu.» Súper-Doris, siguiendo nuestras indicaciones, prometió al futbolero esquimal estudiar detenidamente su abultado «dossier». «Uuuuuu», le dijo el atleta a guisa de despedida.

«¡AQUI PRESENTO A DOS ORIUNDOS DE CAMPEONATO!»

Súper-Doris, a su paso por Mesopotamia, encontró al oriundo Alí Babá Gutiérrez (en la fotografía, a la derecha de la nena). Alí, que también lucía el uniforme reglamentario de su equipo, portaba una extraña y voluminosa mochila delantera. «Aquí guardar documentación en regla para futbolear en España, kamellus, kamellus.» «¿Dónde nació su padre?», inquirió la super-fastuosa. «En un pueblo que haber a doce kilómetros de Pontevedra, kamellus, kamellus.» En una selva de Mozambique se encontraba el futbolero Osobuco García, que habló así a nuestra enviada especial: «Wonwonwin kimwonwon Venta de Baños ou ou. ¡Ashabea ashabea olú olú! Cuá cuá García olú oú uló uló!» Potolo, Alí Babá y Osobuco... ¿Tres oriundos o tres desoriundos? Nosotros sólo garantizamos a Doris Coll. Eso sí: Potolo, Alí Babá y Osobuco traen consigo varios kilos de documentos. No pondríamos la mano en el fuego por ellos, pero si algún club los quiere...





MOTOR

Por TOMAS DIAZ-VALDES

Y SERGIO PICCIONE

MAXIMAS REVOLUCIONES

- **Se dice que nuestro primer piloto automovilista, Soler-Roig,** formará parte del equipo BRM de Fórmula 1. Esperemos, si se confirma la noticia, que no alegará ningún problema si sus clasificaciones no son lo elocuentes que debieran. De todas formas: ¡Suerte!, mucha suerte, Alex, en esta renovada faceta tuya.

- **La reglamentación para vehículos nacionales será alterada** en el próximo campeonato de rallies. Buena forma de quitarse de encima el Alpine Renault 1500 de Lucas Sainz.

- **El inquieto Paco Josa, campeón de España 1970 de F-1430,** no pierde el tiempo. Sus proyectos para el próximo año son varios; uno de ellos, participar en prototipos hasta 2.000 c. c. con un Lola; también quiere tomar parte en alguna carrera de Fórmula 3; para ello ya está preparando Selex un monoplaza. Veremos, veremos...

- **Y ahora, hablando de motos.** El otro día nos contaba Iván del Alcázar: «Es imposible correr en estas condiciones. Resulta que en Cartagena, entrando primero, conseguí 500 pesetas, lo que me gasté en comer.» Tienes razón; así pocos pilotos van a salir.

- **Morbidelli amplía su «cuadra».** Giancarlo Morbidelli, director, constructor y financiero del «team» Morbidelli, está dispuesto a fabricar una 350 c. c., cuatro cilindros, admisión por válvula rotativa y, naturalmente, de dos tiempos. Dice que estará dispuesta en marzo y será montada por Parlotti. Que se cubran las rápidas Yamaha TR-2 y las MV-3.

- **Marco Gardoqui da marcha atrás.** Este valiente bilbaíno, que, junto con Tochi y Pedro González, trataba de dar la vuelta al mundo en menos de 80 días, a bordo de un Citroën Mehari, se ha visto obligado a volver por el conflicto indopaquistaní. Ya habían recorrido 14.600 kilómetros. Lo sentimos de veras. En otra ocasión será.

- **Contamos con los niños.** Mañana, en el «Montecillo», picadero situado a la espalda de la Casa de Campo madrileña, la escudería Chemosa ha organizado una competición infantil de trial. Más de quince niños intentarán emular las hazañas de sus mayores. La idea es muy simpática. Nosotros, pese a no ser niños, estaremos disfrutando con las proezas de estos peques.

- **Subieron los coches.** Lo conocen ustedes, ¿verdad? No es que suban mejor por las montañas, es que su precio ha sufrido una alteración de un 4,5 a un 5 por 100, franco fábrica. Como sigamos así, dentro de dos años va a costar más barato comprarse un yate.

- **Un dinero mal gastado.** Nos estamos refiriendo al empleado por Chrysler en el Desafío Simca. No sabemos de quién partió la idea, pero, desde luego, poca es la rentabilidad publicitaria que está dando. Y es que estos menesteres deben ser encargados a quien los conoce. Perdiendo se aprende, ¿no?



NUEVAS FLORES DE PRIMAVERA: SEAT 127 Y RENAULT-5

● La industria del automóvil no pierde baza a la hora de lanzar nuevos modelos. Para la próxima primavera, Seat tiene prevista la salida del ya popular 127; Renault, para no ser menos, está preparando algo importante en un silencio digno de los secretos de la segunda guerra mundial. No obstante, la Regie-Renault, de la que es licenciataria FASA, ha anunciado el lanzamiento, en la primavera próxima, del R-5, coche que está en la línea del 127 y que ocupa uno de los huecos más importantes de la Regie y, naturalmente, de FASA.

Ambos modelos son idóneos para el mercado nacional: coches de tipo medio, de reducidas medidas exteriores, consumo bajo, habitáculo interior amplio y prestaciones correspondientes a coches de más cilindrada. Dos «minis» por fuera, pero dos «grandes» por dentro. Dos coches que vendrán a rivalizar en el mercado español, como hace años lo hicieron el 600 y el 4/4.

El grupo propulsor del R-5 será el de 956 c. c., cuya potencia es de 38 CV, que le permitirán desarrollar una velocidad superior a los 135 kms./h. De momento, como hemos dicho, el lanzamiento será realizado por la Regie, aunque creemos que será al unísono con FASA.

En la foto pueden observar el Seat 127, que aparecerá en la primavera próxima.

ULTIMA BAZA DEL CAMPEONATO: RALLY COSTA DEL SOL

¿RUIZ GIMENEZ O LUCAS SAINZ?



● Esta tarde, desde Almería, tomará la salida el Rally Costa del Sol, prueba que organiza el Automóvil Club de esta capital andaluza.

De carácter internacional, es el último rally del Campeonato de España, y su resultado va a ser decisivo para la adjudicación del título que se disputan Lucas Sainz, líder después del Rally de los 2.000 Virajes, y Alberto Ruiz Giménez.

A la salida de este último rally, la ventaja está a favor de Lucas, el piloto de Fasa Renault, que cuenta con casi nueve puntos de ventaja sobre su rival.

Para Ruiz Giménez, las posibilidades de renovar el título de campeón, que ostenta actualmente, residen en ganar la prueba, siempre y cuando Lucas Sainz clasifique su Alpine 1500, de fabricación nacional, más atrás del cuarto puesto.

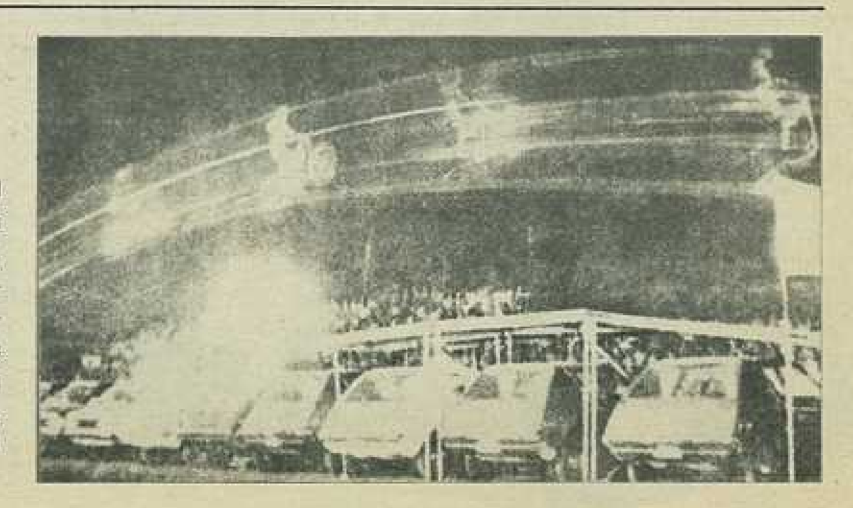
Esto, a priori, parece un poco difícil, pues, en condiciones normales, Lucas no debe tener problemas para alcanzar esta clasificación.

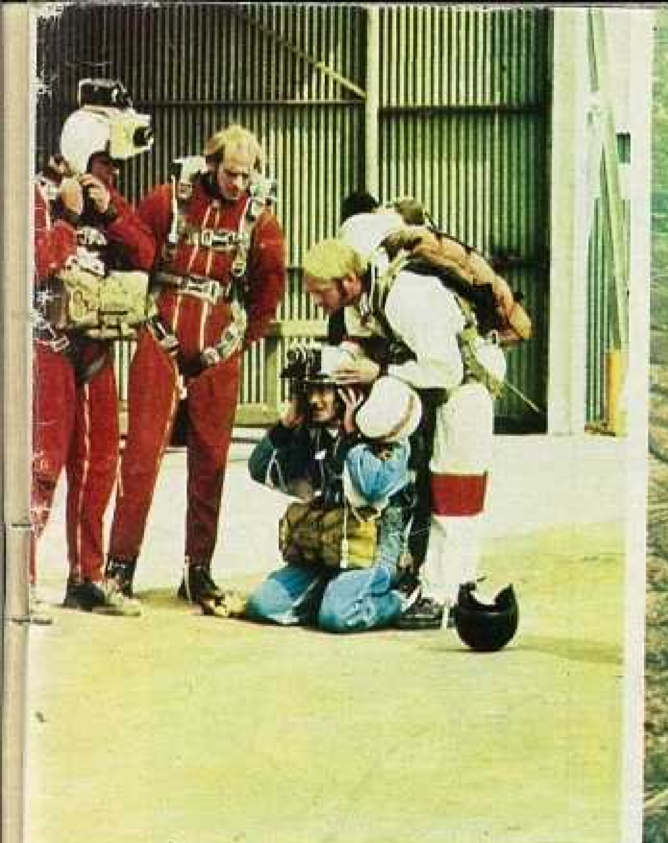
El tercer puesto del campeonato queda en poder de Manuel Juncosa, quien en la última parte del campeonato ha hecho un gran esfuerzo por batir a Lucas Sainz dentro de la clasificación parcial de vehículos nacionales, al volante del Seat 1430-1600 por él preparado, y de esta forma ayudar a su compañero de equipo.

En cuanto al recorrido de la prueba, que cuenta con un cuatro de coeficiente, es el mismo del año anterior, con los clásicos tramos de velocidad de Cañarete, Adra-Berja, Alhama, Otivar, Ricaveral, Alhama de Almería, el largo de Haza de Lino, etc.

NUEVO RECORD DE SALTO (USA)

● Gary Well, de catorce años de edad, al mando de una motocicleta española Montesa de moto-cross, Cappra 250 MX, ha conseguido saltar de forma impresionante sobre doce coches aparcados en batería. El espectáculo fue presenciado por más de 9.000 personas. Además, estableció un nuevo récord, pulverizando el anterior, en poder del famoso corredor americano Evel Knivel.







CALIFORNIA, PARAISO DEL PARACAIDISMO DEPORTIVO

El paracaidismo es un deporte que encierra bastantes riesgos, aunque su belleza y emoción compensen e, incluso, superen su peligrosidad en caso de fallo humano o técnico.

En España, este deporte aún se practica poco. Todo lo contrario de lo que sucede en Estados Unidos, donde la afición por el paracaidismo deportivo hace furor. Concretamente, en California se encuentra lo que podríamos llamar el paraíso de esta modalidad deportiva. En los bellos parajes californianos existen varias escuelas de paracaidismo libre y muchos clubs, cuyos equipos ofrecen con bastante frecuencia, extraordinarios espectáculos de precisión y pericia.

Uno de estos equipos, el más famoso, está formado por veinte hombres, cuya destreza, adquirida a lo largo de dos meses de duro entrenamiento, causa la admiración de los espectadores que acuden en masa a presenciar sus exhibiciones. Dos días dedicaron a los saltos y figuras que les ofrecemos en las fotografías.

Y un dato curioso: el jefe del equipo es «Mr. Todos», ya que nadie en particular ejerce funciones de mando en el grupo. Todos —los veinte— son los que planean y ejecutan sus hazañas, sin que ninguno tenga que someterse a los demás a la hora de decidir lo que tienen que hacer.

(Reportaje Globe-Nemes.)



NACIONAL

FUTBOL

Primera División

Las Palmas, 2; Real Madrid, 0.
Gijón, 4; Español, 0.
At. de Madrid, 5; Real Sociedad, 0.
Betis, 0; Málaga, 0.
Celta, 2; Córdoba, 0.
Sabadell, 2; Burgos, 1.
At. de Bilbao, 2; Sevilla, 0.
Valencia, 1; Coruña, 1.
Barcelona, 2; Granada, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. MADRID	12	6	5	1	17	8	17+5
Valencia	12	6	5	1	16	8	17+5
Sevilla	12	5	4	3	17	14	14+2
Málaga	12	4	6	2	13	11	14+2
At. Madrid	12	4	5	3	16	8	13+1
Gijón	12	6	1	5	16	12	13+1
Las Palmas	12	4	5	3	13	12	13+1
Español	12	4	4	4	17	15	12
Granada	12	4	4	4	10	10	12
Burgos	12	4	3	5	12	16	11—1
Real Sociedad	12	4	3	5	15	20	11—1
Sabadell	12	4	3	5	12	19	11—1
At. Bilbao	12	4	2	6	12	10	10—2
Barcelona	12	3	4	5	8	9	10—2
Celta	12	4	2	6	13	18	10—2
Betis	12	3	4	5	9	13	10—2
Coruña	12	4	2	6	9	17	10—2
Córdoba	12	2	4	6	14	19	8—4

Segunda División

Rayo Vallecano, 0; Tenerife, 0.
Mallorca, 1; Oviedo, 0.
Leonesa, 1; Elche, 0.
Cádiz, 0; Santander, 1.
Valladolid, 3; Castellón, 2.
Logroñés, 1; Pontevedra, 0.
Villarreal-Zaragoza (suspendido).
Hércules, 1; Jerez, 0.
Ferrol, 1; Mestalla, 1.
Langreo, 2; San Andrés, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
CASTELLON	12	9	2	1	21	7	20+8
Oviedo	12	7	4	1	12	4	18+6
Leonesa	13	8	2	3	22	12	18+4
Elche	12	7	2	3	17	7	16+4
Logroñés	12	6	3	3	10	5	15+3
Zaragoza	11	6	2	3	20	13	14+4
San Andrés	12	4	5	3	9	7	13+1
R. Vallecano	12	4	5	3	10	9	13—1
Valladolid	12	5	3	4	19	18	13—1
Jerez Deport.	13	6	3	4	10	11	12—2
Villarreal	11	4	3	4	9	10	11+1
Pontevedra	12	3	4	5	13	15	10—2
Santander	12	4	2	6	10	15	10—2
Mallorca	12	3	4	5	7	10	10—2
Tenerife	12	2	5	5	8	9	9—1
Mestalla	12	3	3	6	10	18	9—1
Hércules	12	3	2	7	12	13	8—4
Cádiz	12	4	0	8	6	16	8—4
Langreo	12	3	2	7	7	17	8—4
Ferrol	12	1	3	8	6	22	5—7

BALONCESTO

Primera División

Juventud, 72; Breogán, 46.
Kas, 92; Estudiantes, 85.
Vallehermoso, 70; Picadero, 81.
Pineda, 68; Manresa, 55.
Barcelona, 111; Náutico, 62.
Real Madrid, 121; San José, 73.

BALONMANO

División de Honor

Picadero, 23; Sabadell, 12.
Bofarull, 14; Bidasoa, 13.
Granollers, 13; At. de Madrid, 7.
La Salle, 21; Obras del Puerto, 15.
Anaitasuna, 13; Marcol, 10.
Eguía, 12; Vallehermoso, 12.

HOCKEY PATINES

División de Honor

Reus Deportivo, 3; Sentmenat, 2.
Montemar-Vendrell (suspendido).
Español, 3; Barcelona, 7.
Calafell, 6; Arenys de Munt, 1.
Mataró, 3; Natación Reus, 0.
Voltregá, 7; Femsa, 7.
Sardañola, 4; Noya, 2.

VOLEIBOL

Primera División

At. de Madrid, 3; Hispano Francés, 1.
Covadonga, 3; Badalona, 2.
Barcelona, 3; Esmena, 0.
Universitario, 1; Real Madrid, 3.

INTERNACIONAL

FUTBOL

Eurocopa de Naciones

Grecia, 0; Inglaterra, 2.
Bulgaria, 2; Francia, 1.
Turquía, 1; Polonia, 0.
Rumania, Hungría, Inglaterra, URSS, Bélgica, Italia, Yugoslavia y la República Federal Alemana, clasificadas para los cuartos de final del torneo.

Copa de Europa

Borussia Moenchengladbach, 0; Inter, 0.
Sigue en competición el equipo italiano, que ganó 4-2 a su oponente en el partido de ida.

Sub-23

Francia, 0; Bulgaria, 1.

Preolímpico

Corea del Norte, 3; Irak, 0.

«FLASH» EUROPEO: ULTIMA JORNADA

En las páginas 30, 31 y 32 encontrará el lector una amplia panorámica informativa de le marcha de las Ligas en los más importantes países europeos. Esta sección, que aparecerá semanalmente, tendrá, asimismo, a la hora del cierre del semanario, el complemento de una última hora. Es decir: los encuentros que se habrán disputado entre el sábado y domingo y a los cuales no hay tiempo material de dedicarles un comentario extenso. Estos son, pues, los últimos resultados llegados a nuestra Redacción.

INGLATERRA

Conventry City, 1; Leicester City, 1.
Crystal Palace, 5; Sheffield United, 1.
Derby County, 3; Manchester City, 1.
Everton, 0; Stoke City, 0.
Ipswich Town, 0; Liverpool, 0.
Leeds United, 3; West Bromwich Albion, 0.
Manchester United, 3; Nottingham Forest, 2.
Newcastle United, 0; Chelsea, 0.
Tottenham Hotspur, 1; Southampton, 0.
West Ham United, 0; Arsenal, 0.
Wolverhampton, 2; Hudersfield Town, 2.

ALEMANIA OCCIDENTAL

(Jornada de Copa)

Fortuna Colonia, 2; Bayern Munich, 1.
Schalke, 3; Hertha Berlín, 1.
K. Offenbach, 1; Borussia Dortmund, 1.
Arminia Bielefeld, 1; Duisburgo, 1.
Bad Pyrmont, 1; Werder Bremen, 4.
Alsenborn, 0; Fortuna Dusseldorf, 0.
Heilbronn, 1; Stuttgart, 1.
Schweinfurt, 1; Eintracht Frankfurt, 0.
Freiburg, 1; Hamburgo, 2.
Borussia Neunkirchen, 2; Eintracht B., 4.
Holstein Kiel, 5; Hannover, 4.

ITALIA

Atalanta, 0; Varese, 0.
Bolonia, 0; Inter, 3.
Catanzaro, 0; Fiorentina, 2.
Juventus, 2; Torino, 1.
Lanerosi Vicenza, 6; Nápoles, 2.
Milán, 0; Mantova, 1.
Roma, 2; Cagliari, 2.
Sampdoria, 1; Verona, 0.

PORTUGAL

Académica, 0; Beira Mar, 1.
Atlético, 1; Benfica, 5.
Barreirense, 0; Tomar, 3.
Boavista, 2; Belenenses, 0.
Farense, 0; Oporto, 0.
Guimaraes, 1; Setúbal, 1.
Leixoes, 1; Tirsense, 1.
Sporting, 3; CUF, 0.

ESCOCIA

Ayr United, 1; Aberdeen, 5.
Celtic, 5; Kilmarnock, 1.
Dundee, 4; Airdrieonians, 1.
Esast Fife, 1; Partick Thistle, 3.
Hearts, 3; Dundee United, 2.
Morton, 1; Dunfermline, 0.
Motherwell, 2; Falkirk, 1.
Rangers, 1; Clyde, 0.
St. Johnstone, 0; Hibernians, 2.

SUIZA

Chaux de Fonds, 1; Grasshoppers, 2.
Grenchen, 2; Servette, 2.
Lausana, 1; St. Gallen, 1.
Lucerna, 0; Sión, 3.
Winterhtgur-Buel (aplazado).
Young Boys, 0; Lugano, 0.
Zurich, 3; Basilea, 3.

HUNGRIA

Ujpest, 5; Eger, 1.
Honved, 0; Videoton, 1.
Egyetertes, 1; Dyosgioer, 0.
Pecsi, 0; MTK, 0.
Salgotarjan, 1; Vasas, 3.
Haladas, 3; Raba, 3.
Ferencvaros, 5; Komloy, 0.

YUGOSLAVIA

Radnicki, 0; Belgrado, 0.
Slohoda, 4; Sutjeska, 0.
Sarajevo, 2; Dynamo, 2.
Celik, 2; Vardar, 1.
Partizán, 0; Vojvodina, 1.
Hajduk, 2; Estrella Roja, 1.
Marihov, 0; Velez, 0.
Borac, 3; Zelernicav, 3.

BALONCESTO

Copa de Europa

Tus-04, 77; REAL MADRID, 84.

Recopa

JUVENTUD, 120; Sutton, 62.

Copa de Europa Femenina

CREFF, 39; Egyetertes, 54.

BOXEO

País de Gales-España

Mosca

Sánchez Escudero venció a Davies por puntos.

Pluma

Rubio a Bennet por puntos.

Superwelter

Cutts a Fajardo por puntos.

Medio

Innocent a Martín por puntos.

Semipesado

Gálvez a Roberts por puntos.

Mosca ligero

J. Pritchard a Rodríguez por puntos.

Gallo

Jones a Del Pino por inferioridad en el segundo.

Ligero

E. Pritchard a Lucas por inferioridad en el segundo.

RUGBY

VII Copa de Europa

ESPAÑA, 26; Yugoslavia, 4.

TENIS

Gran Premio Profesional de Africa

Final

Riessen (Estados Unidos) venció a Pasarell (Estados Unidos) por 6-4 y 6-2.

Torneo de Buenos Aires

Final

Franulovic (Yugoslavia) ganó a Nastase (Rumania) por 6-3, 7-6 y 6-1.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

AL CRUCIGRAMA.—HORIZONTALES.—1: Dali. Asma.—2: Sar. Noé.—3: Ab. Rapar. Si.—4: Can. Nis. Pez.—5: Orio. Alma.—6: Pértiga.—7: Aros. Atar.—8: Sin. Ali. Obi.—9: Te. Alano. Uz.—10: Emu. Era.—11: Load. Solo.

VERTICALES.—1: Taco. Asta.—2: Bar. Ría.—3: As. Nipón. Eo.—4: Lar. Oes. Ama.—5: Irán. Alud.—6: Pistola.—7: Anás. Inés.—8: Sor. Aga. Oro.—9: Me. Plato. Al.—10: Sem. Abu.—11: Niza. Rizo.

A ¿ESTA USTED SEGURO?.—1: Asensi (C).—2: Azpiazu (A).—3: Rullán (C).—4: Estudiantes (B).—5: Gimnasia (A).—6: Nueve (C).—7: Pruden y Calderón (B).—8: Atlético de Madrid.—9: Costas, Pérez y Michels (D).—10: Amancio, Pelo, Di Stéfano, Puskas y Gento.

A LOS DIEZ ERRORES, DIEZ.—1: Tres rayas en el pelo del boxeador de la izquierda.—2: Boca del espectador que se encuentra en el ángulo superior derecha.—3: Ombligo del púgil de la derecha.—4: Ala del insecto.—5: Sombra en la oreja derecha del boxeador castigado.—6: La sombra del ángulo superior izquierda, es mas larga.—7: Rayas en la nariz del boxeador de la derecha.—8: Bigote de un espectador.—9: «Colilla» en el centro del ring.—10: Un espectador de más en la parte izquierda.

SEMANA, S. L.

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 24 de la vigente Ley de Prensa e Imprenta, SEMANA, S. L., editora de AS-COLOR se complace en poner en conocimiento de sus lectores los datos e informaciones que dicho precepto legal exige:

PRIMERO.—Personas que constituyen los órganos rectores de SEMANA, S. L.: Consejo de Administración: presidente, don Luis Montiel Balanzat; vocal, don Vicente Montiel Rodríguez de la Encina; vocal secretario, don Luis Montiel Rodríguez de la Encina. Apoderado general, don Juan López Gálvez.

SEGUNDO.—Personas propietarias de participaciones superiores al 10 por 100 del patrimonio social: don Luis Montiel Balanzat, don Luis Montiel Rodríguez de la Encina y don Vicente Montiel Rodríguez de la Encina.

TERCERO.—Balance general al 31 de diciembre de 1970. ACTIVO: Caja y Bancos, 10.493.840,33. Corresponsales, 4.879.559,50. Efectos a cobrar, 16.524.455,15. Almacen, 29.010.760,73. Maquinaria e instalaciones, 1.491.963,02. Mobiliario y enseres, 1.376.590,13. Inversiones del fondo de previsión, 866.167,60. Gastos de constitución, instalación, promoción y lanzamiento, 5.996.219,24. Títulos, 301.000,00. SUMA, 70.940.555, 70. PASIVO: Capital, 10.000.000,00. Reservas, 1.450.000,00. Proveedores, 34.663,608,14. Colaboradores, 206.746,24. Publicidad, 1.154.053,15. Cuentas corrientes, 3.722.686,81. Retenciones, 1.846.104,10. Efectos a pagar, 6.163. 457,57. Fondo de previsión para inversiones, 850.000,00. Amortización, inversiones del fondo, 60.631,70. Pagos diferidos, 859.062,10. Previsión fallidos, 41.361,64. Pérdidas y ganancias, 9.922.844,25. SUMA, 70.940.555,70.

Madrid, 4 de diciembre de 1971.



Esta es la euforia que precedió a la consecución del primer gol de la Unión Deportiva Las Palmas en el estadio Insular. Soto, León, Gilberto I (autor del gol) y Germán muestran claramente la gran alegría del impacto en las redes de García Remón.



El tiro de Pirri sería despejado apuradamente por Betancort, en ágil estirada. Al lado del autor del disparo, Marañón, con el que formó una nueva e inédita ala en el historial del Real Madrid.

LA DERROTA DEL MADRID EN EL ESTADIO INSULAR

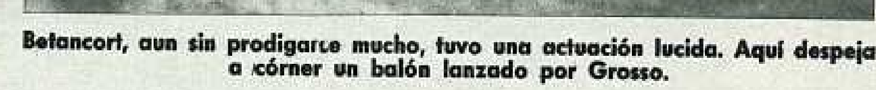


Pirri centra, a pesar del acoso del lateral canario Estévez. A la expectativa, Tonono.



León salvaría este balón desde la misma raya, tras haber rechazado Betancort previamente con el pie. E inmediatamente, el contraataque, en el que el propio León tuvo intervención decisiva en el gol de Gilberto I.





Betancort, aun sin prodigarce mucho, tuvo una actuación lucida. Aquí despeja a córner un balón lanzado por Grosso.

El gol de Germán, segundo de la cuenta canaria, cayó como un mazazo sobre los madridistas. García Remón, que tuvo parte de culpa en el mismo, refleja su desencanto por la jugada.



Al final, alegría por todo lo alto en la hinchada canaria. Betancort no ha podido correr a tiempo hacia el vestuario y no puede zafarse del entusiasmo de sus admiradores.—Fotos Hernández Gil y Quesada.



Fue un festival de juego y de goles el que realizó el Atlético en su partido número 1.000 de Liga ante la Real Sociedad. Este fue el primero, marcado por Calleja. Foto A. Vega.

5 GOLES EN EL PARTIDO 1.000





El tercero, obra de Orozco.—Foto J. Gálvez.



El cuarto, también del ariete.—Foto A. Vega.